

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XXXIX - No 11.417 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 10 DE JUNIO DE 1990 - 104 PAGINAS - Bs 1.50 -

## EN ESTA EDICIÓN

### Más sorpresas en el Mundial Italia 90

Rumania ganó inesperadamente a la URSS. También triunfaron Colombia e Italia, en la segunda jornada del Mundial de Fútbol (PRESENCIA Italia 90).

### Vuelta Grande restablece su producción petrolera

El campo petrolero de Vuelta Grande, Chuquisaca, volvió a producir 3.500 barriles diarios de petróleo, tras intensas obras de reinyección y rehabilitación de la planta (PRESENCIA del País, página 1).

### Privatización: Gobierno no consultó a Cordepaz

El presidente de la corporación pacaña de desarrollo afirmó que el gobierno no consultó a ese organismo sobre la transferencia de sus empresas al sector privado (PRESENCIA del País, página 1).

### Checoslovaquia: Victoria electoral de Foro Cívico

El grupo pionero en el derrocamiento del régimen comunista, hace siete meses, obtuvo una arrolladora victoria en las elecciones checoslovacas (página 11).

### Sendero convoca a nuevo paro armado

En vísperas de la segunda vuelta presidencial, la guerrilla de Sendero Luminoso convocó a un nuevo paro armado en cuatro ciudades peruanas (página 10).

### Bonos de deuda externa válidos para el Mutún

Con bonos de inversión a cambio de la deuda externa, capitalistas privados podrán participar en el proyecto siderúrgico del Mutún, según una oferta gubernamental al sector privado (página 7).

### Sistema de seguridad colectiva en Europa

El presidente de Polonia anunció en España que los pactos militares serán sustituidos por un sistema de seguridad colectiva para todo el continente (página 6).

### Nuestras secciones

Esta edición consta de dos secciones de reportajes, y los suplementos: Puerta Abierta (cultural), PRESENCIA Deportiva, PRESENCIA Documental (revista), PRESENCIA Literaria e Historietas.

En casi dos meses de labores

## Congreso sólo consideró dos puntos de un temario de 11

Falta de acuerdo entre gobierno y oposición impide cumplir con el cronograma de trabajo.

La falta de acuerdos entre el gobierno y la oposición impide al Congreso Extraordinario cumplir su labor legislativa que, tras 26 sesiones, dio más énfasis a la acción fiscalizadora y aprobó, parcialmente, sólo dos de los once cuerpos legislativos consignados en la agenda congresal.

Ante la parálisis legislativa, parlamentarios oficialistas y de oposición se acusaron de entorpecer el trabajo del Parlamento con recursos dilatorios de fiscalización, y el presidente Jaime Paz Zamora expresó este fin de semana su preocupación por la falta de leyes aprobadas para impulsar la reactivación económica.

Desde el 17 de abril, en que comenzaron las sesiones, los diputados ratificaron casi la totalidad de los convenios internacionales, mientras que los senadores aprobaron la Ley de Inversiones. Sin embargo, los convenios y esta legislación deben ser aún sancionados para su inmediata promulgación y vigencia.

Pero, a menos de dos meses de suspender sus labores, el Congreso aún no trató nueve temas importantes, como el de las reformas constitucionales y electorales; las nuevas leyes de Hidrocarburos, de Minería, del sistema de administración gubernamental, SAFCO, y de la constitución de los gobiernos departamentales.

El punto más conflictivo parece concentrarse en la discusión sobre las reformas constitucionales, y particularmente en el sistema de elección presidencial que, para el oficialismo, debe realizarse mediante la simple mayoría, en tanto que la oposición pugna por la aplicación de una segunda vuelta, no consignada en la Constitución vigente.

Con una agenda recargada por múltiples acciones de fiscalización, propuestas tanto por los partidos gobernantes como por sus adversarios, el Congreso se halla estancado desde la pasada semana en una interpelación al Gabinete.

(Más información, página 5).

## Segunda vuelta en el Perú

LIMA, JUN 9 (REUTERS).- Perú, el antiguo corazón del Imperio Inca, elige el domingo un nuevo presidente que gobernará un país castigado por desastres naturales, caos económico e insurgencia guerrillera que ha dejado más de 19.000 muertos en una década.

Casi diez millones de peruanos acudirán a las urnas para escoger entre un catedrático universitario de ascendencia japonesa, Alberto Fujimori y Mario Vargas Llosa, un novelista de prestigio internacional en un final que encuestadores anticiparon será cabeza a cabeza, según la terminología hípica.

Fujimori, con su esposa Susana y sus cuatro hijos, se trasladaron el sábado a Pucucana, una playa del sur de Lima, para descansar, dijo un vocero de su movimiento Cambio 90.

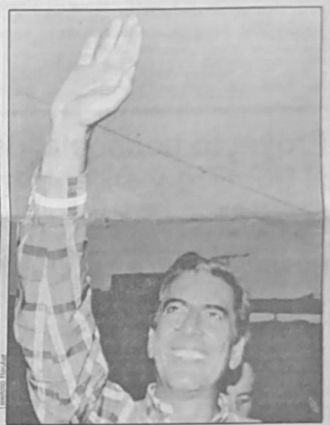
Vargas Llosa pasó la jornada con sus asesores en su residencia de Barranco, ubicada sobre el océano Pacífico, manifestando fuentes de su coalición centroderechista Frente Democrático.

Ante lo reñido que se presentan los comicios, parece que la clave del triunfo reside en un quince a veinte por ciento de volantes indecisos que podrían inclinar la balanza a favor de un candidato, dijeron encuestadores.

(Más información página 9)



Alberto Fujimori



Mario Vargas Llosa

## Secretario de la OEA llega hoy en visita oficial

El secretario general de la Organización de Estados Americanos, embajador Joao Baena Soares, llegará a La Paz hoy domingo, con el propósito de entrevistarse con el presidente de la República, Jaime Paz, el vicepresidente Luis Ossio y autoridades del Poder Legislativo. El Senado rendirá homenaje a los 100 años de creación del sistema interamericano, en una sesión especial del día martes.

El canciller Carlos Iturralde acudirá esta noche al aeropuerto (a las 19.50 horas), para darle la bienvenida. Mañana sostendrá una conversación privada con el Canciller, sobre los problemas que Bolivia tiene pendiente con el organismo, como el atraso en el pago de cuotas desde hace varios años.

El programa de mañana contempla también un almuerzo ofrecido por el vicepresidente y, por la tarde, una audiencia con el presidente Paz en Palacio de Gobierno. En la noche, la Cancillería le ofrecerá una recepción.

El día martes, el señor Baena hará una visita de cortesía al presidente del Congreso y será recibido en una sesión de honor en el Senado, donde se tributará un homenaje al centenario de creación del sistema. Baena es considerado uno de los funcionarios más antiguos del organismo y su visita al país se realiza por invitación del Congreso.

Ese mismo día, (el martes) a las 14 horas, emprenderá viaje de retorno a la sede de la OEA, en Washington.

## Grave situación en Asia Central soviética: 100 muertos

MOSCU, 9 (AP).- La cifra de muertos en una semana de sangrientos enfrentamientos entre uzbekistanos y kirghizistanos en el Asia central ascendió a 102, informó hoy la agencia oficial TASS.

Atribuyó al Ministerio del Interior de la República de Kirghizistán haber dicho que "desde el lunes fueron muertas 102 personas, 68 en el distrito de Uzgen, y resultaron heridas 436".

TASS añadió que desde que estalló la violencia a causa de la controversia sobre asignación de terrenos fueron incendiados 31 edificios gubernamentales, 225 casas y 62 automóviles.

El Ministerio de Defensa sovié-

tico envió a la región miles de soldados pero la situación continuaba inestable, informó TASS en un despacho fechado en Frunze, capital de Kirghizistán.

El presidente de Uzbekistán declaró ayer el estado de emergencia en los distritos fronterizos de la República, incluso la ciudad de Andijan, a causa de lo que TASS calificó como "agudo agravamiento de la situación" creada por los "desórdenes en masa".

Los choques entre Kirghizistanos y Uzbekistanos, que son musulmanes sunitas, estallaron el 2 de junio pero la lucha se intensificó el lunes, según los funcionarios soviéticos.

(Más información página 11)



Primer triunfo latinoamericano

La victoria de Colombia sobre los Emiratos Árabes Unidos, por 2 a 0, constituyó el primer triunfo latinoamericano en el Mundial Italia'90. En la foto Carlos Balderrama y otros compañeros de equipo abrazan a Bernardo Redín, autor de uno de los goles. El otro fue convertido por el propio Balderrama (Amplia información en PRESENCIA de Italia 90).

## En manos del Congreso legalización de "Códigos Banzer"

SUCRE, 9 (ANF).- La responsabilidad de convertir la legislación de facto que aún rige en nuestro país en una legislación constitucional, con aporte de las jornadas judiciales, dejó en manos del Congreso Nacional, afirmó el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Edgar Obillas Fernández, en el acto de clausura del evento judicial, celebrado esta noche.

El Presidente del máximo tribunal de justicia manifestó en su discurso que se trata de un "aporte definitivo" a la consolidación del régimen democrático, porque, "no podemos permitir que, en pleno régimen democrático, tengamos que seguir aplicando decretos leyes que en su momento cumplieron su finalidad histórica".

Insistió en que la independencia de criterios y la correcta aplicación de las leyes sólo puede darse en un estado de derecho pleno, democrático, respetuoso del orden constitucional y de los derechos de los gobernados, de lo contrario, "la actuación judicial, que no tiene más fuerza que el prestigio de sus decisiones se tornará estéril".

La independencia externa e interna del Poder Judicial es indispensable para lograr una buena administración de justicia, sostuvo Obillas Fernández.





En el caso peruano, y también en el ecuatoriano, vemos reflejados las bondades y los pro-

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150  
Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152  
Central Telefónica: 372344  
Télex 2659 BV - Telefax 391040

Para negociar con YPFB

## Petroleras extranjeras analizan creación de consorcios

Empresas extranjeras analizan la creación de un consorcio para negociar con Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) la explotación y explotación petrolera en el norte del departamento de Paz y parte del Beni.

La información fue proporcionada por el ministro de Energía e Hidrocarburos, Angel Zannier, quien considera que las perspectivas para la inversión extranjera son alentadoras.

Empeso, el ministro declinó informarle si la empresa estatal del petróleo, la negociación con un consorcio de transnacionales petroleras era conveniente.

Dijo que el principal requisito que hará cumplir el gobierno en materia de inversiones, es el

cumplimiento de las leyes y que ellas están destinadas a promover el crecimiento económico de la región y el desarrollo petrolero en el departamento de La Paz.

El ministro dijo que las empresas petroleras extranjeras interesadas en explorar petróleo en el departamento de La Paz y parte del Beni, en un bloque denominado subandino norte, pueden constituir "joint venture" o asociaciones de riesgo compartido.

La posibilidad de asociación entre las empresas petroleras se origina en la necesidad de respaldar sus operaciones con importante capital y tecnología, dijo.

Doce empresas están interesadas en la zona del Altiplano: la Shell y la Texaco, la primera de

ellas realizó estudios de exploración en el departamento de La Paz durante la década anterior, pero no pudo establecer un contrato de operaciones debido a que exigía porcentaje de utilidades mayor de lo previsto por YPFB.

El ministro recordó que la empresa Texaco también ha realizado exploraciones en el bloque subandino norte, y que también persigue un contrato de operaciones con YPFB.

Manifestó que YPFB buscará en las negociaciones con todas las empresas extranjeras interesadas en la exploración y explotación de recursos, que los ingresos sean beneficiosos para el país y para el departamento de La Paz.

CONDEPA

## SAFCO no favorece acción administrativa del Estado

La propuesta del proyecto de ley del Sistema de Administración Financiera y Control Gubernamental (SAFCO) establece un centralismo exagerado, que lejos de facilitar y agilizar las operaciones administrativas, retardaría los procedimientos técnicos de la autonomía de las regiones para fijar sus planes y programas.

Este criterio está contenido en las conclusiones de un seminario interno realizado por Conciencia de Patria, para analizar ese proyecto de ley que está en la agenda del Congreso Extraordinario.

"La Ley SAFCO intenta constituirse en una superestructura gubernamental, que desconoce

atribuciones de los ministerios de Finanzas y Planeamiento", afirma el documento.

Considera que el criterio de reordenamiento administrativo que propone la mencionada ley, no consulta las estrategias de planificación nacional y regional, determinando una pérdida del concepto de desarrollo nacional.

Entre otros aspectos analizados en el seminario, también se enfocó a la total independencia del Banco Central de Bolivia, que puede derivar en una falta de coordinación con las políticas fiscal y monetaria, que significaría la implantación de una incoherente formulación de la política económica.

mica.

Sostiene que la contradicción en la propuesta de atribuciones de la Contraloría General de la República y el concepto del control interno previo, que son organismos propios de las empresas públicas, exige la conformación de una contraparte nacional que evalúe la factibilidad del proyecto SAFCO, incluyendo a profesionales de todas las regiones del país.

En el ámbito de aplicación de la ley, indica que al englobar a todos los poderes del Estado, lesiona el principio de división de poderes y dificulta, si no lo imposibilita, el control e intervención del Estado.

En los primeros cinco meses del año

## Recaudaciones de la Aduana tienen déficit de 10%

(ANF). Las recaudaciones de la Aduana Nacional en los primeros cinco meses del año presentan un desfase de 8.5 millones de bolivianos, lo que representa un déficit aproximado del 10 por ciento de lo programado.

La recaudación de la Aduana hasta el mes de mayo llega a 83.4 millones de bolivianos, frente a 91.9 millones presupuestados para el mencionado período.

Según los datos proporcionados en dicha entidad recaudadora, el único mes que tiene saldo positivo es enero con 2.9 millones mientras que en el resto del período existen desfases que van en continuo ascenso.

Si bien en febrero la diferencia entre lo recaudado y lo programado era de sólo 1.9 millones de bolivianos, en el mes de mayo la brecha se agranda hasta alcanzar los 3.5 millones de bolivianos.

El promedio de recaudaciones en los primeros cinco meses del año asciende a 16.6 millones de bolivianos, frente al promedio previsto de 18.3 millones. Como promedio existe una diferencia mensual de 1.7 millones.

De acuerdo con el siguiente detalle, el mes que logró mayores recaudaciones es mayo con 17.6; sin embargo, dicho mes es el período en que la diferencia con lo asignado es también mayor.

| MES     | RECAUDADO | CUPO | DIFERENCIA ABSOLUTA |
|---------|-----------|------|---------------------|
| ENERO   | 17.1      | 14.2 | 2.9                 |
| FEBRERO | 14.3      | 12.3 | (1.9)               |
| MARZO   | 17.3      | 20.4 | (3.0)               |
| ABRIL   | 17.1      | 19.9 | (2.8)               |
| MAYO    | 17.6      | 21.1 | (3.5)               |
| TOTAL   | 83.4      | 91.9 | (8.5)               |

### Reestructuración

Autoridades aduaneras anunciaron la ejecución de un plan de emergencia para incrementar las recaudaciones; sin embargo, según el comportamiento que éstas tuvieron en las diferentes distritales en el último mes dicho objetivo va a resultar muy difícil, por no decir imposible.

Como medida para incrementar las recaudaciones, la Aduana dispuso un incremento del 50 por ciento en los cupos asignados a cada distrital; sin embargo, el panorama no es muy promisorio si tomamos como referencia el mes de mayo en que 13 de los 23 distritos aduaneros recaudaron

por debajo de lo previsto. El desfase se presenta en el 60 por ciento de las distritales. En la mayoría de ellas, las diferencias entre lo recaudado y lo previsto son sustanciales. En el mes de mayo resulta el caso de la Aduana de Santa Cruz, donde la brecha alcanza a 2.1 millones de bol-

vianos. Santa Cruz es una de las aduanas que contribuye más a las recaudaciones.

A modo de balance se puede decir que algunas distritales registraron un incremento sustancial en sus recaudaciones, tal el caso de Yacuiba (167 por ciento más de lo previsto), Villazón (84 por ciento), Desaguadero (55 por ciento), Písga (54 por ciento).

Ha sido anunciada la destitución de los administradores que no alcanzan los nuevos cupos establecidos; sin embargo, ello resultará un tanto difícil pues significaría un permanente relevo de funcionarios. Tal vez comprendiendo ello, el administrador de la Aduana, José Luis Molinero, precisó que no se actuará de inmediato, sino que se otorgará un breve período de acomodación a las nuevas disposiciones.

Para el próximo lunes se ha convocado a una reunión de administradores regionales para instruirlos sobre la aplicación de las medidas de emergencia previstas para los próximos 120 días.

Gobierno reitera

## La estabilidad es condición indispensable para el crecimiento

(ANF). La estabilidad es condición indispensable para un crecimiento económico sostenido, afirmó el ministro de Planeamiento, Enrique García, al señalar que sería irresponsable sacrificar el primer aspecto por dar importancia al segundo.

La autoridad añadió que si en la economía se soltaran más recursos, sería probable un inmediato incremento del crecimiento económico, pero que ello obligaría - en un tiempo no muy lejano - a realizar nuevos ajustes, pues la inflación volvería a dispararse.

Esa es la experiencia de países vecinos, señaló el ministro al comentar que tales naciones - sin respetar los criterios de la estabilidad - utilizaron sus reservas y recursos externos, generando un proceso de crecimiento que luego dio paso a la recesión, la inestabilidad y la inflación.

Buscamos en el país un proceso de crecimiento autosostenido y por ello consideramos que ambas variables - estabilidad y crecimiento - no son excluyentes sino complementarias, acotó el titular de Planeamiento.

Enrique García subrayó que el crecimiento económico sostenido es el camino correcto para alcanzar mayor bienestar, aunque precisó que el crecimiento no es en función de las resoluciones de los agentes económicos a los responsables gubernamentales.

Contamos con un marco institucional que ha sido reforzado con la aprobación de la Ley de Inversiones y Minería y la Ley de Hidrocarburos, afirmó.

Sin embargo, García reiteró que el transición es lento y que por ello se debe tener mucho cuidado de que en muchos sectores se desespere.

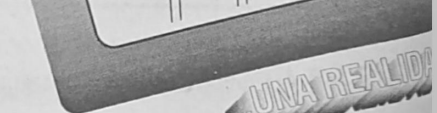
Añadió que el presente año debe ser como un período de transición y que en tanto de la inversión pública como de la privada se podrán palpase los efectos.

Un vez más, el titular de Planeamiento reiteró que el factor más importante de la transición es la reacción de la iniciativa privada a las políticas aprobadas por el gobierno.

## COTEL INFORMA: NUEVA SUCURSAL DE COBRANZAS EN LA CIUDAD DEL ALTO



La NUEVA SUCURSAL de cobranzas en la CIUDAD DEL ALTO para comodidad de los usuarios, está ubicada en la carretera Oruro, CALLE 2 No. 14.



...cumple con la ciudad de El A

## Con estabilización de economías de países vecinos Se abandonará política de libre importación de productos agrícolas

(ANF). La estabilización de las economías de los países vecinos permitirá a BOLIVIA abandonar la libre importación de productos agrícolas, aseguró el ministro de Asuntos Campesinos, Mauro Bertero.

Explicó que en 1985, el gobierno adoptó la política de libre importación por la etapa dura de desestabilización; pero, superado el trance, el Poder Ejecutivo incentivará la inversión y comercialización interna con mayor intensidad.

Los países como Perú, Argentina y Brasil están estabilizando sus economías lo que les permitirá aplicar sus propias reglas que posibilitarán dedicarse a sus propias economías, con lo que la libre importación quedará al margen del manejo económico del país, indicó.

En cuanto a BOLIVIA se refiere, particularmente en la actividad agropecuaria, impulsará un plan de ampliación de las fronteras de dicha actividad.

Este proceso se dará aumentando los rubros de exportación e incluir en los pequeños productores sean incluidos en el sistema de una amplia y ventajosa comercialización.

Asimismo, se aplicarán métodos bancarios para posibilitar una mayor fluidez en la entrega de créditos y de comercialización.

El plan contemplará la organización de los campesinos en cooperativas, que al bien funcionar en el pasado, la ocasión podría ser ésta, dijo el ministro Bertero.

Prendemos ampliar también que la intermediación en la concesión de créditos sea más amplia, mediante mutuales, cooperativas y con la creación de un banco especializado en el tema", acotó.

En lo que se refiere a la banca privada, la que exige condiciones duras para la entrega de créditos, sería superada con la dotación masiva de títulos ejecutoriales a todos los productores pequeños.

"Los títulos serán una garantía inmejorable para que la banca pueda entregar mayores cantidades de créditos y en condiciones favorables", explicó.

## SENADORES Y DIPUTADOS PIDEN INFORME A MINISTRO SOBRE DISTRIBUIDORAS DE GAS EN EL PAÍS

El parlamento nacional mediante sus Comisiones de Energía e Hidrocarburos han solicitado al Ing. Angel Zannier, Ministro de Energía e Hidrocarburos, un informe completo sobre las condiciones en base a las cuales se otorgó a empresas privadas la distribución de gas natural en Santa Cruz, Cochabamba y Sucre para determinar si estas cumplen con los requerimientos técnicos, financieros y económicos, además de verificar el por qué se otorgó este servicio a empresas privadas sin previa licitación, tomando en cuenta que este hecho viola normas jurídicas de nuestro país.

Los Honorables Parlamentarios piden este informe a raíz de los problemas sucedidos en Cochabamba con la empresa EMOGAS y los conflictos surgidos entre industriales cruzeños y consumidores de gas. Los señalamientos de SERGAS en Santa Cruz, este último llegó al extremo de paralizar una importante industria cruzeña y por tal razón el despido de más de 200 trabajadores; por tal razón existe un descontento total en la población porque se considera que estas empresas solo persiguen fines de lucro sin importarles brindar un buen servicio de distribución de gas. Así lo dieron a conocer el Senador Oscar Vargas y el Diputado Alfonso Ferrufino, ambos presidentes de la Comisión de Energía e Hidrocarburos del Congreso Nacional.

La petición de informe escrito al Ministro de Energía e Hidrocarburos comprende una serie de aspectos que permitirán a los honorables parlamentarios tener una visión clara de la situación en que se encuentran las empresas distribuidoras de gas en el país. El Ing. Angel Zannier tendrá que informar a las Cámaras Legislativas

sobre el por qué no se llamó a una licitación pública para otorgar este servicio explicando por supuesto las bases legales que facilitan al licitar o asignar la prestación de un servicio público como es el servicio de gas natural; además se deberá hacer una explicación pormenorizada de las leyes en que se fundamentan para que una parte de los bienes a una empresa privada para que el administrador y para permitir a dicha empresa que retenga el 25% del precio del gas para hacer inversiones en el sistema de distribución de gas, como también del 10% para cubrir sus costos de operaciones. Se deben aclarar las razones por las cuales se ha permitido que en la constitución de dichas empresas se hayan infringido disposiciones expresadas en el artículo 430 del Código de Comercio por el cual la participación estatal en una sociedad de economía mixta debe ser aprobada y autorizada mediante ley expresa de la República.

Por otro lado, el informe tendrá que dar cuenta de la procedencia de las utilidades de las empresas en Santa Cruz y EMOGAS en Cochabamba, programas de inversión y cronogramas de obras para ver si los cumplen, deber de la organización capital y capacidad técnica de la empresa para implementar el sistema de distribución de gas en las ciudades. Finalmente, este informe presentará en detalle de control que ejerce Y.P.F.B. sobre la gestión de las adquisiciones que han efectuado y plan de empresas adjudicatarias con recursos del Estado (Y.P.F.B.) y sobre la contratación de pagaderas con fondos estatales, así como de los facturados por Yacimientos más a mes, a consumidores industriales y domiciliarios de las respectivas empresas y por último se informará si existe alguna deuda pendiente por parte de Santa Cruz y EMOGAS en Cochabamba a la empresa estatal del petróleo.



libre oficialismo y oposición

# Falta de acuerdos impide eficaz labor congresal

Falta de acuerdos entre el gobierno y la oposición impide al Congreso Extraordinario cumplir su programa de trabajo que, en sus 26 sesiones, dio lugar a la acción legislativa, pero a la vez, por lo que a la legislación, hasta ahora, no se han considerado, hasta ahora, los dos de los once puntos acordados en la agenda congresal.

La parálisis legislativa, los parlamentarios y de entranza se acusaron de entrabamiento en el trabajo de fiscalización, el presidente Jaime Paz Zamora, en su discurso de apertura del Congreso Extraordinario, se refirió a la falta de la acción legislativa y a la necesidad de reactivar la reactivación económica.

Desde el 17 de abril, en que comenzaron a sesionar extraordinariamente, los diputados ratificaron las totalidades de los convenios internacionales, mientras los internacionales aprobaron la ley de Inversión, Sin embargo, los convenios y la legislación, no se han aún sancionados y la inmediata promulgación y vigencia.

En los últimos dos meses de sesiones, el Congreso, no ha tratado nueve temas importantes, como el de las reformas constitucionales y electorales, las nuevas leyes de Hidrocarburos, de Minería, del sistema de administración gubernamental, el SACO, y de la constitución de los gobiernos departamentales.

El sistema que las restantes sesiones no alcanzan para tratar los puntos acordados, como las otras legislaciones con las Fuerzas Armadas, del régimen de debates y de la Biblioteca del Congreso, además de la falta de los derechos de autor.

El punto más conflictivo parece ser la discusión sobre las reformas constitucionales, particularmente en el sistema

de elección presidencial, que, para el oficialismo, debe realizarse mediante la simple mayoría, en tanto que la oposición pugna por la aplicación de una segunda vuelta, no consignada en la Constitución vigente.

Para facilitar esas modificaciones, los parlamentarios deben aprobar en esta legislatura una declaración de necesidad de reformas, las mismas que serían precisadas y aprobadas en la siguiente gestión parlamentaria, y aplicadas a partir de 1993 para los comités municipales, y desde 1997 para las elecciones generales.

Otros cambios como el voto a los 18 años y la elección de alcaldes por voto directo, podrían entrar en vigencia precisamente desde las elecciones municipales de 1993.

Con una agenda recargada además por múltiples acciones de fiscalización, entre informes orales y escritos requeridos a la burocracia estatal, tanto por los partidos gobernantes como por sus adversarios, el Congreso se halla estancado desde la pasada semana en una interpelación al Gabinete.

Esa acción fiscalizadora fue gestada por la oposición para debatir los convenios antidroga con Estados Unidos, pero fue también esgrimida por el oficialismo para justificar, en recientes alegatos, un presunto intento de opositor de congelar la aprobación de leyes, según dijo el jefe de la bancada mixta en la Cámara Baja, Gastón Encinas.

Las cámaras legislativas, que sesionan desde el 17 de abril, suspendieron muchas sesiones por falta de quórum y en otras tantas se estancaron con temas que no consignados en la agenda, desde homenajes a diversos eventos y a instituciones, hasta debates inmotivadamente prolongados como el que mantuvo ocupada una semana a la Cámara Baja, en torno a la aprobación de un crédito agrícola.

El diputado Carlos Dabdoub, presidente de la Comisión Parlamentaria de Desarrollo Regional, manifestó su preocupación por la posibilidad de clausurar las actividades parlamentarias y dijo que es improbable, en las actuales circunstancias, considerar la ley de los gobiernos departamentales, estimada como el primer paso para llevar adelante el proceso de descentralización político-administrativa del país.

El parlamentario crucesino afirmó que la labor obstructivista significa para el pueblo de Bolivia "una nueva frustración". Germán Gutiérrez Gantier, diputado de la opositora Izquierda Unida, llamó este fin de semana a continuar sesionando, ante un inminente "desbande parlamentario" que originaría la suspensión de las actividades congresales.

Junto a su colega de bancada Gregorio Lanza, Gutiérrez Gantier acusó al gobierno de querer "hacer fracasar" el funcionamiento del Congreso, recurriendo a la discrepancia y abandono de las banderas oficialistas a su labor.

Líderes de la oposición consideraron que el Congreso tendrá validez en tanto se cumpla con el tratamiento de las reformas constitucionales y la Ley Electoral.

Pero el presidente de la Cámara de Diputados, Fernando Kieffer, no obstante admitir el lento trabajo que realiza el Congreso, descartó la posibilidad de clausurar sus actividades, porque existe el compromiso de los jefes de las brigadas políticas, de impulsar el tratamiento de toda la agenda congresal.

Sin embargo, el vicepresidente de la República, Luis Ossio, anunció que como consecuencia de la exagerada fiscalización, prerrogativa de la cual gozan los parlamentarios, se podrían postergar para la próxima gestión legislativa algunos puntos de la agenda, como el Código de Minería y el proyecto de ley sobre Derechos de Autor.

Por inundaciones

## Diputados piden cooperación del gobierno para campesinos

La Cámara de Diputados mediante una minuta de comunicación aprobada en la víspera, recomienda al Poder Ejecutivo acciones para ayudar a los productores campesinos de las provincias del norte de Santa Cruz, por haber sufrido pérdidas de sus cosechas por las inundaciones que se registran en la región.

Debido a las intensas lluvias de los últimos días en el norte crucesino, se han producido inundaciones que ponen en peligro las vidas y la economía de la región, debido a la pérdida total de las cosechas.

El diputado Joaquín Monasterio, proyectista de la minuta de comunicación, señaló que el sector agropecuario de Santa Cruz es importante para la exportación

de productos no tradicionales, motivo por el cual se deberá buscar el apoyo gubernamental frente a esos problemas.

"Recomendamos que el gobierno responda en ayuda del norte crucesino y también del Beni, porque las inundaciones de Santa Cruz, por la afluencia de los ríos, afectarán al vecino departamento".

"Esperamos que esta vez exista una respuesta positiva del gobierno, ya que se ve oportunidad de la sequía, no obstante de haberse declarado zonas de desastre natural a las provincias Cordillera, Vallegrande, Caballero y Florida, el gobierno no realizó ninguna acción", dijo que tampoco programó y condonó deudas y multas de los créditos otorgados a los campesinos.

## MAS pide al gobierno explique política de desarrollo de YPFB

El Movimiento al Socialismo (MAS), mediante un pronunciamiento hecho público exige al gobierno exponer una clara política sobre el desarrollo de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y la expansión de sus actividades productivas e industriales, para evitar que se repita el saqueo de su patrimonio antes de iniciar las privatizaciones del sector estatal.

"Antes que el gobierno inicie una política de privatizaciones que comprende a la primera entidad estatal del petróleo, se debe conocer sobre las estructuras y áreas que se encuentran en producción comercial probada, así como de los recursos invertidos en los trabajos que se cumplen en tales áreas", señala el documento firmado por los dirigentes políticos David Alzá y José Luis Gutiérrez.

Los políticos del MAS expresan su fundada preocupación por la ostensible baja de la producción de hidrocarburos líquidos en los campos petroleros de YPFB, e informan que la actual producción alcanza a 19 mil barriles y el consumo a 22 mil barriles diarios, lo que determina un déficit de 3 mil barriles que es cubierto con la producción de las contratasas Tesoro y Occidental, que también confrontan bajas en su producción.

En otro párrafo del documento de esa agrupación política se afirma que "la nacionalización de la Gulf Oil Co. permitió que YPFB alcance una producción de líquidos de 48 mil barriles diarios, habiéndose devorado los sucesivos gobiernos más del 50 por ciento de esa producción, porque no hicieron previsiones para reponer con las debidas reservas".

A juicio del MAS el déficit actual de tres mil barriles diarios de hidrocarburos líquidos, no requiere mayor dimensión debido a la recesión económica, el estancamiento del desarrollo, y el cierre de numerosas fábricas, minas y talleres de trabajo.

A fin de mes

## ADN elegirá subje y nuevo comité político

(ANF).- Entre el 28 y 30 de junio, Acción Democrática Nacionalista (ADN) celebrará en esta ciudad su asamblea nacional para elegir al nuevo subje y al comité político, por dos años, pero además para renovar sus estatutos y aprobar una estrategia política.

La asamblea nacional que será presidida por el general Hugo Banzer, aprobará el informe de conclusiones que sobre la situación económica, social y política del país formularon los dirigentes nacionales de ese partido en la reunión de fines de mayo en La Paz.

El secretario ejecutivo de ADN, Jorge Landívar Roca, dijo que las direcciones nacionales de su partido descartaron la posibilidad de crear dos subje y que optaron más bien por la creación de una secretaría de coordinación nacional, que no será electa y que tomará a su cargo el trabajo operativo del partido.

Hasta el momento, sólo se conoce la postulación de Guillermo Fortín a la reelección de la subje y nacional. No se sabe si el alcalde de La Paz, Ronald Mac Lean será el contendiente de Fortín. Hasta hace poco Mac Lean disputó espacios de poder partidario al actual ministro Sin Cartera.

Empero, más importante que esa reunión partidaria será la que sostengan las cúpulas de ADN y el MIR a partir del día 5 para evaluar la situación política y económica del país, y la gestión de gobierno en los primeros diez meses.

De aquella importante reunión saldrán posibles ajustes a la política de gobierno y cambios en la composición del gabinete ministerial. Entretanto, ADN y el MIR realizan, por separado, balances de los primeros meses de gobierno, que a decir de dirigentes de ambos partidos, no ha colmado las expectativas.



## UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD

### LA OPINION DE UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD AL PUEBLO BOLIVIANO

UNIDAD CIVICA SOLIDARIDAD de Chuquisaca, expresa su criterio respecto a la militarización de la lucha contra el narcotráfico bajo las siguientes consideraciones:

Dirigentes y militantes de U.C.S. rechazan la militarización en la lucha contra el narcotráfico, al constituir un claro atentado a la libre determinación de los pueblos, a la soberanía nacional y respeto al ciudadano boliviano.

El tráfico ilícito de estupefacientes constituye un delito penal de orden público y por tanto queda bajo el control de la Policía Boliviana, que debe tomar las medidas pertinentes para organizar la lucha abierta contra los narcotraficantes.

Las Fuerzas Armadas de la Nación, deben cumplir el rol que les asigna la Constitución Política del Estado y las leyes vigentes del país velando por la integridad y la soberanía nacional. La actitud del Gobierno es la máxima degradación a los bolivianos, considerando que de una fase de dependencia, pasaríamos a ser directamente una colonia.

Es inexplicable que hasta el presente no se interprete como es debido el Acuerdo del Ejecutivo con el Gobierno de los EE.UU.; la coca por desarrollo no pasa de ser un argumento lírico para justificar lo que realmente se pretende: armas por coca.

La presencia de tropas norteamericanas bajo cualquier título, debemos entender como la clara intención de crear un conflicto de baja intensidad que justifique su permanencia en Bolivia, para que en el futuro se afirmen creando bases militares que perpetuando el manejo del país, manteniendo y extendiendo su imperio a otras naciones latinoamericanas.

Por todo lo expuesto cabe formularse dos preguntas: ¿Contra quién se va a combatir, directamente contra los narcotraficantes o contra los campesinos productores de coca?

Consideramos que los segundos serán las víctimas inocentes de este proyecto absurdo de erradicación de la actividad ilícita del tráfico de estupefacientes.

Nuestro criterio es claro; primeramente se debe combatir el consumo y luego plantear programa de erradicación de los cacaes, con la correspondiente ayuda o cooperación destinada a la producción alternativa.

Al aceptar la militarización en la lucha contra el narcotráfico corremos el riesgo de colombianizar Bolivia y ponemos en peligro inminente la vida democrática del país.

Los bolivianos somos conscientes de nuestra obligación de luchar contra los traficantes de estupefacientes, pero debemos hacerlo manteniendo nuestra independencia y soberanía, sin permitir la intervención foránea que debe preocuparse de sus asuntos y respetar la voluntad soberana de los bolivianos, así nos equivoquemos.

Sucre, 8 de junio de 1990

### POR EL COMITE POLITICO DEPARTAMENTAL DE CHUQUISACA

|                                             |                                                   |
|---------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| DR. JAVIER ALDAYUZ F.<br>JEFE DEPARTAMENTAL | DR. JORGE ANA PEÑARANDA<br>SUB JEFE DEPARTAMENTAL |
| DR. LUIS ARNAU<br>COMITE POLITICO           | DR. MARIO POPPE<br>COMITE POLITICO                |
| CNL. (R) ALBERTO MENDOZA<br>COMITE POLITICO | SR. FREDDY FLORES<br>COMITE POLITICO              |

### Modernización estatal no tiene relación con despidos

(ANF).- La modernización y desburocratización del Estado no están relacionadas con la exoneración de trabajadores de la administración pública, aunque "eso se verá en la medida que sea necesario, pero de ninguna manera en este momento podemos decir salen o entran tantos", afirmó el subsecretario de Coordinación Institucional, Adolfo Solís.

Indicó que el Ministerio Sin Cartera es el encargado de organizar con el resto de los organismos estatales este proceso de modernización, para hacer un seguimiento y definir las políticas globales.

En ese marco, a partir de las definiciones sectoriales se sacarán conclusiones para su presentación ante el Poder Ejecutivo para su aprobación con el propósito de ejecutar las disposiciones legales que tiendan a democratizar y modernizar el aparato estatal, añadió Solís.

"La modernización significa cambios más profundos en la estructura administrativa que tienen que ver definitivamente con la eficiencia", puesto que existen trámites innecesarios que deben ser suprimidos.

Al referirse a la modernización y desburocratización estamos hablando en términos de productividad y eficiencia administrativa, esperando que los resultados sean positivos para el país, remarcó el funcionario.

Sin embargo, reiteró que en el gobierno "no tenemos posibilidades en ninguno de los pasos, pero tampoco estamos hablando de masacres blancas. Lo que se tiene que hacer es va a hacer dentro del marco de la ley y encuadrado en términos reales y tomando en cuenta las necesidades técnicas y económicas que tiene el país".

### Semana negativa para precio del estaño

(ANF).- La semana que finalizó marcó precios negativos para el estaño en el mercado internacional de minerales, de acuerdo con la tabla de comparaciones de las operaciones bursátiles londinenses.

La cotización promedio registró un valor de \$US 2,81, seis centavos menos con relación a la semana anterior, \$US 2,87, según los datos estadísticos proporcionados en la Corporación Minera de Bolivia.

Las autoridades del Ministerio de Minas y de COMIBOL no dejaron de expresar su preocupación por los bajos precios del estaño, principal materia prima explotada en cuatro minas estatales a costos superiores (\$US 3,00) por libra fina.

Las cotizaciones se están en los cinco días laborales de la presente semana, fueron las siguientes: lunes \$US 2,81, martes \$US 2,82, miércoles \$US 2,82, jueves \$US 2,80 y viernes \$US 2,81.

No obstante, las autoridades de las dos reparticiones expresaron su confianza en que el precio del mineral llegue a niveles más expectables, por cuanto de persistir la depreciación, serán superiores las pérdidas económicas para la empresa.

### Cooperación meteorológica

(ANF).- El próximo lunes será suscrito un convenio de cooperación meteorológica de Italia a Bolivia que contempla la dotación de 30 estaciones meteorológicas automáticas por un valor de 2 millones de dólares.

Para la firma del convenio arribó al país el representante de la AIC Pregetti de Italia, Marcelo Principato.

De acuerdo a lo señalado por el director ejecutivo del Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología (SENAMHI), Carlos Díaz, el convenio incluye además la dotación de 5 vehículos, 4 equipos de computación, 5 equipos hidrométricos y aparatos de sedimentología.

Díaz precisó que las estaciones meteorológicas automáticas llegarán al país en agosto próximo y serán instaladas en las capitales de departamento y poblaciones principales del país. Los equipos no requieren de personal para su manipulación, acotó Díaz.

Agregó que la dotación de ese equipo se inscribe dentro del plan de modernización del Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología y que permitirá fortalecer la red meteorológica existente en el país.

Precisó que las estaciones automáticas reemplazarán a las estaciones en mal estado y ayudarán a que las estaciones convencionales puedan trasladarse a otros puntos del país, ampliando la red ya existente.

Subrayó la importancia de la donación, resaltando que los mismos optimizarán el trabajo de medición de los caudales de los principales ríos y cuencas del territorio y la evaluación de los recursos hídricos con que cuenta BOLIVIA.

### En cinco meses

### Bolsín adjudicó \$US 284,9 millones

(ANF).- En los primeros cinco meses del año el Banco Central de Bolivia adjudicó al público un total de 284,9 millones de dólares, monto inferior en 9,7 millones en comparación a lo adjudicado durante el periodo similar del pasado año.

Por su parte, la demanda acumulada de divisas hasta el pasado mes de mayo ascendió a 370 millones de dólares, habiéndose incrementado en 25 millones de dólares, si relacionamos con lo registrado durante los primeros cinco meses de 1989.

El coeficiente de demanda satisfecha hasta el mes de mayo de la presente gestión se sitúa en 77 por ciento, mientras que dicho coeficiente en el año precedente alcanzaba a 85 por ciento.

El comportamiento del total de divisas ofertado por el Banco Central de Bolivia en el periodo que comparamos sufrió también algunas variantes. En esta gestión, el Bolsín puso a la oferta un monto superior en 21 millones de dólares a lo ofertado en los primeros cinco meses del año anterior.

Durante este año el Banco Central puso a la venta 568,5 millones de dólares, mientras que en el año precedente alcanzó a 547,7 millones.

### Privatización será meditada "en profundidad"

(ANF).- En el todavía indefinido proceso de privatización de varias empresas estatales, el Ministerio de Trabajo advertirá los problemas sociales que traerá la medida.

La afirmación corresponde al titular interino del ramo, Eusebio Glorinda, quien en un momento de la entrevista se había referido a la privatización de ENFE, LAB y de las corporaciones.

Sin embargo, dijo que el tema no está definido todavía y que cuando se considere la privatización, el Ministerio de Trabajo planteará calcular los efectos sociales de la desocupación que implica el proceso.

### Convenio para iniciar trabajos en el aeropuerto de Tarija

TARIFA, 9 (PRESENCIA).- Se ha firmado, un importante convenio interinstitucional con el fin de iniciar los trabajos de ampliación de la pista de aterrizaje del aeropuerto internacional "Ortiz Leza Plaza" de esta ciudad, que permitirán un substancial mejoramiento en las operaciones aéreas.

AASANA, CODETAR, el Lloyd Aéreo Boliviano y la alcaldía municipal, han convenido en aunar esfuerzos para concretar el asfaltado de 370 metros de la pista que se encuentra inconclusa. Las obras comprenden, además, una evaluación de la actual estructura, el diseño del hormigón asfáltico y la colocación de la carpeta correspondiente que tendrá un espesor similar al resto de la franja de aterrizaje en actual servicio. Se preparan 1.000 metros de iluminación a la parte que ahora será construida para que ese proyecto quede totalmente concluido, ejecutando las obras que se encontraban pendientes y para las cuales se cuenta con los equipos necesarios.

Tarija, junto con La Paz y Santa Cruz, cuenta con los únicos aeropuertos operables del país durante las 24 horas del día. Con estos trabajos se incrementarán los vuelos, especialmente de aviones de carga, para exportar los productos destinados al mercado externo.

## Campesinos crearán primera Universidad Técnica Andina

Campesinos de la Provincia Aroma del Departamento de La Paz fundarán el próximo 21 de junio la primera Universidad Técnica Andina Kollasuyo (UTA-Kollasuyo), destinada a impartir conocimientos sobre la agricultura practicada por las culturas originarias de esta parte del continente, los sistemas de riego, el uso de la hidrología, la artesanía y la medicina.

El informe fue proporcionado en un documento enviado a PRESENCIA por el Consejo Central de Amautas del Cabillo de Comunidades Originarias Urinzaya, integrado por Humberto Mamani (malliku), Hilarión Vargas (jilakata), Manuel Atahuchi (kamana), Cecilio Luna (chasquq), Policarpo Alvarez (jilakata), Marcelino Mamani (jilakata) y Celestino Torrejón (jilakata).

El Cabillo, fundado el 23 de marzo de 1990, se propuso dar a los campesinos del altiplano boliviano de una casa superior de estudios que les permita rescatar los conocimientos de sus antepasados y prepararse para afrontar con mayores recursos los desastres naturales y mejorar sus condiciones de vida.

"La creación de la UTA-Kollasuyo se realizará el 21 de junio con motivo de la celebración del año nuevo del pueblo aymara, y en homenaje a la restitución de nuestras autoridades originarias", afirma el documento enviado a nuestra redacción.

En el acto que se llevará a cabo en la localidad de Esteban Arce, Provincia Aroma, a 130 kilómetros de La Paz sobre la carretera La Paz-Oruro, participarán las máximas autoridades originarias.

El exsecretario ejecutivo de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB) y ahora malliku de



En primer plano, Genaro Flores, exsecretario ejecutivo de la CSUTCB y ahora promotor de la primera Universidad Técnica Andina.

una comunidad de la Provincia Aroma, Genaro Flores Santos, dijo a PRESENCIA que la universidad UTA-Kollasuyo cumplirá el reglamento de universidades y las disposiciones legales para la creación de casas superiores privadas.

Flores, promotor de la universidad, afirmó que la creación de una universidad agraria fue una aspiración que los trabajadores del agro mantenían desde 1952 cuando el gobierno del MNR, en su primera etapa, se comprometió a crearla, promesa que no fue cumplida.

La creación de una casa superior de estudios también fue un postulado de la anterior gestión de la CSUTCB, dijo Flores.

"La mayoría de los jóvenes ba-

chilleros campesinos no pueden ingresar a las universidades urbanas debido a problemas económicos y porque la instrucción de las escuelas no les permite lograr esa meta", afirmó el dirigente campesino.

Por otra parte, dijo que las universidades urbanas imparten una instrucción que frustra a los pocos campesinos que llegan a sus aulas o crea profesionales contrapuestos a los intereses de los aymaras, quechuas, guaraníes.

La universidad, que estará controlada por las autoridades originarias, funcionará en tierras de propiedad de la comunidad Antipampa Kollana y Huaraco-Belén, próximas a La Paz, y las comunidades aledañas se convertirán en centros de prácticas.

## Hoy sorteamos los dos pasajes para viajar

# ¡GRATIS!

## al MUNDIAL ITALIA '90

En el Hotel Plaza, salón Jacarandá, sorteamos hoy, a horas 11, los dos pasajes de nuestro concurso "Gratis, viaje al Mundial Italia '90", así como los otros premios de nuestros concursos paralelos "¿Quién es?" y "El mundial de fútbol" preparados por Franz Beckenbauer y publicados en exclusiva por PRESENCIA para Bolivia.

Los beneficiados con los pasajes viajarán a Italia para presenciar la gran final del campeonato mundial de fútbol que está programada entre el 29 de junio y el 9 de julio. Hemos seleccionado este programa porque consideramos que habrá de ser lo más interesante y emocionante de este certamen deportivo mundial.

Los beneficiados dispondrán de pasajes de ida y vuelta, hotel, entradas numeradas y traslados a los escenarios deportivos total-

mente gratis. Viajarán en alas de IBERIA y de la "mano" de Plaza Tours, prestigiosas firmas que nos han apoyado para que dos de nuestros lectores o clientes vivan las emociones de la gran final en Italia.

Los premios de nuestros concursos paralelos que se sortearán hoy consisten en un traje de entrenamiento ADIDAS original de una de las selecciones nacionales que participan en el Mundial 90, un par de botines de fútbol ADIDAS con tapones de titanio, una casaca de fútbol ADIDAS original de una de las selecciones participantes en el mundial, un balón de fútbol ADIDAS Etrusco, pelota oficial de Italia 90, modelos en miniatura de los legendarios automóviles Mercedes de los años 1902, 1928 y 1954 y suscripciones de PRESENCIA.

### Cancliller Iturralde Consolidación de paz y necesidad de intervenir primaron en la OEA

(ANF).- El hecho de que la haya expandido en casi toda la zona y la necesidad de integración de los aspectos que primaron en la representación de la OEA en la asamblea anual de Organismos Americanos (OEA), Carlos Iturralde.

De ese modo, la delegación a la asamblea, que tuvo como felicitación la labor del secretario OEA, Joao Clemente Baez, proceso electoral de Nicaragua, la representación de Haití, para los próximos comicios, que prácticamente todo el mundo en el proceso democrático.

Mientras que dentro de la gracia, que se había tratado VIA hto mención y agrade por la concesión de una no puerto de Villete, lo que demostración real de lo que proceso de integración.

### Vigésimo aniversario de la Corporación Andina de Fomento

(ANF).- El ministro Enrique García, titular de Car semana a la ciudad de La Paz, en el vigésimo aniversario de la Corporación Andina de Fomento (CAF), el ministro de Finanzas, Guillermo Elío, y el ministro de Obras Públicas, Carlos Iturralde, se reunieron en la sede de la CAF y los primeros ministros de los países latinoamericanos.

Además del ministro García, el ministro de Obras Públicas, Carlos Iturralde, y el ministro de Transportes, Guillermo Elío, se reunieron en la sede de la CAF y los primeros ministros de los países latinoamericanos.

En la oportunidad, se efectuaron condecoraciones a los representantes de la Corporación Andina de Fomento, Adolfo Linera, Goitia.

En la sesión de honor de los cursos del actual presidente de Montaña, del presidente de Goitia, y del presidente de Carlos Andrés Pérez.



## onos a cambio de deuda externa podrán ser invertidos en el Mutún

ensionistas privados podrán usufructuar permanentemente utilidades

empresas extranjeras integradas en el proyecto siderúrgico del Mutún, que almacena 10 millones de toneladas de hierro, podrán participar en los beneficios de inversión, dice la ley externa, en el marco de la deuda externa, y de las autoridades informales de la industria y el comercio. El Ministerio de Minería y el Banco Promotor de Proyectos de Inversión.

Las entidades dieron un comunicado como importante para el proyecto, en el que se menciona que las empresas extranjeras podrán obtener un porcentaje de inversión en el proyecto al 50%, dice la documentación, en inglés, español y francés.

La legislación boliviana prevé condiciones especiales para las inversiones extranjeras en el sector minero, dice la ley.

El Decreto Supremo No. 17284 contiene una serie de ventajas para las inversiones extranjeras en el sector minero, dice la ley.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.

La ley establece que las inversiones extranjeras en el sector minero, en el caso de las concesiones mineras a largo plazo, la exención de impuestos y la exención de impuestos.



Mutún

A pocos kilómetros de la frontera con Brasil se encuentra el yacimiento de hierro y manganeso más grande de América Latina: el Mutún, que guarda 40.000 millones de toneladas de mineral. En la foto, el hierro a flor de tierra.

bre las áreas forestales artificiales, tales como la concesión en propiedad a título gratuito de grandes extensiones de tierra".

El informe también presenta un resumen sobre el marco legal de las inversiones en el sector minero, en general, y dice que los empresarios extranjeros podrán usufructuar libremente los recursos mineros sin riesgos políticos o económicos.

Las ventajas y las garantías para las inversiones son numerosas en Bolivia y permitirán a los empresarios extranjeros obtener el derecho a transferir al exterior en divisas de libre disponibilidad el total de sus utilidades, un libre acceso a las divisas para importación de equipos, materiales, repuestos, insumos y servicios externos a la libre comercialización y exportación de la producción.

El gobierno garantiza el funcionamiento sin restricciones de las inversiones extranjeras, que pueden poseer el 100% de cualquier empresa, sin discriminación de las nacionales.

Los inversionistas bolivianos y extranjeros no tendrán ningún control del cambio de monedas, en tanto que podrán acceder a los recursos mineros de fomento a las exportaciones y al crédito nacional.

Las ventajas serán aún ampliadas y consolidadas en la nueva Ley de Inversiones que el Congreso considera y el nuevo Código de Minería, añade.

El régimen arancelario que contempla el incentivo a la importación de bienes de capital y a las exportaciones también favorece a los inversionistas, afirman las autoridades en la carpeta de información.

Además de las garantías a los inversionistas establecidas en las leyes bolivianas, Bolivia tiene firmados varios acuerdos con organismos internacionales, el Banco Mundial y países para garantizar la inversión extranjera, que incluyen seguros contra riesgos políticos, expropiaciones y otros.

La Iglesia consiente del deber de caridad, apoyará a las zonas que han caído en la calamidad, pues siempre ha estado pronta a responder de acuerdo con los recursos que tiene.

Señala que el proceso de desarrollo desigual y dependiente que se experimenta en Bolivia, está creando condiciones extremas de vulnerabilidad en grandes sectores de la población urbana y rural.

Estos sectores desposeídos, agrega, carecen de los recursos mínimos para satisfacer sus necesidades básicas y están permanentemente expuestos a sufrir una serie de desastres cotidianos: hambre, desempleo, falta de respeto a los derechos humanos, ausencia de vivienda, enfermedades de diversa índole y otras calamidades.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

Las ventajas y las garantías para las inversiones son numerosas en Bolivia y permitirán a los empresarios extranjeros obtener el derecho a transferir al exterior en divisas de libre disponibilidad el total de sus utilidades, un libre acceso a las divisas para importación de equipos, materiales, repuestos, insumos y servicios externos a la libre comercialización y exportación de la producción.

El gobierno garantiza el funcionamiento sin restricciones de las inversiones extranjeras, que pueden poseer el 100% de cualquier empresa, sin discriminación de las nacionales.

Los inversionistas bolivianos y extranjeros no tendrán ningún control del cambio de monedas, en tanto que podrán acceder a los recursos mineros de fomento a las exportaciones y al crédito nacional.

Las ventajas serán aún ampliadas y consolidadas en la nueva Ley de Inversiones que el Congreso considera y el nuevo Código de Minería, añade.

El régimen arancelario que contempla el incentivo a la importación de bienes de capital y a las exportaciones también favorece a los inversionistas, afirman las autoridades en la carpeta de información.

Además de las garantías a los inversionistas establecidas en las leyes bolivianas, Bolivia tiene firmados varios acuerdos con organismos internacionales, el Banco Mundial y países para garantizar la inversión extranjera, que incluyen seguros contra riesgos políticos, expropiaciones y otros.

La Iglesia consiente del deber de caridad, apoyará a las zonas que han caído en la calamidad, pues siempre ha estado pronta a responder de acuerdo con los recursos que tiene.

Señala que el proceso de desarrollo desigual y dependiente que se experimenta en Bolivia, está creando condiciones extremas de vulnerabilidad en grandes sectores de la población urbana y rural.

Estos sectores desposeídos, agrega, carecen de los recursos mínimos para satisfacer sus necesidades básicas y están permanentemente expuestos a sufrir una serie de desastres cotidianos: hambre, desempleo, falta de respeto a los derechos humanos, ausencia de vivienda, enfermedades de diversa índole y otras calamidades.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

El informe indica que muchos de los que no logran huir, corren el peligro de perecer por inanición, pues que por la sequía de este año no logran recuperar las semillas plantadas ni los pastizales que alimentarían al ganado que queda.

## A fines de mes ENTEL inaugurará estaciones de proyecto DOMSAT-Bolivia

A fines de mes se inaugurarán las estaciones remotas de Cobija, Guayamerín y Riberalta, actos que resaltarán la celebración de los 25 años de fundación de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL).

El gerente general de ENTEL, Juan José Peralta, dijo que con la inauguración de esas tres estaciones, se introducirán nuevas poblaciones a la Red Nacional de Telecomunicaciones a través del Proyecto DOMSAT, el que a la fecha se viene implementando en las 13 regiones.

La inauguración de esas estaciones en las ciudades mencionadas será el próximo 29 de los corrientes, acorde a lo que comprometió su presencia el presidente de la República, Jaime Paz.

El gerente general dijo que, lamentablemente, son muchas las poblaciones que no cuentan con un sistema fiable de telecomunicaciones, debido a que el sistema que actualmente se emplea es el UHF o VHF.

Con la aplicación del sistema satélite doméstico o DOMSAT, parte de Santa Cruz, Cobija y algunas poblaciones del Beni podrán interconectarse entre sí, con el país y el mundo.

El sistema DOMSAT logrará, junto con la intercomunicación por microondas entre Santa Cruz y Puerto Suárez, la integración de todo el oriente boliviano al sistema nacional de telecomunicaciones.

Hasta el mes de agosto, el Proyecto Satélite Doméstico podrá estar en plena ejecución en todos los distritos que involucra dicho proyecto, dijo.

La autoridad subrayó la importancia de ese hecho, al recordar que particularmente Cobija se encuentra completamente aislada del país.

Existen otros puntos que han sido consignados en el proyecto DOMSAT y que beneficiarán a una decena de poblaciones dispersas en Santa Cruz, Beni y norte de La Paz.

Por su parte, el gerente de Desarrollo y Planificación de ENTEL, José Luis Encinas, dijo que este mes se inaugurará en las obras civiles del cerro Picacho, en el departamento de Tarija, con lo que se hará efectiva la expansión de la red nacional de telecomunicaciones ERNT-Mar. Ello, añadió, permitirá la intercomunicación con las repedidoras de Juaco y Sucre.

Por sus bodas de plata, la Empresa Nacional de Telecomunicaciones ha planificado una serie de actos de celebración. Estos incluirán eventos deportivos, actividades culturales y la efectivización de proyectos que fueron programados para la oportunidad.

## Se atendieron planteamientos de entidades cívicas de Oruro

El gobierno hizo conocer el compromiso adquirido con los representantes cívicos del departamento de Oruro, por el cual se compromete a tramitar el financiamiento para la construcción de la carretera asfaltada entre Oruro y Pisaga, una vez que la empresa consultora concluya el diseño final.

Los ministros de la Presidencia, Transportes y Comunicaciones y de Minería, respondieron afirmativamente al pleito petitorio de las organizaciones orureñas, por lo cual se considera que ha sido superada la emergencia dispuesta en ese departamento.

El gobierno liberará a la Corporación de Oruro de la garantía de un millón y medio de dólares para la inversión en el camino e incluirá en el equipo negociador boliviano a un técnico de CORDEOR.

Respecto a ese proyecto, el documento señala que el ramal de Curahuara de Carangas, de 4 kilómetros a la carretera principal, se encuentra comprometido en el financiamiento comprometido por el BID.

Lo mismo, el gobierno buscará solución al problema de la población de Pisaga, en el departamento de Oruro, por la falta de agua potable y energía eléctrica, con una inversión de 150.000 dólares.

El diputado Carlos Bahrh hizo constar que el pueblo de Oruro no se opone a la construcción de la carretera Patamarca-Tambo Quemado, pese a que ese camino afectará los intereses de Oruro, pero que al haber comprometido el gobierno conseguir financiamiento para el camino Oruro-Pisaga, las instituciones orureñas decidieron no insistir en sus observaciones.

Respecto a la carretera Oruro-Cayhuasi, el gobierno actualizará el diseño final y sobre esa base destinará el presupuesto para construirla. Adicionalmente, el Ministerio de Transportes destinará los excedentes de la construcción de los caminos laterales, a la ejecución de dotación de agua potable y energía eléctrica.

Igualmente, el Ministerio de Transportes financiará la construcción de la carretera Challapata-Tarayaya.

## Continúan precipitaciones en altiplano y el oriente

Durante el presente mes las lluvias se intensificarán en las regiones subtropicales y tropicales orientales que las heladas serán más intensas en la región del altiplano, confirmó el Departamento de Meteorología del Servicio Nacional de Meteorología e Hidrología.

Tanto en los valles como en el oriente y el altiplano las temperaturas descenderán bruscamente en relación a las normales de junio de los años precedentes.

En lo que se refiere al resumen del mes de mayo, el SENAMHI resalta que las precipitaciones pluviales estuvieron por encima de las normales en 77%.

La precipitación máxima del país se registró en la ciudad de Trinidad, con 404 mm, en quince días con lluvia con un exceso de 108 mm con respecto a la normal. En cambio, en la ciudad de Tarija no se registró ninguna precipitación.



Nuncio bautizó a conscriptos

Conscriptos que prestan servicio militar en el Grupo de Artillería y Defensa Antiaérea 91 (GADA 91), asentado en la ciudad El Alto, recibieron el sagrado sacramento del Bautismo de manos del Nuncio Apostólico de Su Santidad, Monseñor Geovanni Tolucci.

Los soldados del "GADA-91" asistieron previamente a una Misa de Campaña presidida por el Nuncio.

## Curso sobre sindicalismo

El gobierno de Israel anuncia la realización de un curso para dirigentes sindicales en el Centro de Estudios Cooperativos y Laborales para América Latina en ese país, del 16 de octubre al 30 de noviembre próximos.

La invitación que hizo conocer el Ministerio de Planeamiento, señala que los candidatos que deseen participar en el curso, deben cumplir los siguientes requisitos:

1.- Ser patrocinados por la institución donde prestan sus servicios profesionales; Indefectiblemente el patrocinio debe emanar de la autoridad superior competente, mediante nota expresa del ministro de Planeamiento y Coordinación, por la cual la entidad patrocinadora acredita la intención de declarar en comisión de estudios por el tiempo de duración de la beca y a su retorno será reincorporado a su cargo o a uno similar al que ocupaba antes de la especialización.

2.- Ser dirigente nacional de organización sindical.

3.- Currículum vitae, documento y fotocopiado.

Las acreditaciones se recibirán en el Ministerio de Planeamiento hasta el miércoles 11 de julio próximo. La invitación aclara que cada institución sólo podrá acreditar, a un postulante a la beca.

## Rentistas ferroviarios se oponen a reducción de aportes laborales

La Asociación de Jubilados Ferroviarios y Ramas Anexas de La Paz, rechaza la reducción de los aportes laborales al fondo de pensiones de ese sector, y solicitó a su organización matriz la realización de una "planaria nacional" para analizar el incremento de las rentas dispuesto por el decreto supremo 22468.

En una nota a su organización matriz, los jubilados ferroviarios de La Paz señalan que los representantes de ese sector votaron el pasado 8 de junio al gerente general del Fondo de Pensiones, quien les informó que "según el telegrama circular dirigido por el Sindicato Único Ferroviario, se están deduciendo de hecho y arbitrariamente los aportes laborales destinados a ese fondo, de 9% a 7%".

Este hecho preocupa a los jubilados que han llamado a sus afiliados a defender los recursos destinados al fondo, y calificaron de "insólita la actitud" de los trabajadores activos.

Este hecho es un desafío al gobierno y muestra la poca solidaridad con el sector pasivo de quienes hoy se encuentran al servicio de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), dicen los jubilados en su carta.

Consideran que la planaria nacional del sector deberá discutir este grave conflicto social, es decir si se reducen los aportes laborales para el fondo de pensiones.

La Asociación de Jubilados Ferroviarios de La Paz pidió que su planaria a la que asistirán los presidentes de las asociaciones de jubilados de los departamentos de Cochabamba, Potosí y Sucre, se realice el día lunes 11 con carácter de urgencia.

Solicitó también que se hagan gestiones para asegurar el aumento de rentas, porque hasta la fecha desconocen el porcentaje de los incrementos.

Debemos lamentar, dicen los jubilados ferroviarios, que aún no conocemos el porcentaje de incremento en base al Régimen Complementario, proveniente de nuestro Fondo de Pensiones y Ramas Anexas.

## Delegación militar de Ecuador

Una comisión militar del Ecuador, encabezada por el ministro de Defensa de ese país, general Germán Ruz Zurita, arribó ayer a La Paz en su primera visita oficial a Bolivia, que se prolongará por dos días, informó el departamento de relaciones públicas del Ministerio de Defensa.

La visita de la comisión incluye diversos actos protocolares y sus miembros serán presentados hoy al presidente Jaime Paz Zamora a horas 11.30, con quien compartirán un acto de homenaje al héroe de Pichincha, capitán Abdón Calderón.

El subsecretario de Defensa de Ecuador, general Joffre Lima Iglesias, entregará un busto del héroe americano al presidente boliviano, quien, según el programa diseñado para el efecto, agradecerá el gesto.

Las actividades de la comitiva ecuatoriana prevén, asimismo, la colocación de ofrendas florales ante el monumento del prócer de la independencia, Pedro Domingo Murillo, en la plaza del mismo nombre, hoy a horas 10.30, y la condecoración que recibirán sus miembros de parte del Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas bolivianas, en la noche.

## Beneficios sociales a trabajadores de ENFE

(ANF). Ejecutivos de la Empresa Nacional de Ferrocarriles entregaron la segunda partida de cheques a un grupo de 140 trabajadores que se acogieron a la jubilación y a otros exfuncionarios de dicha institución.

La entrega se realizó en presencia del subsecretario de desarrollo laboral, Jaime Vega, quien destacó el esfuerzo de ENFE, señalando que se agotó el presupuesto de la empresa preferiendo cumplir con el pago de beneficios laborales antes que adquirir insumos para el funcionamiento de ENFE.

Por su parte, el gerente de ENFE, Rafael Echazú, explicó en forma detallada las razones que en el pasado impidieron el pago de beneficios sociales a los ex trabajadores de la empresa.

Sin embargo, precisó que "en el último semestre la empresa realizó grandes esfuerzos para ponerse al día en los pagos al Fondo Ferroviario y a la Caja de Seguridad Social, considerando a prioridad, que la gestión otorga a la atención de los beneficios sociales de los trabajadores ferroviarios."

## detenidos por Fuerza Antidroga

En los siete primeros meses del presente año, la Fuerza de Lucha Contra el Narcotráfico capturó a un total de 1.000 personas vinculadas con el narcotráfico. De esa cantidad, 2 fueron remitidas al Poder Judicial.

En los siete primeros meses del presente año, la Fuerza de Lucha Contra el Narcotráfico capturó a un total de 1.000 personas vinculadas con el narcotráfico. De esa cantidad, 2 fueron remitidas al Poder Judicial.

En los siete primeros meses del presente año, la Fuerza de Lucha Contra el Narcotráfico capturó a un total de 1.000 personas vinculadas con el narcotráfico. De esa cantidad, 2 fueron remitidas al Poder Judicial.

De acuerdo a las informaciones semanales proporcionadas por el general de Ejército (r) Lucio Anzor Rivera, los mecanismos operativos antidroga del gobierno lograron destruir un total de 13 toneladas en lugares selváticos de los departamentos de La Paz, Santa Cruz, Cochabamba y Beni.

La destrucción de esos importantes laboratorios clandestinos, al igual que un total de 8 pozos (estructura para la elaboración de cocaína ilícita), fueron encontrados en lugares selváticos de los departamentos de La Paz, Santa Cruz, Cochabamba y Beni.

La destrucción de esos importantes laboratorios clandestinos, al igual que un total de 8 pozos (estructura para la elaboración de cocaína ilícita), fueron encontrados en lugares selváticos de los departamentos de La Paz, Santa Cruz, Cochabamba y Beni.

Ex subsecretario de Desarrollo Alternativo

## "Gobierno sustenta el principio del plan Bennett en erradicación de coca"

El subsecretario de Desarrollo Alternativo, Aníbal Aguilar, considera que para mantener la paz social y la estabilidad democrática, se está adoptando una estrategia no adecuada para los intereses y la realidad nacional. "Esta afirmación la hago como técnico y desde el punto de vista político, debido al conocimiento que tengo de la realidad del Chape, el problema de la coca me preocupa, porque el gobierno está sustentando el concepto de la es-Plan Bennett y no la tesis tan promocionada de 'coca por desarrollo'", dijo.

Recordó que el Plan Bennett tiene una imagen objetiva de 10 años plazo para la reducción de la demanda; pero concretamente propone el cerco a las áreas productoras de coca y un incremento de la participación militar para reducir el problema de la oferta.

Desde ese punto de vista, añadió, "creo que es un retroceso por parte de Bolivia, a posiciones no sólo de condicionamiento bilateral, sino fundamentalmente para adoptar el modelo colombiano que es de lucha contra el narcotráfico".

"Puede ser que para Colombia ese modelo sea adecuado, lo mismo para el caso peruano, frente a la ofensiva de Sendero Luminoso y las drogas. Pero para el caso de Bolivia, que se concretó a través de los convenios de junio de 1987 y la concertación permanente que

hacia el gobierno y el Estado con los productores campesinos, el convenio original del gobierno anterior fue realizar una estrategia civilizada, patriótica, moderna, y además adecuada al objetivo básico de preservar el problema social y la estabilidad democrática", señaló.

Afirmó que a través de la tesis "coca por desarrollo", se adopta una estrategia cualitativamente diferente. "Alguien piensa que desarrollo alternativo tiene un plano de continuidad con coca por desarrollo. Yo sostengo que no. Desarrollo Alternativo era paz social, diálogo, concertación con los productores, desarrollo con énfasis en las regiones afectadas y una contribución significativa a la balanza de pagos y fondos de soporte económico al desarrollo nacional global", dijo.

Explicó que la preocupación global era que el problema de la coca se había originado en la pobreza rural y en el empobrecimiento de las capas urbanas, que no encontraron más estrategia de supervivencia y de ingresos que la coca. Por tanto, la estrategia era fortalecer opciones de desarrollo y no sólo liberar las fuerzas de mercado, sino que había que liberar las fuerzas financieras para la consolidación del programa económico.

Desde ese punto de vista, agregó, la tesis "coca por desarrollo" modifica significativamente este concepto y dice que el problema

no son los campesinos, no son los productores empobrecidos, no la pobreza rural a la que origina el problema de la coca, sino que hay que erradicar los cultivos, estesi- nando su producción y bajar los precios mediante un cerco militar, de tal manera que los beneficios vayan a parar a los grandes grupos de poder económico, que tradicionalmente han recibido recursos financieros en este país.

Aguilar manifestó que no se opone a que el empresariado fortalezca su participación. Pero que lo que ellos sustentan es que hay que difundir el empresariado en este país. "Necesitamos ampliar la base productiva para que la cabeza, que es el Estado, produzca su gasto fiscal en función de incrementar la inversión productiva", comentó.

La tesis de coca por desarrollo, por el contrario, sustenta un proceso sociológicamente definido como "oligarcización" de la cooperación interna y externa tan compleja. "Creo que lo que va a quedar es palo para el campesino y la zanafora que se la coman los sectores que tradicionalmente reciben recursos del Estado", dijo.

Consideró que es importante que el gobierno reflexione y medite seriamente sobre las implicaciones futuras que va a tener esta política, sobre todo con el anexo tres, firmado recientemente, y los

excesivos condicionamientos que vuelven a reincorporarse en el marco de las relaciones bilaterales.

### NUOVA SITUACION

Cuando se le preguntó por qué se llegó a esta situación, tomando en cuenta que el Programa de Desarrollo Alternativo y Sustitución (PIDYS) estaba en marcha, Aguilar indicó que se debe a que el gobierno no cuenta, en este momento, con un plan definido y menos con programas y proyectos específicos. "Lo que está desarrollando, agregó, son programas que dejamos a través del PIDYS y desde esa óptica, debían haber continuado con esos programas si no querían desarrollar otros nuevos. Pero en la práctica, no existe un plan concreto y menos conocimiento del problema de la coca, principalmente por algunos asesores del presidente".

Explicó que en Bolivia, como en todo país en proceso de desarrollo, las FF. AA. tienen una misión fundamental como la definió el Gral. Jorge Moreira, de que se debe luchar contra el subdesarrollo, la pobreza y proteger la doctrina boliviana de seguridad nacional. El desarrollo se basa en el concepto del bienestar colectivo, que es asegurar las fronteras, establecer el control de recursos naturales y no se puede reducir a un problema de seguridad interna.

## Grupo Andino post desarrollo fronterizo de países miembros

(ANF).-Expertos en desarrollo de fronteras, industrialización y fomento de otras actividades de dichas áreas, ante la previsible disminución de la producción que provocará la desaparición de las barreras de aproximación de políticas económicas del Grupo años 90.

La recomendación surgió de una reunión conjunta del Acuerdo de Carriagena con el apoyo del Americano de Desarrollo "con miras a delimitar una zona de frontera entre los países miembros."

Un informe de la "JUNAC" dice que están desarrollando Alberto Urdaneta y Ramón León, recomendaron al Americano de Desarrollo "con miras a delimitar una zona de frontera entre los países miembros."

Como muestra del trabajo que están realizando en la zona, explicaron que efectuaron un estudio realizando en la zona de frontera entre Ecuador, Perú y Venezuela.

La zona de frontera entre Ecuador, Perú y Venezuela, cuyos resultados fueron relativos.

"La preocupación central es que va a pasar con esta economía ha dependido básicamente del comercio cuando se aplique la apertura comercial entre países y países."

Indicaron también que la diversificación de la economía de la zona podría sustentarse en el sector agrícola, particularmente en la caña de azúcar, café y productos forestales.

### BOLIVIA - PERU

El experto, Nils Calderón, que tuvo a su cargo el estudio, un estudio fronterizo entre Bolivia y Perú, que la zona tiene un potencial enorme de desarrollo, pueden ser fácilmente exportados a los otros tres países.

Indicó que para aprovechar este potencial comercial, fortalecer la producción agropecuaria con la tecnología moderna, la construcción de una planta de procesamiento de azúcar, el desarrollo de la zona, la parte pesquera, en el Lago Titicaca, se puede desarrollar la técnica de pesca e intensificar la producción de otras especies propias de la región fronteriza entre los dos países.

Calderón señaló también la necesidad de mejorar la infraestructura de transporte y propuso la carretera Huancabamba que es la interconexión por el norte del Lago Titicaca, la Paz-Masucruzillo que daría salida a la producción de otros países del Pacífico por un puerto peruano.

## Piden se concrete refacción de la catedral de Tarija

TARJIA, 8 (PRESENCIA).- La colectividad tarijeña se encuentra compungida porque hasta el presente no se ha concretado el financiamiento por parte del Fondo Social de Emergencia, de los trabajos de refacción de la Catedral de Tarija.

Mientras tanto, los deterioros que sufre la monumental construcción se agravan cada día y se corre el inminente riesgo de una destrucción que podría motivar la pérdida del primer templo de esta capital, cuya construcción data del siglo XVII, hecha por los sacerdotes jesuitas.

El párroco de la Catedral P. Antonio Moretto expresó su gran complacencia por el presente de la República, Jaime Paz Zamora, el prefecto del Departamento Gustavo Aguirre Pérez y el gerente técnico de la Corporación Regional de Desarrollo de Tarija, Víctor Sánchez, comprometieron su concurso para la asignación de los fondos y la ejecución de los trabajos.

### Reunión de alcaldes

## En EE.UU. se consume droga por la extrema pobreza

(ANF).- En Bolivia, los problemas relacionados con el cultivo, producción e industrialización de la hoja de coca tiene también sus raíces socioeconómicas. Esta oración sufre el problema del consumo de drogas porque ha perdido la guerra que emprendió contra la pobreza.

Esas afirmaciones forman parte de las conclusiones a las que arribó una reunión de aproximadamente 100 alcaldes de ciudades norteamericanas, jefes de policía y altos funcionarios de 60 ciudades de Estados Unidos, realizada recientemente en Washington.

De acuerdo con una parte de esas conclusiones el problema del consumo de las drogas ilícitas por una gran población joven, no se resolverá mientras Estados Unidos no reinicie su guerra contra la pobreza, afirmaron algunas de las autoridades asistentes a ese encuentro de análisis.

El Alcalde de Boston, Raymond Flynn, criticó las reducciones para fondos de vivienda, educación y otros programas sociales que se realizaron durante la

anterior administración del gobierno de Ronald Reagan.

Esa situación dio como resultado que los niños se encuentran actualmente parados en las esquinas de Detroit, Boston y Nueva York, sin esperanzas, sin ilusiones; sin oportunidades, aspectos que les incitan al consumo de drogas ilícitas, dijo.

De acuerdo a un boletín de prensa publicado por el Servicio Informativo y Cultural de la Embajada de los Estados Unidos (USIS), esa fue la declaración más energética, realizada por las autoridades de las comunas de las principales ciudades norteamericanas, de la conexión que existe entre las condiciones económicas, la violencia, el crimen relacionados con el consumo de drogas en ese país.

Según la opinión de los alcaldes, el gobierno del presidente George Bush debe incrementar las concesiones de fondos federales a las principales ciudades para que sus autoridades ejecuten un combate más contra la pobreza.

68  
Agencias  
en todo el  
país



AGRADECIMIENTO  
La familia doliente de que en vida fue:  
† Rvdo. P. Dr. Pedro Miguel Silva y Gutiérrez  
Martir de la Iglesia Católica  
(Q.D.D.G.)

Agradece al Excmo. Presidente de la República al Excmo. Nuncio Apóstolico de su Santidad al Ilustrísimo Monseñor Luis Sáenz Arzobispo de la Paz, a los Srs. Obispos, Obispos Auxiliares y Clero de Arquidiócesis, a las autoridades gubernamentales, al Sr. Arzobispo, al H. Consejo Municipal, a las autoridades departamentales, Instituciones Universitarias Católicas, a la Junta de Vecinos, Asociación de Conjuntos Folkloricos, a la comunidad cristiana, a las personas que hicieron llegar ofrendas florales, a todos los amigos, que nos acompañaron en el dolor por el sensible fallecimiento de nuestro hijo, hermano, tío y servidor de Dios, por el altísimo las colme de bendiciones.

La Paz, junio de 1990

Tenemos el profundo pesar de comunicar el sensible fallecimiento de que en vida fue ejemplar esposo, padre y cariñoso abuelito:

† Don EDUARDO ARAMAYO  
ARRAYA  
(Q.E.P.D.)

Corina Cruz de Aramayo, esposa, Gastón, Magda, Germán, Luis Alberto, hijos; Laura Vaca Cortez, Luis Alberto Rodríguez Rojas y Regina Vieira, hijos políticos; Hortencia y Víctor los nietos, sobrinos y demás deudos invitan a parientes e instituciones en las que prestó sus servicios (BAMIN y BCR) residentes tipicheños a asistir a la misa de cuerpo presente traslación de sus restos mortales al Cementerio Jardín el día domingo a las Hs. 10:00 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Andrés Muñoz Nº 2456 hacia el Cementerio Jardín.

Su presencia será sinceramente agradecida.

ARTURO RADA MANCILLA y hermanas, ruegan a milares y amigos se dignen asistir a la misa que en memoria del sensible fallecimiento de sus recordados.

† Don GREGORIO RADA VEGA  
(Q.E.P.D.)  
y Doña GREGORIA MANCILLA DE RADA  
(Q.E.P.D.)

mandan oficiar el día de mañana lunes 11 del presente mes a las 11:30 a.m., en el Templo de la Virgen de Pompeya, Miraflores.

Su asistencia compromete la gratitud de los dolientes.

La Paz, junio de 1990

Anuncie en  
68  
agencias en toda la República

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar esposo:

† Dr. FELIPE LORA PONCE  
(Q.E.P.D.)

Anita Bacarreza de Lora, esposa; Víctor y Manuel Lora Ponce, hermanos; Roberto Bacarreza, Judith Carranza y Leonor Christie, hermanos políticos; los sobrinos y demás familiares ruegan a sus amistades en forma especial al Colegio de Bioquímica y Farmacia, Laboratorio Galeno y demás instituciones a las que perteneció se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a las Hs. 15 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy domingo a las Hs. 16.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Jorge Sáenz Nº 1057. Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

FUNERARIA A. VALDIVIA, OF. FIGUEROA 766 PRIMER PISO TELS. 353630-325254-372015.

## TRASLADO DE RESTOS Y CENIZAS

Cementerio Jardín  
Kantutani

### \*TRÁMITES INGRATOS

Le evitamos desplazarse hasta el Cementerio General y realizar trámites ingratos, además de pérdida de tiempo. Nos ocupamos de todo lo concerniente a estos traslados.

### \*RESTOS

Nuestro crédito (Sus \$9 mensual) cubre todos los gastos del Cementerio General, de la Casa de Servicios Funerarios y de nuestro Cementerio Jardín.

### \*CENIZAS

Si usted es propietario de una sepultura a perpetuidad en nuestro Cementerio Jardín o adquiere una, utilizando nuestro plan de \$us 22 mensuales, tiene derecho a trasladar sus cenizas a cualquier otra, a nuestro cargo.

### \*SEPUULTURAS DEL CEMENTERIO GENERAL.

Principales por facilitar estos traslados, tanto en su tramitación como en lo económico, podemos recibir la sepultura o trasladarla que se desocuparía en el Cementerio General, financiándose así el traslado de restos.

¡UNA DECISION QUE MANANA SU FAMILIA VALORARA!

INMOBILIARIA KANTUTANI SRL: 783263 - 786619 - 358809 - 353242



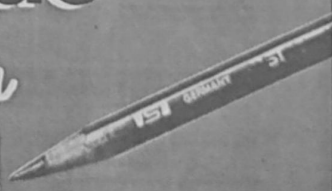
\_\_\_\_\_

expresó el ex-presidente Rodrigo Carazo.

de libertad que los costarricenses no podremos olvidar

**PRO**

Un Gran Banco!!



MULTICOM





## Más de 100 muertos por violencia en Asia central soviética

**MOSCÚ, 9 (REUTERS).** Los choques étnicos en la región de Kirguistán causaron más de 100 muertos en los últimos dos años sobre la villa de Osh, capital de la república soviética.

El jefe del cuartel general militar en Osh, el coronel Vladimir Gerasimov, dijo que el conflicto entre kirguíes y uzbekos comenzó el lunes el 1 de junio de 1990, cuando 107 personas murieron y 436 resultaron heridas a causa de los disturbios.

Los kirguíes y kirguíes se persiguen unas a las otras en las zonas periféricas, pero la ciudad principal de Osh, donde viven más de 100 mil personas, permanece en calma. El jefe de la policía local, el coronel Vladimir Gerasimov, dijo que el conflicto entre kirguíes y uzbekos comenzó el lunes el 1 de junio de 1990, cuando 107 personas murieron y 436 resultaron heridas a causa de los disturbios.

El jefe de la policía local, el coronel Vladimir Gerasimov, dijo que el conflicto entre kirguíes y uzbekos comenzó el lunes el 1 de junio de 1990, cuando 107 personas murieron y 436 resultaron heridas a causa de los disturbios.

El jefe de la policía local, el coronel Vladimir Gerasimov, dijo que el conflicto entre kirguíes y uzbekos comenzó el lunes el 1 de junio de 1990, cuando 107 personas murieron y 436 resultaron heridas a causa de los disturbios.

El jefe de la policía local, el coronel Vladimir Gerasimov, dijo que el conflicto entre kirguíes y uzbekos comenzó el lunes el 1 de junio de 1990, cuando 107 personas murieron y 436 resultaron heridas a causa de los disturbios.

## Un furor arrollador de Foro Cívico en Checoslovaquia

### Elecciones en Bulgaria

**SOFIA, 9 (AP).** Después de una intensa campaña electoral, los búlgaros se preparan para las elecciones locales en las que se elegirán a los alcaldes de las ciudades y municipios.

Las elecciones locales en Bulgaria se celebrarán el domingo 10 de junio. Los búlgaros elegirán a los alcaldes de las ciudades y municipios.

Las elecciones locales en Bulgaria se celebrarán el domingo 10 de junio. Los búlgaros elegirán a los alcaldes de las ciudades y municipios.

Las elecciones locales en Bulgaria se celebrarán el domingo 10 de junio. Los búlgaros elegirán a los alcaldes de las ciudades y municipios.

Las elecciones locales en Bulgaria se celebrarán el domingo 10 de junio. Los búlgaros elegirán a los alcaldes de las ciudades y municipios.

Las elecciones locales en Bulgaria se celebrarán el domingo 10 de junio. Los búlgaros elegirán a los alcaldes de las ciudades y municipios.

Las elecciones locales en Bulgaria se celebrarán el domingo 10 de junio. Los búlgaros elegirán a los alcaldes de las ciudades y municipios.

Las elecciones locales en Bulgaria se celebrarán el domingo 10 de junio. Los búlgaros elegirán a los alcaldes de las ciudades y municipios.

Las elecciones locales en Bulgaria se celebrarán el domingo 10 de junio. Los búlgaros elegirán a los alcaldes de las ciudades y municipios.

Las elecciones locales en Bulgaria se celebrarán el domingo 10 de junio. Los búlgaros elegirán a los alcaldes de las ciudades y municipios.

Las elecciones locales en Bulgaria se celebrarán el domingo 10 de junio. Los búlgaros elegirán a los alcaldes de las ciudades y municipios.

Las elecciones locales en Bulgaria se celebrarán el domingo 10 de junio. Los búlgaros elegirán a los alcaldes de las ciudades y municipios.

Las elecciones locales en Bulgaria se celebrarán el domingo 10 de junio. Los búlgaros elegirán a los alcaldes de las ciudades y municipios.

Las elecciones locales en Bulgaria se celebrarán el domingo 10 de junio. Los búlgaros elegirán a los alcaldes de las ciudades y municipios.

## Consejo Federal de la URSS se reúne el próximo martes

**MOSCÚ, 9 (EFE).** El Consejo Federal, integrado por los presidentes de las quince repúblicas soviéticas, se reunirá el próximo martes, anunció el jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

El jefe de Estado soviético, Mikhail Gorbachov, anunció que el Consejo Federal se reunirá el próximo martes, en una entrevista con la BBC británica.

## Resto de Mundo

### Petróleo: Crisis de mercados

**ARABIA SAUDITA.** El nuevo presidente de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), el saudita Badr bin Abdulaziz, advirtió la existencia de una crisis en los mercados petrolíferos en los próximos dos o tres años si los miembros del grupo no desarrollan plenamente su potencial productor del hidrocarburo.

Shamir exhorta a la paz

**TEL AVIV.** El primer ministro Yitzhak Shamir dijo que el mensaje de su nuevo gobierno a los estados árabes es que comprendan que los árabes de Israel y se sentarán a negociar condiciones de paz con Israel, dijo Shamir en una entrevista difundida por Radio Israel.

Israel: "Gabinete de guerra"

**NICOSIA.** Comentaristas árabes dicen hoy que la conformación del gobierno más derechista de la historia de Israel empujará al Medio Oriente a una nueva guerra. La OLP le calificó de "gabinete de guerra" y lo acusó de "iniciar una guerra".

Levantamiento emergencia

**JOHANNESBURGO.** Sudáfrica levantó hoy un estado de emergencia que impuso hacer cuatro años de paz, pero las fuerzas de seguridad conservaron poderes especiales en la provincia de Natal, donde más de 1.000 personas murieron este año en enfrentamientos entre grupos negros. La emergencia fue levantada a la vez fuera local, como el prometió el jefe de la policía, Frederik Klerk. (REUTERS).

Deuda y superpoblación

**EL CAIRO.** La deuda externa de Egipto que supera los 40.000 millones de dólares, lo que representa la cuarta parte de la deuda total de África, surge a la cuenta del país del Nilo en un túnel que el turismo provocado por el atractivo de las pirámides no alcanza a dar salida. Egipto figura junto a Brasil, México, Argentina y Polonia, entre los países que más adeudan al Fondo Monetario Internacional (FMI), y sus posibilidades de pago distan mucho de las que quisieran los acreedores internacionales, según publica la revista anual, Middle East Review editada en Londres. (EFE).

## Estructura militar de Pacto de Varsovia termina a fin de año

**BONN, 9 (REUTERS).** La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

La estructura militar del Pacto de Varsovia quedará abolida a fines de este año, según el ministro que formuló el ministro de Defensa de Alemania Democrática, Rainer Eppelmann, en un reportaje difundido hoy.

Europa Oriental, comprometidos a respaldar los cambios democráticos.

Una declaración del organismo puntualizó que la enemistad ideológica de Oriente y Occidente se había reducido por no resultar acorde con "el espíritu de la era".

Agredió que el Pacto de Varsovia, de cuyas órdenes dependen cinco millones de efectivos, había creado una comisión que presentará iniciativas de cambio durante una reunión extraordinaria que se celebrará a fines de noviembre. Fuentes de la conferencia dijeron que el escenario de la cita será Budapest y que las reformas podrían cobrar vigencia el primero de enero de 1991.

Eppelmann manifestó al diario Berliner Morgenpost, de Berlín Occidental, "Este año, todas las estructuras militares del Pacto de Varsovia, como el alto mando común, serán abolidas".

"La reunión que los ministros de Defensa del Pacto de Varsovia realizarán en Strausberg será la última de su tipo".

"El Pacto de Varsovia y la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte) son reliquias de la división de Europa", acusó.

"Esta división debe ser superada reemplazadas por un sistema unificado de seguridad europea".

El ministro puntualizó que el lema del retiro de Alemania Democrática del Pacto de Varsovia no había sido debatido en Moscú. Sin embargo, los estados miembros convalidaron en que ante la cada vez más próxima unificación alemana, Alemania Democrática se retirará del Pacto.

El ministro de Defensa de Hungría, Lajos Fur, dijo el viernes que Hungría se propone abandonar el Pacto de Varsovia a fines de 1991 y que no participará en las maniobras militares de este año.

## INVITACION PUBLICA

EL INDEMI INVITA AL CURSO NACIONAL DE CONTABILIDAD MUNICIPAL QUE SE DESARROLLARÁ EN LA CIUDAD DE LA PAZ DEL 9 AL 22 DE JULIO DE 1990 A TODAS LAS PERSONAS QUE CUMPLAN LOS SIGUIENTES REQUISITOS:

- 1.- SER FUNCIONARIO DE CUALQUIERA DE LAS MUNICIPALIDADES DEL PAÍS, DE CAPITAL, DEPARTAMENTO, NIVEL PROVINCIAL Y SECCIONAL.
- 2.- TENER CONOCIMIENTOS BASICOS DE CONTABILIDAD DEBIDAMENTE ACREDITADOS.
- 3.- ESTAR TRABAJANDO EN EL AREA CONTABLE.
- 4.- SER PRESENTADO Y ACREDITADO POR EL ALCALDE DE LA MUNICIPALIDAD RESPECTIVA.
- 5.- PRESENTAR SOLICITUD DE INSCRIPCION DEBIDAMENTE LLENADA HASTA EL DIA 25 DE JUNIO IMPOSTERGABLEMENTE.

EL INDEMI DISPONE DE 30 BECAS QUE CUBREN GASTOS DE ALQUILER, VIVIENDA Y ALIMENTACIÓN PARA LOS PARTICIPANTES QUE LO REQUIERAN Y SEAN ACEPTADOS AL PRESENTE CURSO. LAS MUNICIPALIDADES INTERESADAS DEBERÁN SOLICITAR PROSPECTO Y FORMULARIO DE INSCRIPCION A LA SIGUIENTE DIRECCION: INDEMI-LA PAZ, CALLE BUENO N° 144 2do. PISO TEL: 357384-327425 A LA BREVEDAD POSIBLE.

## COMITE NACIONAL ELECTORAL MUTUAL Y COOPERATIVA POLICIAL La Paz - Bolivia COMUNICADO

EL COMITE NACIONAL ELECTORAL DE MUTUAL Y COOPERATIVA POLICIAL COMUNICA A LOS SEÑORES SOCIOS ACTIVOS Y PASIVOS QUE DE CONFORMIDAD A LA RESOLUCION NO. 01/90, DE 29 DE MAYO DE 1990, EMANADA DEL DIRECTORIO DE DICHA ENTIDAD SOCIAL Y ASEGURADORA, EN FECHA 8 DE JUNIO DE 1990, HA CONVOCADO A ELECCIONES GENERALES PARA LA RENOVACION DEL DIRECTORIO Y COMISION FISCAL DE MUTUAL Y COOPERATIVA POLICIAL, PARA EL PERIODO 1991-1992. COMICIOS ELECTORALES QUE SE LLEVARAN A CABO EL DIA LUNES 3 DE SEPTIEMBRE DE 1990, EN SUCESION A NORMAS ESTABLECIDAS POR EL REGLAMENTO ELECTORAL, VI-GENTE.

POR TANTO, LOS SOCIOS INTERESADOS QUE DESEAN HABILITARSE COMO CANDIDATOS EN SUS DISTINTAS JERARQUIAS MEDIANTE FORMULA COMPLETA PARA PRESIDENTE, VOCALISTAS Y SUPLENENTES, PUEDEN RECOGER LA CONVOCATORIA COMO INFORMACIONES ADICIONALES EN LA SECRETARIA DEL COMITE ELECTORAL NACIONAL, OFICINAS DE MUCOPOL, CALLE JUNIN, No. 664.

La Paz, 8 de junio de 1990  
COMITE NACIONAL ELECTORAL

## SUPERINTENDENCIA DE BANCOS PREVENCIÓN AL PUBLICO

Se advierte al público en general y, en especial, al de la ciudad de Cochabamba que la firma denominada "INMOBILIARIA CENTAURO" administrada por el señor Marco Antonio Eguino, se halla ofertando al público inversiones aparentemente lucrativas y efectuando operaciones de índole financiera al margen de la ley y sin ninguna autorización legal ni el control de la SUPERINTENDENCIA DE BANCOS, por lo que dichas actividades infringen los Decretos Supremos N° 14434 de 22 de marzo de 1977 y 22203 de 26 de mayo de 1989.

En consecuencia, cualquier perjuicio o daño económico contra los usuarios, será de riesgo y responsabilidad exclusiva de los mismos y de la mencionada entidad ofertante y sus representantes.

La Paz, 1° de junio de 1990

## Unidad Educativa Sagrados Corazones

"Porque para mí la vida es Cristo y la muerte es ganancia" Fr - 1.21

### SOLICITADA

La sociedad boliviana se vio sacudida este miércoles 6 por el luctuoso crimen del sacerdote Pedro Miguel Silva, un hombre de nuestra colectividad y en especial a la Iglesia Católica. Pérdida de un joven cristiano, párroco del Templo de Jesús del Gran Poder, luchador incansable por la justicia social, amor entrañable, consejero levante del oprimido, cultor permanente de los valores cristianos, contra los antivalores de la sociedad de consumo. Es por tales condiciones que no hay justificación alguna contra el alvoso crimen cometido por grupos que piensan que la violencia es el camino para lograr sus propósitos individuales.

Este hecho debe servirnos para reflexionar profundamente en torno a la levedad del Gran Poder, y las consecuencias funestas que se van produciendo como es el caso de la desintegración familiar, el uso excesivo del alcohol, la ola de delincuencia que cubre y sobre todo la imagen negativa que van recogiendo nuestras generaciones jóvenes.

La Unidad Educativa "Sagrados Corazones" quiere hacer público el repudio por esta omisión, crimen en contra de nuestro sacerdote Pedro Miguel Silva, pidiéndole a Dios que cubra con su gloria a esta madre de la Iglesia boliviana, como también produzca arrepentimiento en los corazones de sus verdugos.

Reciba el Señor Arzobispo Monseñor Luis Sanz y la familia del padre Silva nuestro profundo pesar por la irreparable pérdida de un servidor de Cristo.

La Paz, 10 de junio de 1990

Personal docente, administrativo y de servicio de la U.E. S.C.C.

## EMPRESA METALURGICA VINTO AMPLIACION DE PLAZO

La Empresa Metalúrgica Vinto, comunica a las empresas comerciales y/o industriales que el plazo de presentación de propuestas para las invitaciones

27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36/90"

han sido ampliadas hasta el día 9 de junio de 1990, por tanto se instruye tomar nota del presente

Vinto (Oruro), junio de 1990  
LA EMPRESA

## REQUERIMIENTO DE COMPRA DE ACEITE COMESTIBLE

El organismo institucional de desarrollo requiere comprar el siguiente

50 TONELADAS DE ACEITE COMESTIBLE DE PRODUCCION NACIONAL

empresas que tuvieran interés en la provisión del producto deberán recoger el pliego de especificaciones correspondientes a partir del día 11 de junio y luego remitir a la dirección que indica al final sus propuestas en sobre sellado y lacrado hasta el día 20 de junio.

El organismo se reserva el derecho de declarar desierto el concurso en caso de que las ofertas no cumplan con los requerimientos pliego o en su caso, de adjudicar total o parcialmente las compras de acuerdo a sus intereses.

LA PAZ, JUNIO DE 1990  
LA GERENCIA DEL PROGRAMA

Embajador Maúrtua de Romaña

## Peruanos residentes en Bolivia emitirán un voto "reflexivo"

(ANF). Después de diez años de vigencia democrática, en medio de una creciente violencia terrorista, narcotráfico y pobreza, 10 millones de peruanos emitirán el domingo (hoy) un "voto reflexivo" para elegir al presidente de ese país.

La disputada silla presidencial se definirá entre el candidato del Frente Democrático (FREDEMO), Mario Vargas Llosa, y el de Cambio-90, Alberto Fujimori. Los dos únicos candidatos después de desplazarse a una decena de aspirantes, en la primera rueda, en abril pasado.

En explicaciones del embajador del Perú en La Paz, Oscar Maúrtua Romaña, los peruanos practicarán el "voto reflexivo", porque la segunda vuelta electoral de por sí adquiere un carácter de profunda meditación para definir quien gobernará los destinos de ese país.

Perú, con 22 millones de habitantes, de los cuales 10 millones están en condiciones de votar, ingresó a la etapa democrática desde 1980 con Fernando Belaúnde Terry y desde 1985 con Alan García. Ambos dignatarios soportaron la creciente ola de la violencia terrorista de Sendero Luminoso, del narcotráfico y de una crisis económica, cada vez galopante.

Mario Vargas o Alberto Fujimori, de resultar electo uno de ellos, se constituirá en el tercer gobierno democrático y tal vez con las mismas tareas que sus antecesores.

En criterio del embajador Maúrtua, el gobierno saliente tuvo la virtud de reafirmar el proceso democrático y mantener vigentes las libertades ciudadanas.

El embajador peruano mostró su esperanza en que la violencia del terrorismo sea derrochado en las urnas y con el fortalecimiento de la democracia.

Dijo que la conciliencia del peruano permitió desbaratar recientemente a la cúpula dirigente de Sendero Luminoso. "Gracias a Dios, algunos de ellos se arrepintieron y denunciaron a sus compañeros, lo que permitió la captura", reveló.

"La violencia no es patrimonio de mi patria", dijo el embajador. Dependerá la solución del problema de las políticas que aplique el próximo gobierno, agregó.

Respecto a las relaciones del Perú con BOLIVIA declaró que los lazos históricos y culturales de ambas naciones imponen la necesidad de continuar fortaleciéndolas.



Coca para EE.UU.

Acopio de coca para su exportación a Estados Unidos. La adquisición, según autoridades de Chapare fue para una firma industrial que no quiso identificarse. Intermediarios viajan a Irigazama la calidad de las hojas. (Foto Edchava-PRESENCIA).

## Comités cívicos analizaron reforma de la ley electoral

SANTA CRUZ, 9(PRESENCIA).- Los Comités Cívicos Provinciales, mediante télex al Congreso Nacional, plantearon la necesidad de que las próximas elecciones generales se realicen mediante dos papeletas de sufragio: una para presidente y vicepresidente y otra para senadores y diputados.

Para ser presidente y vicepresidente de la república, según los Comités Cívicos, deberá mantenerse la mayoría absoluta de votos. En el caso de que eso no ocurra, los Comités son partidarios de que se efectúe la segunda vuelta electoral, entre los candidatos más votados en la primera.

"Así tendremos gobiernos sólidos con apoyo mayoritario de la ciudadanía", sostiene el documento, transmitido al presidente de la Cámara de Senadores, Gonzalo Valda, con la firma de Luis

Mayser Ardaya y Odín Bauer, presidente y director, respectivamente, de los Comités Cívicos Provinciales.

De igual forma, el organismo que representa a las 15 provincias cruceñas, se pronuncia por la modificación de la representación de los diputados. Dice que debe existir un diputado por cada 50.000 habitantes, otro por la capital departamental y uno por cada capital de provincia.

Asimismo, sostienen que debe eliminarse el requisito de la pertenencia a un partido político para ser elegido autoridad nacional, o departamental o municipal.

"La gran mayoría ciudadana no está aliada a ningún partido político y no es justo negarse el legítimo derecho de ocupar cargos".

Por último, los Comités se pronuncian por el voto a los 18 años

para hombres y mujeres.

Las sugerencias para la reforma de la Constitución y de la Ley Electoral están fundamentadas en cuatro problemas, calificados graves para el funcionamiento de la democracia: el sistema presidencialista que impide la participación, la imposición de diputados a las regiones, la elección indirecta de los alcaldes y el consiguiente ausentismo electoral, que sobresalió particularmente en las últimas elecciones generales.

Por ello, "el ciudadano, con el actual sistema electoral, sólo elige al presidente, pero a nadie más, cuando debería escoger de manera directa a sus legítimos representantes".

Los Comités piden por último al Senado que tenga en cuenta sus sugerencias para fortalecer la democracia.

A partir de mañana

## Se inicia preparación para el censo de población de 1990

(ANF). Con la ejecución de trabajos de cartografía rural el Instituto Nacional de estadística (INE) dará inicio, el próximo lunes, a la primera etapa de implementación del censo nacional de población y vivienda.

El banderazo inicial se dará en la ciudad de Oruro de donde partirán las brigadas encargadas de levantar los datos cartográficos en las zonas de todo el país.

La cartografía es el proceso que permite la recolección de datos de tipo geográfico que servirán como referencia a los encuestadores en el momento de la realización del censo.

De acuerdo a lo informado por el director ejecutivo del INE-Waldo Cerruto- esta fase pre censal

se desarrollará hasta el próximo mes de diciembre y en ella intervendrán 15 brigadas, adecuadamente adiestradas.

Los trabajos se desarrollarán inicialmente en el departamento de Oruro, y gradualmente se extenderán hasta cubrir la totalidad del territorio patrio.

Cerruto explicó que las labores de cartografía se ejecutarán en un sistema de combinación institucional entre el Instituto Nacional de Estadística y las diversas corporaciones regionales de desarrollo.

Esta primera etapa cuenta con la asistencia del Fondo de Población de las Naciones Unidas, cuyo representante, Rainer Rosenbaum, ha impulsado decididamente

el apoyo de las labores del INE, en la ejecución del censo de vista para septiembre de este año.

Cerruto señaló que la duplicación de los datos cartográficos se servirán además, para la actualización de otros datos que el INE tiene entre los que están integrados de bases de datos.

Añadió que la inversión para esta fase es de millones de dólares, un buen porcentaje del Tesoro Nacional, dentro de los cuales se incluye el rubro de personal local.

Un privilegio con clase



### NISSAN LAUREL ALTIMA

La máxima expresión de la belleza, calidad y confort.

INMEJORABLES CONDICIONES DE CREDITO - ENTREGA INMEDIATA

#### NISSAN BOLIVIA S.A.

Representante exclusivo de NISSAN MOTOR Co. Japón

LA PAZ  
Armenia esq. Laja  
Mód. Santa Cruz Nº 1375

SANTA CRUZ  
Bolivar Nº 525

COCHABAMBA  
Automotrices Cochabamba S.R.L.  
Hamiraya No. 360

SANTA CRUZ  
NIBOL Rda. Av. Uruguay  
(Junto Avión Pista)

ORURO  
Empresa Comercial Fernandez  
Borja Galvarro No. 1648

SUCRE  
Dirección  
Avenida No. 441

TARJIA  
Comercial "El Tío"  
Ingavi esq. Bolívar

SUB-DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS





Fotografía Elizabeth de Garmont

**Recursos auríferos**  
En el largo y ancho de su territorio guarda incalculables cantidades de oro. En el oriente, las yacimientos existen grupos humanos dedicados a la extracción del metal precioso. La región de Nueva Esperanza, más conocida como Araras, fue y es escenario de permanente conflicto por la penetración pacífica de "garimpeiros" brasileños que explotan el oro en territorio nacional. Varios de estos grupos gozan de la protección de autoridades bolivianas tal cual expresaron reiteradas denuncias. Las fotografías muestran la explotación curfiera en la concesión de la empresa Enminaboli en Nueva Esperanza.

**FB rehabilitó sistema de reinyección**  
**Vuelta Grande normaliza su nivel productivo de 3.500 barriles-día**  
se estudia ampliación a 4.500 barriles a partir de 1991 -

**CRE. 9 (PRESENCIA).** La acción del campo petrolífero en Vuelta Grande, de 3.500 barriles diarios de petróleo, fue restablecida tras intensos trabajos de reinyección y rehabilitación de la zona, cuyos desperfectos determinaron un eventual descenso de barriles durante las últimas semanas.

El superintendente de operaciones del distrito, Germán Groc, fue el campo más importante producción petrolera del departamento, situado en la provincia de Chuquisaca, retomó su anterior nivel y, según las previsiones, podría ampliarse hasta al menos 4.500 barriles diarios.

Para solucionar los efectos técnicos presentados, se realizaron algunos trabajos en el equipo y, posteriormente, se procedió a la reinyección de 80 metros cúbicos de gas al pozo de petróleo que explotó nuevamente, la explotación se volvió al campo.

Se destacó la capacidad productiva de la estructura del campo, que, con algunos trabajos, se podría alcanzar niveles superiores de producción, hasta lograr unos 4.500 barriles diarios de condensado y 250 toneladas de gas licuado.

Según los estudios técnicos que se realizan, Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, requerirá un período de tiempo hasta fines de año, para poner en marcha el programa de ampliación productiva en Vuelta Grande a principios de 1991.

**INSPECCIÓN**  
La caída en la producción en Vuelta Grande, considerado el campo más promisorio de Chuquisaca, provocó inquietud en la banca parlamentaria del distrito. El senador oficialista, José Carvajal, pidió la semana anterior que se renueve a los responsables del área de explotación a quienes los acusó de "ineptitud en el manejo del campo productor", dentro Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

Una visita de inspección, durante los próximos días, para verificar la solución de los desperfectos y recibir una información técnica más completa sobre el proceso de la producción de hidrocarburos en Vuelta Grande.

**Plan tarijeño en defensa del anciano**

**TARJIA. 9 (PRESENCIA).** Con el objetivo de encontrar soluciones a los numerosos problemas de las personas de tercera edad, la organización PRO-VIDA, ha convocado a una amplia reunión de instituciones que, bajo la conducción de Zolla Rosa Espinosa de Valenzuela, adoptó diversas resoluciones que serán de beneficio para un importante sector de la colectividad.

Después de destacarse la labor cumplida por la profesora Mercedes Sánchez Rosell, se aprobaron los siguientes puntos: 1.- Realizar trabajos coordinados para evitar pérdida de datos de dispersión de recursos y esfuerzos; 2.- Promover el concepto de ancianidad entre las personas jóvenes y adultas, considerando que la tercera edad son útiles y necesarios en su comunidad, además de merecer cariño y respeto; 3.- Atención al anciano que comprende no sólo asistencia médica,

**Obispo de Oruro insta a fortalecer a las comunidades eclesiales de base**

**ORURO. (PRESENCIA).** Nuestra Iglesia necesita tiempos fuertes de reflexión y de profundización, para una audaz y clara manifestación del mensaje del Señor, como un paso más en la misión popular, para que nuestra gente se comprometa en la vida de la Iglesia y tome conciencia de su vocación para servir a la sociedad, señaló monseñor Julio Terraza Sandoval, Obispo de Oruro, durante la celebración de Pentecostés.

El prelado, a tiempo de declarar la Iglesia en estado misional, dijo que la Misión fue ubicada pastoralmente como un nuevo paso hacia la celebración del Sínodo Diocesano.

Explicó que la misión ha sido asumida de manera especial en la reunión de agentes de pastoral en noviembre de 1989. "Hoy el obispo viene a decirles que si, que aquello que han pedido lo ponemos en marcha y debemos hacerlo en una eucaristía, escuchando la palabra del Señor y en este día extraordinario de Pentecostés, para darnos integros porque no se trata de ocuparnos unos meses y unos días, sino para entrar en lo más profundo de nuestra conciencia, de nuestro corazón para saber si somos el Pueblo de Dios y si realmente cumplimos la misión que él nos ha dejado".

Afirmó que las Comunidades Eclesiales de Base deben constituirse en la expresión de la misión popular, "hoy empieza este proceso con la ayuda de los hermanos misioneros y con la ayuda del pueblo, porque ellos no vienen a hacer lo que nos toca a nosotros, porque ellos vienen solo a colaborar para que, a partir de hoy, obispos, sacerdotes, religiosos, religiosas, laicos y todo el pueblo fiel, todo el pueblo católico de Oruro se ponga en marcha, para alejar ese viento impetuoso y esas lenguas de fuego de las que nos habla el Libro de los Hechos, dijo al referirse a la Liturgia de la Palabra.

Reiteró que "Dios quiere nuestro bien, viene con fuerza a alejar lo malo y nos pide abandonar el pecado, a dejar de estar comprometidos con la injusticia, con el mal, a trabajar a no ser Bojos. Hacer realmente presente del reino de la verdad y la justicia que el suscitó el Señor ha querido que se construya en medio de nosotros.

Nos convoca para hacerlo entre todos sin temores, sin miedo, porque Dios está al medio de todos nosotros".

Concluyó su Homilía indicando que "Es un desafío fuerte para la Iglesia, ustedes lo sienten, el obispo lo pone en práctica. Yo creo que podemos hacerlo juntos para dar a nuestro pueblo esta voz extraordinaria del anuncio del Señor, que vea aquí todo lo bueno que estamos haciendo en esta Iglesia.

Que vea aquí compromisos de todos nuestros laicos, religiosos y nuestras comunidades eclesiales de base, los grupos juveniles, de todos nuestros niños y nuestros adultos; de todos los movimientos apostólicos que van a reafirmar esto, pero también que sea la respuesta y que se llamen a los que están lejos, a los que están separados y a los que no encontraron la Iglesia verdadera".

## La Paz



**Seminario del Medio Ambiente**  
Con los auspicios de la prefectura del departamento, se llevó a cabo la semana pasada el seminario sobre el Medio Ambiente. El prefecto Fernando Cofias señaló que en la oportunidad se realizó un diagnóstico ambiental del departamento de La Paz. Esta autoridad sostuvo que si bien las instituciones están para atender los requerimientos de la población, mediante la ejecución de obras concretas, no se debe dejar de lado la planificación y el estudio, que permitirán tener un exacto conocimiento de los problemas regionales.

**Ministro de Asuntos Urbanos**  
**Industrias asentadas en El Alto deben tributar en el lugar**

Las industrias asentadas en la ciudad de El Alto deben tributar a la Alcaldía de esa ciudad, opinó el titular del Ministerio de Asuntos Urbanos, Elena de Urretil, después de visitar al alcalde para coordinar los planes de crecimiento urbano de El Alto, ya que hasta la fecha existe anarquía en la expansión urbana de esa ciudad.

La ministra informó que en una próxima sesión del gabinete ministerial se considerará la tributación que deben pagar las industrias y empresas comerciales asentadas en El Alto. "Todas las industrias deberán contribuir al desarrollo de la región donde tienen sus centros de producción, pero en cuanto a la comercialización de sus productos deberá establecerse que tributen en los puntos donde efectúan sus operaciones", manifestó la ministra.

La ministra Urretil anunció que su repartición apoyará al municipio de El Alto y transferirá toda la información sobre los sectores urbanizados por el ministerio, para su correspondiente registro catastral, incluyendo los beneficiarios.

**VIVIENDAS**  
La ministra informó que se iniciará la construcción de viviendas, en un principio con un plan de 400 casas a un costo de 3.5 millones de dólares la unidad. Esas viviendas beneficiarán a trabajadores de diversos sectores. Posteriormente se ejecutará un plan de viviendas para los trabajadores municipales.

También anunció que se pondrá en marcha un gran plan de forestación de la ciudad de El Alto, que en su primera fase abarcará Semkhata. El plan tendrá por objeto proporcionar a El Alto un sistema de microclimas para mejorar las temperaturas, y romper las olas de viento helado.



**Decomiso de "reservaciones"**  
La alcaldía municipal de La Paz procedió en días pasados al decomiso de una serie de discos, casetes, copiers y otros implementos utilizados por empresas y personas para reservar espacios para el estacionamiento de sus vehículos. El decomiso se debió a que el municipio advertió de que está prohibido hacer estos reservaciones, porque en las zonas ordenadas está permitido el "parking" de cualquier vehículo.

## Santa Cruz

Encuentro para definir propuestas  
para la IV Conferencia del CELAM

**SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).** Autoridades eclesiales de la arquidiócesis de Santa Cruz y representantes de los movimientos laicales comenzaron hoy la preparación de una "propuesta local", de cara a la próxima Conferencia Episcopal Latinoamericana (CELAM), convocada en Santo Domingo, para mediados de 1992.

En encuentro de los Obispos de Santa Cruz y representantes de las diferentes parroquias y de movimientos laicales se produjo en dependencias del "Centro Kolping", para definir lo que será, en definitiva, una propuesta cruceña para la Cuarta Conferencia de Santo Domingo.

Para el efecto, como una forma de contribuir a la elaboración de la propuesta, se distribuyó a los asistentes el documento preparado por el Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM), que debe ser enriquecido por la vivencia de los cristianos de cada distrito o nación.

El P. Sergio Gualberti explicó a los asistentes, el contenido de la propuesta del CELAM, al señalar que consta de cuatro partes: "la primera parte relativa a la celebración de los 500 años de evangelización, que se cumplirán en octubre de 1992; la segunda que

habla sobre la realidad latinoamericana en general; la tercera sobre la Iglesia en la región y, finalmente, la cuarta sobre la iluminación teológica de la realidad.

En la línea de Medellín y Puebla, la Conferencia de Santo Domingo, tendrá que responder a una realidad latinoamericana concreta en una determinada evangelización. Según el P. Gualberti, se deberá dar una respuesta eclesial a la realidad de pobreza creciente.

"En el caso de Bolivia, dijo desde Puebla a hoy, esta situación, en vez de mejorar, ha ido empeorando. Entonces, esto nos cuestiona a nosotros como Iglesia. No podemos quedarnos indiferentes", sostuvo.

Mencionó también el problema de la dependencia, de la desintegración social cada vez más notoria, el dilema del narcotráfico y de la drogadicción.

La ejecutiva de la Pastoral Social Arquidiocesana, Blanca Pérez, insistió sobre la necesidad de una participación del pueblo cristiano en cada parroquia, para enriquecer la propuesta local, regional y nacional, de modo que la reunión latinoamericana de Obispos pueda interpretar con exactitud el sentimiento y los deseos del pueblo latinoamericano.

## Beni

San Borja

Se incrementará  
producción de la  
energía eléctrica

**SAN BORJA, 9 (PRESENCIA).** La Cooperativa de Servicios Eléctricos, "Maniqui Limitada", anunció para el 16 de junio próximo, la inauguración oficial del sistema de generación que instaló con miras a incrementar la capacidad de producción y garantizar un mayor fluido para atender los requerimientos de la población.

Autoridades del servicio, en conferencia de prensa realizada hoy, informaron que el nuevo servicio permitirá ampliar al beneficio a mayor cantidad de familias de la población y superar las actuales limitaciones.

Para la inauguración del sistema, autoridades locales, cursaron invitaciones al prefecto del Departamento, al presidente de la Corporación Regional de Desarrollo del Beni y parlamentarios de la bancada beniana, además de autoridades del Ministerio de Energía e Hidrocarburos.

El presidente de la oficina regional de CORDEBENI, en San Borja, Humberto Rea, expresó el "orgullo que sienten dichas autoridades al ver culminadas las obras que permitieron modernizar el sistema de generación eléctrica para San Borja", en lo que corresponde a su primera fase.

El plan de mejoramiento y ampliación de la capacidad energética, fue considerado como el más importante y ambicioso del distrito, por cuanto permitirá atender un proyecto local de industrialización que tiene previsto el sector privado.

El proyecto considerado necesario para canalizar un desarrollo energético y productivo de la población, permitirá solucionar problemas del servicio eléctrico que constantemente, quedaba paralizado y brindaba energía a una pequeña parte de la población, además de no responder al crecimiento demográfico que demanda cada vez más fluido eléctrico.

La segunda fase será ejecutada por CORDEBENI con recursos del 1% de las regalías de hidrocarburos que se entrega al Beni, fase que se iniciará con una convocatoria a licitación para la compra de material eléctrico en los próximos días, según se adelantó.



## 15 frentes en elecciones docentes

**SANTA CRUZ, 9 (PRESENCIA).** Al término del plazo para oficializar candidaturas, anoche se constituyeron cuatro alianzas, para los comicios del próximo martes, destinadas a elegir al nuevo directorio de la Federación Departamental de Maestros Urbanos de Santa Cruz.

Actualmente, se halla acafé la entidad, en razón de que una asamblea anterior desconoció al emenerista, Freddy Saravia, que a la sazón ocupaba el cargo.

La primera alianza se denomina Frente Docente de Solidaridad y se halla encabezado por los profesores, Humberto Romero y Oscar Tejerina.

La segunda lista de candidatos es el Frente Cívico Docente de los maestros, Emigdio Avalos y Mario Peña. Se considera que las dos

listas se hallan fuertemente influidas por la UCS de Max Fernández.

La tercera, el Frente de Unidad del Magisterio, con los profesores, Sarah Ribera, Ernesto Verduguez y Leonel Fernández. Todos ellos pertenecen a la Izquierda Unida.

Finalmente, el frente del oficialismo, encabezado por la Prof. María del Carmen Verazain y Manuel Martínez.

Las elecciones del martes serán controladas por envíos especiales de la Confederación de Trabajadores de Educación Urbana de Bolivia, Mario Quintanilla, dirigente de esta entidad, dijo a PRESENCIA que se espera que estos comicios sellen la unidad del magisterio urbano cruceño, que integra a unos 6.000 docentes, aproximadamente.

## Para esta vacación



Motel .....  
*San Bartolomé*  
CHULUMANI-SUD YUNGAS

El encanto cul  
de los Yungas

Informes y Res  
Telf. 378311

**ci** es **si**  
en todo el mundo.

La cuenta corriente **ci**, es otro nuevo y exclusivo servicio del BBA, con todas estas ventajas:

- **Convertibilidad Internacional:**

El cheque **ci** puede ser hecho efectivo tanto en Bolivia como en cualquier parte del mundo, indistintamente.

- **Convertibilidad Inmediata:**

El cheque **ci** puede ser cobrado en dólares o en bolivianos, como Ud. prefiera.

- **Convertibilidad en sus depósitos:**

Ud. puede hacer sus depósitos indistintamente en dólares o en bolivianos, y su saldo queda siempre en dólares americanos.

La cuenta corriente **ci** del Banco Boliviano Americano le ofrece innumerables ventajas que Ud. sin duda sabrá apreciar. Estamos seguros que también Ud. le dirá sí al **ci**.

**Soluciones Creativas para tiempos de cambio**

Acérquese al

La Paz  
Av. Camacho esq. Loayza  
Telfs: 350860 - 63 - 350773

Santa Cruz  
Gabriel René Moreno No 969  
Telfs: 34878 - 34331

Cochabamba  
Natalio Aguirre esq. Jordán  
Telfs: 21749 - 22649

Oruro:  
6 de Octubre  
Telfs: 91010 - 94766



## Chiquisaca



La mujer de la fotografía pertenece a los Ava de Tentajape, comunidad Guarani ubicada en la provincia Luis Calvo, 500 Kms. al noreste de Sucre. Los habitantes de esta región aún aguardan el apoyo de las autoridades nacionales para la falta tierra, salud, comestibles agrícolas, y sobre todo necesitan el respaldo para recuperar su historia.



El pan de cada día. Esta mujer chuska los días, esta mujer chuska la presencia de sus "case-que" para que le compren el pan y ella misma amasó, hornó y se puso a ofrecerlo a quienes caminan por las principales calles de Azurduy, capital de la provincia del mismo nombre, a unos 350 Kms. de la ciudad de Sucre.

## "Mutual La Plata" celebró aniversario Se anuncia ampliar planes de vivienda social en Sucre

SUCRE, 9 (PRESENCIA). La Caja de Ahorro y Préstamo para la Vivienda "La Plata", del sistema A y P, celebró en la víspera su vigésimo primer aniversario de creación y anunció la ejecución de un nuevo plan de viviendas de interés social con una inversión de 1.5 millones de dólares.

El presidente del directorio, Ramiro Samos Orozco, informó que el número de socios en esta ciudad llega a 7.000 personas y que "La Plata", en el curso de su vida institucional, otorgó créditos a 6.000 solicitudes, para el mejoramiento y construcción de nuevas viviendas.

En 1989, la Caja entregó 100 unidades a similar número de familias que se beneficiaron del "Plan Libertadores", construido en la zona de Alto Garcilazo. La Plata ha levantado, asimismo,

tres edificios y calcula que su cartera está en unos 3 millones de dólares, según Samos Orozco.

Directivos de la Caja Central del Sistema y funcionarios de la misión de USAID en Bolivia, se asociaron a la celebración de "Mutual La Plata", durante una ceremonia especial, en la cual, el presidente de A y P, Ernesto Guillén, recibieron el testimonio por el aliento y estímulo constantes que ofrecieron a la oficina local.

Wende señaló que "La Plata" es una de las doce afiliadas que cumple el objetivo principal de movilizar recursos, vía FONVI y USAID, para ayudar a resolver el problema de la vivienda en el país, tras afirmar que en Bolivia existen unos 135.000 socios ahorristas en moneda nacional y extranjera.

Protestan contra una resolución

## Se amplía huelga de hambre de universitarios en Sucre

SUCRE, 9 (PRESENCIA). Una huelga de hambre iniciada hace una semana por ocho estudiantes universitarios, en el edificio central de esa casa superior de estudios, comenzó hoy a expandirse en las demás facultades de la Universidad de San Francisco Xavier, según resolución de la Federación Universitaria Local.

Con la consigna de masificar el movimiento estudiantil en la ciudad, contra un plan de reestructuración planteado por el consejo sin la participación estudiantil, los huelguistas rechazaron las re-

soluciones del Consejo Universitario, según la información de la FUL.

Las disposiciones adoptadas por docentes y autoridades de San Francisco Xavier, "han torcido fondo" en la crisis de esa casa de estudios, manifestó la organización estudiantil que distribuyó un documento a los medios de comunicación locales.

Los dirigentes sostienen que los acuerdos encaminados a iniciar un proceso de reestructuración administrativa y académica, son "antiestatutarios" y, por lo tanto,

deberían quedar en suspenso mientras se desarrollan los seminarios facultativos que culminarán con el congreso interno de la Universidad.

Los universitarios rechazan cualquier intento de receso de los labores académicos, a la vez que solicitan a la Contraloría General de la República, levante una auditoría interna sobre el manejo administrativo y utilización de los recursos de la llamada subvención estatal que se destina a cubrir salarios y gastos administrativos.



### La capital

La ciudad de Sucre crece día a día y sus autoridades planifican nuevos planes de viviendas de interés social. La Caja de Ahorro y Crédito para la Vivienda de interés social, La Caja de Ahorro y Crédito para la Vivienda "La Plata", del sistema Ahorro y Préstamo (A y P), celebró el jueves pasado su vigésimo primer aniversario de creación y anunció la ejecución de un nuevo plan de viviendas con una inversión de 1.5 millones de dólares. Ramiro Samos, presidente del directorio de la Mutual "La Plata" informó que esa institución cuenta con 7.000 socios y que otorgó créditos a 6.000 solicitudes destinado al mejoramiento y construcción de nuevas viviendas.

Foto: Julio Perinetti

## Acer

Alta Tecnología a Bajo Precio

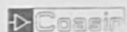


- ◆ Experiencia probada por 17 años al servicio de la computación.
- ◆ Stock permanente de repuestos.
- ◆ Facilidades de pago.
- ◆ Diseño compacto.
- ◆ Económico.

Distribuidores Autorizados:



La Paz Calle González 221 - Tel.: 340963 - 363305  
Cochabamba: Tel.: 23353 - Oruro: Tel.: 30087 - Potosí: Tel.: 24445  
Tarija: Tel.: 24346 - Santa Cruz: Tel.: 44106 - Beni: Tel.: 22286



BOLIVIA S. R. L.

# MUTUAL LA PLATA

## 21 años al servicio de la ciudad de Sucre



El Directorio de MUTUAL LA PLATA, miembros del Directorio de la Caja Central, el señor Dino Siervo, representante de USAID/B, durante el acto de celebración del XXI Aniversario de Mutual La Plata en la ciudad de Sucre.



El Presidente de la Caja Central de Ahorro y Préstamo para la Vivienda, Sr. Ernesto Wende, entrega la Llave de Oro del Sistema A y P al Presidente de Mutual La Plata, Dr. Ramiro Samos.



El Dr. Adrián Urrolagotia recibe de manos del Presidente de la Caja Central la bandera recordatoria en reconocimiento de su contribución a la solución del problema habitacional de la ciudad de Sucre, desde sus funciones como Gerente de Mutual La Plata.



El Sr. Julio Solares, uno de los miembros más antiguos del Directorio de Mutual La Plata, recibe la Llave de Oro y un pergamino de reconocimiento a su labor en beneficio a las familias chiquisacañas.

# XXI Aniversario

## Bodas de Cristal



TOYOTA MOTOR SPORTS NEWS  
'90  
ACROPOLIS  
RALLY

# TOYOTA DEJO LA COMPETENCIA EN RUINAS

EL TOYOTA CELICA TURBO 4WD CAPTURO UN ATURDIDOR TRIUNFO EN EL RALLY DE ACROPOLIS EN GRECIA



| PTO  | MARCA                   | PILOTO     | TIEMPO     |
|------|-------------------------|------------|------------|
| 10.  | TOYOTA CELICA TURBO 4WD | C. SAINZ   | 7:13:41.44 |
| 20.  | LANCIA DELTA HF 16V     | KANKKUNEN  | 7:15:13.0  |
| 30.  | LANCIA DELTA HF 16V     | R. BIASION | 7:17:14.2  |
| 40.  | TOYOTA CELICA TURBO 4WD | ERICSSON   | 7:19:14.0  |
| 50.  | LANCIA DELTA HF 16V     | FIORIO     | 8:02:10.7  |
| 60.  | LANCIA DELTA INTEGRALE  | REYHER     | 8:12:10.8  |
| 70.  | LANCIA DELTA INTEGRALE  | JIGGER     | 8:13:15.7  |
| 80.  | SUBARU LEGACY           | DUNCAN     | 8:15:13.9  |
| 90.  | LANCIA DELTA INTEGRALE  | TRELLES    | 8:15:11.0  |
| 100. | NISSAN SILVIA 200 GR    | MOSCHOUTIS | 9:02:10.5  |

La bella Grecia, con sus blancas y limpias casas en verdes islas cubiertas por un mar bello como un zafiro, no pudo ignorar el rugir de máquinas en esta nueva prueba del campeonato mundial de rallies, el rally de acropolis.

Con 4 días y 2.040 kilómetros de camino entre montañas, filosas rocas y mucho polvo que la hicieron parecer mas una pesadilla que una carrera, pasando por caminos contruidos hace cientos de años por una antigua civilización, uno puede hacer ciertas concesiones al presente.

Ahora el celica turbo 4wd equipado con los poderosos motores multi-valvulares, probaron haber llegado a la madurez demostrando su

capacidad en cualquier tipo de terreno.

Sin tiempo para medir diferencias, Carlos Sainz y su celica tomaron la punta desde el principio y la conservaron hasta la meta final, pasando por difíciles 48 etapas especiales y recibiendo el banderazo del triunfo que lo consagra una vez mas como ganador absoluto.

La celebración del EQUIPO TOYOTA y sus simpatizantes en medio de las bellas ruinas hizo vivir nuevamente a una antigua gran civilización.

Una vez mas el TOYOTA CELICA probó ser capaz de superar cualquier obstáculo y una vez mas, dejó atrás a un ejercito de competidores comiendo polvo.



 **TOYOTA**

PRESENTADO POR MARKETING Y PUBLICIDAD DE

 **TOYOTA BOLIVIA**



Chuquisaca

## Jornadas Judiciales rechazan Ley 1008 y piden aplicar Código de Procedimiento



**PRESENCIA.** Las jornadas judiciales que analizan el problema del narcotráfico en Chuquisaca, rechazan la Ley 1008, vinculada con el orden procedimental, y piden aplicar el Código de Procedimiento Judicial.

El tema de la sustitución de la Ley Especial de Lucha contra el Narcotráfico por una policía judicial, para cumplir las disposiciones de la Ley 1008, son sugerencias de la comisión de Narco-crímenes de la justicia ordinaria. En el debate por las severas implicaciones que tiene en el orden ético de la justicia ordinaria la sustitución provisional de la Ley 1008, se hacen relaciones a las disposiciones escritas en la Ley 1008, son sugerencias de la comisión de Narco-crímenes de la justicia ordinaria. En el debate por las severas implicaciones que tiene en el orden ético de la justicia ordinaria la sustitución provisional de la Ley 1008, se hacen relaciones a las disposiciones escritas en la Ley 1008, son sugerencias de la comisión de Narco-crímenes de la justicia ordinaria.

En la actualidad -recorrido- las conclusiones de la investigación están basadas en una declaración del sindicato como narcotráficante, lo cual no es justo ni equitativo. Con relación a la libertad condicional, que es un segundo elemento de la propuesta, se sugiere que se permita las cuestiones previas o "prejudiciales" al inicio del juicio, para morigerar la "drasticidad" de la norma legal impugnada y que restrinja, en algunos casos, la defensa de los acusados en contravención con la

Constitución Política del Estado, que presume -como principio- la inocencia de los encausados. La libertad condicional no está contemplada en la Ley 1008.

El tercer elemento principal de la propuesta del foro nacional, se refiere a la "jurisdicción de los jueces del narcotráfico", cuyo documento solicitó que el tratamiento de los procesos sobre narcotráfico deberían tener jurisdicción departamental y no nacional, por la naturaleza del delito y las implicaciones que tiene en el orden legal.

Fundamentalmente, se explicó que se trata de superar el congestionamiento que se produce en algunas cárceles del país, donde se concentran todos los reos por delitos de narcotráfico, como es el caso del Panóptico de San Pedro, en La Paz, donde existen unas 1.300 personas en un recinto con capacidad, sólo para 300 personas.

Se consideró también el tema de las fortunas ilícitas derivadas del narcotráfico y otros. Para que la investigación de las fortunas derive en una sanción, dijo Montaña, es necesario que el Poder Legislativo tipifique como delito las fortunas ilícitas y regule el trámite a seguirse en este tipo de procesos.

El documento en conclusiones mencionado, finalmente, que la Corte Suprema de Justicia debe agotar todos esfuerzos para conseguir que el Poder Ejecutivo, nombre fiscales de partido destinados, exclusivamente, a los juzgados de Partido de Sustancias Controladas, para evitar la acumulación de casos y provocar una evidente retardación de justicia.

El presidente de la Corte Superior de La Paz, Edgar Montaña Prado, defendió una ley más ecuánime, a la vez que reclamó elementos necesarios para una policía técnica eficiente e idónea, que le permitan levantar esas diligencias, sin "lavar la información básica", antes que se inicie el proceso.

Los participantes en el debate consideraron que la Ley 1008 tiene un carácter "draconiano", por la rigidez de su estructura. En opinión de Prado Montaña, corresponde sustenta la vigencia la Ley de Organización Judicial, para que esa fuerza policial esté bajo dependencia de la judicatura boliviana. Señaló que, según las previsiones específicas, estaría integrada por peritos, expertos en criminalística, grafología y balística.

En la actualidad -recorrido- las conclusiones de la investigación están basadas en una declaración del sindicato como narcotráficante, lo cual no es justo ni equitativo. Con relación a la libertad condicional, que es un segundo elemento de la propuesta, se sugiere que se permita las cuestiones previas o "prejudiciales" al inicio del juicio, para morigerar la "drasticidad" de la norma legal impugnada y que restrinja, en algunos casos, la defensa de los acusados en contravención con la

Constitución Política del Estado, que presume -como principio- la inocencia de los encausados. La libertad condicional no está contemplada en la Ley 1008.

El tercer elemento principal de la propuesta del foro nacional, se refiere a la "jurisdicción de los jueces del narcotráfico", cuyo documento solicitó que el tratamiento de los procesos sobre narcotráfico deberían tener jurisdicción departamental y no nacional, por la naturaleza del delito y las implicaciones que tiene en el orden legal.

pnud/osp

LICITACION PUBLICA  
OSP/BOL/316/361

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS  
ENTIDAD DEL  
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA EL DESARROLLO

Y  
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta del  
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES  
SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

y con el financiamiento del  
Fondo de Integración y desarrollo Argentino - Boliviano

### INVITA

A las empresas **CONSTRUCTORA BOLIVIANAS Y ARGENTINAS**, a presentar documentos de precalificación que les permitan habilitarse para ser invitadas a presentar propuestas económicas para la:

**CONSTRUCCION DE LA CARRETERA PAVIMENTADA  
CAMIRI - PALMAR GRANDE**

El proyecto forma parte de la Red Fundamental, Ruta N°9, que une las ciudades de Santa Cruz y Yacuiba y sirve de vinculación con la República Argentina. Consiste en la construcción de una carretera a nivel de pavimento asfáltico, de aproximadamente 190 Kms. de longitud.

El plazo de ejecución de la obra, incluyendo el periodo de movilización, se estima en 56 meses.

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir el Pliego de Licitación a partir del 26 de junio de 1990, en las oficinas del **pnud/osp** situadas en:

Edificio Santa Isabel, Avenida Arce 2529  
Bloque "C", 2do. Mezzanine  
Fax 591-2-357447  
La Paz- Bolivia

El **pnud/osp** recibirá los documentos de precalificación, en sobre cerrado y lacrado, en la dirección precitada hasta el 10 de agosto de 1990 a horas 12:00 y procederá al acto de apertura a horas 15:30 del mismo día.

El valor del pliego es de Bs. 1.000.-

# Creemos en Bolivia y trabajamos por su futuro INDUSTRIAS DE ACEITE "FINO" S.A.

Agradece al Excelentísimo  
Sr. Presidente de la República,  
Lic. Jaime Paz Zamora y a  
la Cámara Nacional de Exportadores  
por el reconocimiento y entrega del

**PRIMER PREMIO NACIONAL  
AL MAYOR EXPORTADOR  
NO TRADICIONAL DE 1989**



Nuestro compromiso con el país es seguir contribuyendo al desarrollo económico nacional, a través del crecimiento y diversificación de sus exportaciones.

La Paz, Junio 1990





El Tarapaya-Challapata fue declarado prioritario

## Potosí gestiona financiamiento de \$US 3 millones para proyecto caminero

POTOSÍ. 9 (PRESENCIA).- De acuerdo a una nota aparecida en el periódico "El Siglo", la ejecución del proyecto de la carretera asfaltada Tarapaya-Challapata, requiere un financiamiento de 68 millones de dólares, que se representa en las necesidades de las aspiraciones del distrito de Caminos

en Potosí. Urbano Manrí, ha hecho conocer que en la actualidad se procede a los estudios de factibilidad a cargo de una consultora argentina y de CONSA de La Paz. La elaboración de estos estudios y en sí del mismo proyecto, ya debería concluir a principios de año, sin embargo, se ha indicado que dichos estudios acabarán hasta fines del presente

mes. Una vez concluidos los estudios, corresponderá lograr el financiamiento respectivo que según ejecutivos del Servicio de Caminos, se trata de un proyecto que no requiere de mucha inversión considerando que similares caminos en el país demandaron por lo general elevados costos que sobrepasan de los cien millones de dólares.

En cuanto a las fuentes de financiamiento que respalden la ejecución de la carretera asfaltada Tarapaya-Challapata, se menciona al gobierno español, que tienen un plan con motivo de la celebración del Quinto Centenario del Descubrimiento de América, acontecimiento universal que está íntimamente ligado a la

historia de Potosí. España destinará alrededor de 500 millones de dólares para diversos programas y proyectos, con ese motivo las autoridades e instituciones potosinas están empeñadas en que de ese monto, se pueda lograr el soporte financiero que requiere el asfaltado del tramo que forma parte de la carretera troncal entre Potosí y Oruro.



Complejo recreacional Potosí. 9 (PRESENCIA).- Las autoridades potosinas encaran actualmente varios proyectos en beneficio de este departamento, y uno de ellos es precisamente el que se halla relacionado con la construcción de un complejo recreacional y turístico de Tarapaya. La imagen muestra la maqueta del proyecto de referencia.

## Comuna de Llagueta iniciará obras de captación de agua

LLAGUETA. 9 (PRESENCIA).- La Alcaldía Municipal de Llagueta, a través del Comité Social de Emergencia, dará inicio a trabajos de captación de agua potable y abastecido de más de 6.338 metros cuadrados. Los trabajos empezarán a partir de este mes.

La obra, debido a que los trabajos se excavaron en los que más demora. Las obras de enladrado de algunas calles principales estarán a cargo del ingeniero Walter Saavedra, quien iniciará también los trabajos a partir del lunes, los mismos que durarán hasta noviembre del presente año. Una vez concluida la obra será entregada a la comuna.

## Minería insiste ante el gobierno soluciones para iliquidez de BAMIN

POTOSÍ. 9 (PRESENCIA).- Las diferentes entidades y sectores productivos de la minería en Potosí, solicitaron al gobierno y los poderes del Estado, una atención prioritaria al problema de la iliquidez del Banco Minero de Bolivia.

El presidente de la Cámara Departamental de Minería, Jorge Decornis, dijo que "la situación actual por la iliquidez del Banco Minero de Bolivia, es cada vez más preocupante porque tiene sus repercusiones negativas para la producción minera en general".

Refirió que en el último congreso nacional de la minería chica, que se realizó hace poco en la ciudad de La Paz, se ha efectuado un amplio análisis sobre este problema, habiéndose llegado a la conclusión de que "hay necesidad imperiosa de encontrar soluciones al problema de iliquidez del Banco Minero de Bolivia".

Por otra parte, la gerente regional del Banco Minero de Bolivia, María Eugenia de Cabezas, reveló que la cartera en mora de esta institución es de 22 millones de dólares, de los cuales Potosí adeuda el 2.2 millones, o sea el 10 por ciento.

La gerente del banco, señaló que la elevación de la cartera en mora, que viene confrontando el BAMIN se debe a los préstamos otorgados por la institución a la minería mediana, minería chica, cooperativas y otros.

Admitió que la situación actual de esa institución de fomento es preocupante y dijo que "sin embargo se están extremando esfuerzos para encontrar alternativas de solución de manera que el problema de la iliquidez sea superado de manera efectiva y responsable".

**CONJUNTO ELECTRONICO**

Si necesita amenizar su fiesta con un buen conjunto, búsquelo en la pág. de la segunda sección de:

**PRESENCIA**



**FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA**

**CONVOCATORIA**

**CONFERENCIA NACIONAL DE FEDERACIONES DEPARTAMENTALES DE COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA**

El Consejo de Administración de la FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA "FENACRE", en cumplimiento del artículo 69º de su Estatuto Orgánico, convoca a las Federaciones Departamentales de Cooperativas de Ahorro y Crédito a la "XI CONFERENCIA NACIONAL" a desarrollarse en la ciudad de Cochabamba, los días 15, 16 y 17 de junio de 1990 en el local de la institución matriz (calle Antezana S-0383), conforme a las circulares enviadas.

**CONSEJO DE ADMINISTRACION DE "FENACRE"**  
Cochabamba, junio de 1990



**MNRI**

## COMUNICADO DEL MNRI

Se comunica a la militancia del MOVIMIENTO NACIONALISTA REVOLUCIONARIO DE IZQUIERDA (M.N.R.I.), que a solicitud de los Comandos Departamentales de Chuquisaca, Santa Cruz, Cochabamba y Oruro que se encuentran en proceso de reorganización de cuadros y renovación de sus direcciones, se ha resuelto la postergación de la III Convención Nacional del Partido para el 10 y 11 de agosto próximo, debiendo las diferentes organizaciones territoriales y funcionales proceder a elegir sus direcciones y delegados convencionales hasta el 10 de julio.

Se mantienen las disposiciones, sede y temario contenidos en la Convocatoria de fecha 8 de abril del presente año. Se hará conocer a los diferentes Comandos, mediante circular interna, las instrucciones pertinentes para la renovación de las direcciones departamentales, funcionales y especiales, así como para el mejor éxito de la Convención.

|                       |                   |                    |                      |
|-----------------------|-------------------|--------------------|----------------------|
| Hernando Poppe        | Ramello Antunez   | Firso Suruco       | Lorgio Durán         |
| Guillermo Aranda      | Guillermo Moscoso | Ninonka Aramayo    | Alfredo Murillo      |
| Manuel Cárdenas       | Honorato Rojas    | Ramiro Canaviri    | Emilio Alfaro        |
| Cilio Mejía           | Norma Sevilla     | Dumitila Seo       | Amanda Villavicencio |
| Emilio Ascarrunz      | Freddy Villegas   | Juvenal Mareto     | David Vila           |
| Maria Inés de Colsmba | Nancy Sarmiento   | Luciano Valdivieso | Rosendo Ramírez      |
| Mario Roncal          |                   |                    |                      |

EL MNRI ES PODER POPULAR

La Paz, 6 de junio de 1990

**MNRI**

**MNRI**

**pnud/osp**

**LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL**  
OSP/BOL/235/336

**LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS ENTIDAD DEL PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS PARA EL DESARROLLO Y AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO**

En nombre y por cuenta de la **EMPRESA NACIONAL DE FERROCARRILES** y con el financiamiento de la **KREDITANSTALT FÜR WIEDERAUFBAU (KfW)**  
**PRESTAMO N° 88 65 438**

**INVITA**

A las empresas especializadas en servicios de reparación de motores a participar en la:

**PRECALIFICACION DE EMPRESAS PARA LA REHABILITACION DE MOTORES DE TRACCION DE LOCOMOTORAS DIESEL - ELECTRICAS**  
**DE 118 KW, 260 V. - 520 A. Y DE 190 KW. - 390 V. - 550 A.**

El Instructivo de presentación de documentos para la precalificación, podrá ser consultado y/o retirado de la Oficina de Servicios para Proyectos en las siguientes direcciones:

**PNUD/OSP**  
Edificio Santa Isabel,  
Avenida Arce 2529  
2do. Mezzanine-Bloque "C"  
Facsimile 591-2-357447  
La Paz- Bolivia

**UNDP/OPS**  
220 E. 42 th. Street  
Office 1540  
New York N.Y. 10017  
Fax 212-906-6864  
U.S.A.

a partir del 13 de junio de 1990, previa presentación de una solicitud firmada por un personero responsable de la empresa interesada.

El **pnud/osp** recibirá los documentos de precalificación en sus Oficinas de La Paz Bolivia en la dirección anteriormente indicada hasta las 18:30 horas del día 16 de julio de 1990.

La apertura de los documentos de precalificación se realizará en las Oficinas de la OSP el día 17 de julio de 1990 a hrs. 10:00.

**390021**



**PROBLEMAS CON DROGAS? LLAMAMOS!**

**SEPARACION DE COLORES**

**ENTREGAMOS EN 24 Hrs. Editorial LUX. Tel. 329102**

**teletón**

*El camino más solidario para rehabilitar e integrar a las personas minusválidas.*

**Trafermo Ltda.**  
TRATAMIENTOS TERMICOS S.R.L.

Felicita a

## VASCAL S.A.

POR SU SALIDA AL MERCADO ORUREÑO DE SUS PRODUCTOS EN ENVASES DE LITRO Y MEDIO, AUGURANDOLE EXITO. ASIMISMO AGRADECEMOS LA CONFIANZA DEPOSITADA EN NUESTRA CAPACIDAD TECNICA.

LA PAZ, JUNIO DE 1990

## Cochabamba

## Gobierno condecora a educador salesiano

COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).- El R.P. Antonio Díez, S.B.D. fue distinguido hoy por el gobierno con la medalla de "La Gran Orden Boliviana de la Educación" en el grado de Oficial, máxima distinción que otorga el Estado boliviano por servicios prestados en ese campo.

La ceremonia tuvo lugar en el colegio "Domingo Savio", uno de los establecimientos educativos que construyó la comunidad salesiana de la parroquia "María Auxiliadora", con el impulso del P. Díez, quien también abrió hogares para niños huérfanos, mujeres e instaló un sistema de agua potable en la zona sur, considerada la más deprimida y de mayor población de la ciudad.

Luego de la lectura de la Resolución Ministerial N° 207630, Orlando Capriles, en representación del gobierno, fue el encargado de imponer la joya en presencia de autoridades políticas, administrativas, eclesiásticas, alumnos y ve-

cinco de los barrios situados en la parte sur de la ciudad, como beneficiarios de las obras que impulsó el sacerdote homajeado.

En su discurso, a nombre del Ministerio de Educación, Capriles ponderó la labor que el sacerdote realizó en favor de los niños y jóvenes, especialmente, de aquellos que, por distintas razones, no tienen acceso a la instrucción formal o son afectados por problemas económicos o sociales.

Sostuvo que el Estado otorga la preseña a las personalidades que se destacan en labores de asistencia educativa y obras de bien social que el homajeado lleva a cabo desde hace varios años con mucho sacrificio, pero renovado entusiasmo.

Antonio Díez, por su parte, agradeció la distinción y, a su vez, destacó la cooperación recibida por los pobladores de la zona sur, de donde es párroco; de las autoridades, quienes mediante instituciones y organismos, ayudaron en la construcción de establecimientos educativos y de los amigos de Bolivia que cooperan desde el exterior.

Explicó que su parroquia es una de las más pobres de la ciudad, sin embargo, ha recibido grandes contingentes de familias, de niños llegados desde las minas y el campo, quienes, por motivos diversos, no pudieron iniciar o continuar su formación en aulas.

## Pando

## Indignación en Pando por asesinato de párroco Silva

RIBERALTA, 9 (PRESENCIA).- El pueblo católico del Vicariato de Pando no ocultó su indignación por el asesinato del padre Miguel Silva y pide pronto su esclarecimiento y castigo.

El padre Guillermo Coy de la misión Mariknoll lamentó la pérdida del sacerdote nativo y dijo que el crimen merece una investigación para castigar a los culpables y para que no vuelva a ocurrir jamás un hecho similar. "En esta hora estamos al lado de la arquidiócesis de La Paz", dijo Coy.

El padre Jaime Susa, sacerdote diocesano, dijo que esta muerte muestra el grado de violencia y la falta de respeto al valor de la vida.

Dijo que él conoció al padre Silva cuando estudiaron juntos en Roma y conocía sus inquietudes de formar un clero nativo donde existían buenos sacerdotes. "Siento en realidad que esas ilusiones hayan sido frustradas", dijo.

## Beni

## Santa Ana del Yacuma prepara su festividad religiosa

SAN BORJA, 9 (PRESENCIA).- Se realizan los preparativos correspondientes para la festividad patronal de Santa Ana del Yacuma, capital de la provincia Yacuma en el Beni, el próximo 26 de julio.

En la oportunidad se pretende ofrecer un atractivo turístico a los visitantes, aspecto en el que están interesados sus autoridades quienes se reúnen frecuentemente, según informó Clovis Roca Vázquez, alcalde municipal de esa población.

La autoridad municipal señaló que inicialmente se distribuirán los programas e invitaciones especiales, destacándose como invitados el presidente de la República, el ministro presidente del Fondo de Inversión Social, el prefecto del Beni, parlamentarios y otros que están sujetos a una confirmación.

Clovis Roca explicó que se procura ofrecer un ambiente festivo, enmarcado en su tradición, para lo cual organizan un campo ferial exclusivo para realizar las principales actividades típicas: jocheo (corrida de toros), corros avícolas para peleas de gallos, carrera de caballos y exposición de comidas típicas.

Agregó que la fiesta tiene el respaldo del pueblo moviola y que con su participación se llevará adelante la fiesta para que los ojos de propios y extraños se lleven una buena impresión.

Para esa oportunidad serán entregados puentes, canales de drenaje pluvial, polideportivos y 50 viviendas construidas por el FIS.

Anuncie en **PRESENCIA**  
agencias en todo el país

## paud/osp

LICITACION PUBLICA  
OSP/BOL/317/362

LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS  
ENTIDAD DEL  
PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA EL DESARROLLO

Y  
AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

En nombre y por cuenta del  
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES  
SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

y con el financiamiento del  
Fondo de Integración y desarrollo Argentino - Boliviano

## INVITA

A las empresas CONSULTORAS BOLIVIANAS ARGENTINAS, a presentar documentos de preselección les permitan habilitarse para ser invitadas a presentar propuestas para la:

SUPERVISION DE LAS OBRAS DE CONSTRUCCION DE CARRETERA PAVIMENTADA CAMIRI - PALMAR GRANDE

El proyecto forma parte de la Red Fundamental, Ruta 1 que une las ciudades de Santa Cruz y Yacuiba y sirve de vinculación con la República Argentina. Consiste en la construcción de una carretera a nivel de pavimento asfáltico, de aproximadamente 190 Kms. de longitud.

El plazo de ejecución de la obra, incluyendo el periodo de movilización de la empresa contratista, se estima en tres meses.

Las empresas interesadas podrán consultar y/o adquirir Pliego de Licitación a partir del 19 de junio de 1990, en las oficinas del **paud/osp** situadas en:

Edificio Santa Isabel, Avenida Arce 2529  
Bloque "C", 2do. Mezzanine  
Fax 591-2357447  
La Paz - Bolivia

El **paud/osp** recibirá los documentos de preselección sobre cerrado y lacrado, en la dirección precitada hasta el día 26 de agosto de 1990 a horas 12:00 y procederá al acto de apertura a horas 15:30 del mismo día.

El valor del pliego es de Bs. 300.-

SEPARACION  
DE COLORES

ENTREGAMOS EN 24 Hrs.  
Editorial LUX. Tel. 3291102



H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

LICENCIAS DE OPERACION PARA EL  
AUTOTRANSORTE DE SERVICIO  
PUBLICO

La Dirección de Transporte y Vialidad de la H. Municipalidad de La Paz, pone en conocimiento de todo el auto transporte de Servicio Público en las modalidades de: Buses, Colectivos, Microbuses, Trufibuses, Trufis, Radio Taxis y Taxis, que las licencias de operación obtenidas para la gestión 1989 mantendrán su vigencia hasta el 8 de julio del presente año, fecha en la que se procederá a la renovación de las mismas bajo un sistema de control computarizado.

La Paz, 8 de junio de 1990

DIRECCION DE COMUNICACIONES

DRAGA  
VENDO O PERMUTO

TIPO ESCARIANTE, 8", plataforma de 8 x 20 Mts., 4 dormitorios.

Estacionada en Cachuela Esperanza (Río Beni) vendo o permuto por bienes (movilidades, terrenos, casas) en La Paz o Santa Cruz Ref: 358809-353242 La Paz, 40804-32209 Santa Cruz.

## BANCO DEL ESTADO

EL BANCO DEL ESTADO REQUIERE COMPRAR UNA LINEA TELEFONICA EN LA CIUDAD DE EL ALTO, PARA INSTALARLA EN SUS OFICINAS DEL AEROPUERTO.

LAS PERSONAS INTERESADAS, FAVOR PRESENTAR SUS PROPUESTAS EN C/MERCADO ESQ. COLON, 5to. PISO DEPARTAMENTO DE BIENES Y SERVICIOS.



BANCO DE LA UNION S.A.

## A NUESTROS DISTINGUIDOS CLIENTES

Solicitamos apersonarse a la sección "Cuentas Corrientes" para actualizar EL REGISTRO DE FIRMAS EN CUENTAS CORRIENTES Y CAJA DE AHORROS.

Agradecemos su gentil presencia en:

SANTA CRUZ

Calle  
René Moreno  
esq.  
República.

LA PAZ

Avenida  
Camacho # 1416

COCHABAMBA

Calle 25 de  
Mayo # 182

JUNTA NACIONAL  
DE SOLIDARIDAD  
Y DESARROLLO SOCIAL  
REALIZACION SEMINARIO

"REVISION Y PLANIFICACION DE PROGRAMAS SOBRE REHABILITACION INFANTIL-EDUCACION ESPECIAL Y FOMENTO DEL DESARROLLO INFANTIL"

La Paz, 11 y 12 de junio de 1990

LA JUNTA NACIONAL DE SOLIDARIDAD Y DESARROLLO SOCIAL, PARTICIPA LA REALIZACION DEL PRIMER SEMINARIO DE REFERENCIA, CON EL OBJETIVO DE DELINEAR LAS BASES GENERALES DE UN PROYECTO NACIONAL PARA ENCARAR LA PROBLEMÁTICA DE LA REHABILITACION INFANTIL, LA EDUCACION ESPECIAL Y EL FOMENTO DEL DESARROLLO INFANTIL, ANALIZANDO, EVALUANDO Y COORDINANDO LAS DIFERENTES EXPERIENCIAS DESARROLLADAS POR DIFERENTES INSTITUCIONES Y ORGANISMOS PUBLICOS Y PRIVADOS.

EL SEMINARIO CONTARA CON LA PARTICIPACION DE LOS MINISTERIOS DEL AREA SOCIAL, ORGANISMOS INTERNACIONALES DE N.N.UU., SOCIEDADES CIENTIFICAS MEDICAS, UMSA, UCB, FEDEPAP Y ORGANISMOS NO GUBERNAMENTALES.

COMITE ORGANIZADOR

La Paz, junio, 1990





La Paz

# Acaudías de La Paz y Barcelona intercambiarán cooperación técnica

**POR BLANCA VECIANA BARCELONA (ANF).** Los alcaldes de La Paz y de Barcelona firmaron un convenio de cooperación técnica, según manifestó el alcalde Ronald Mac Lean el jueves pasado, durante la visita que realizó a la ciudad española.

El alcalde de La Paz visitó "BARNATEC", gran exposición sobre la gestión de los servicios urbanos que se celebra esta semana en Barcelona, también asistió al III Seminario Internacional de Tecnologías Urbanas.

Ronald Mac Lean, que ha conversado con las autoridades locales catalanas, afirma que esta "ha sido una visita de seguimiento del viaje que realizó el presidente de la República boliviana a España desde el punto de vista de los gobiernos locales".

La alcaldía de La Paz, a través de su titular, contactó con empresas municipales, algunos bancos y grupos técnicos, tanto del sector público como del privado, para conocer la experiencia tecnológica urbana de Barcelona y llevar ideas a Bolivia.

El alcalde pacense manifestó su interés en áreas de gestión profesional de la abastecimiento, cadenas de frío, mataderos, catástrofes urbanas, tráfico y vialidad.

**PROBLEMA URBANO.**

Por otro lado, el burgomaestre fue consultado acerca del problema más grave que vive actualmente la ciudad de La Paz.

Sobre el particular, el ejecutivo del municipio pacense indicó que los principales problemas son el tráfico y la vialidad. "Nos estamos acercando a un punto de colapso en las horas pico de un promedio de dos kilómetros por hora. En Madrid, es muy importante solucionar el problema de tráfico porque el único recurso del que dispone la gente, especialmente la gente pobre, para sobrevivir, trabajar y valorar su tiempo".

En cuanto a las soluciones de este problema, el alcalde indicó que "está en proyecto la construcción de dos líneas de ferrocarril con una capacidad de 6.000 pasajeros por hora cada una".

Estas soluciones se ejecutarán este mismo año, puesto que los proyectos "ya están listos y puede empezar a construirse en diciembre y quizá finalizarse en el próximo año", beneficiando especialmente a la población de la ciudad de El Alto.

**SERVICIOS BÁSICOS.**

Además nos interesa resolver la falta de saneamiento, otra cuestión que esperamos concertar con la participación de algunas empresas catalanas, es la de abastecer de agua potable y alcantarillado a las zonas más deprimidas de la ciudad", añadió.



El Alcalde Municipal de La Paz, Lic. Ronald Mac Lean, al lado del Oficial Mayor Administrativo y Financiero, Lic. Jaime Larrazabal.

"Se estima que para tener una cobertura adecuada de alcantarillado y de agua potable hacia el año 2.000 serán necesarios unos 600.000.000 de dólares de inversión, y sólo contamos con un presupuesto anual de 15 millones", dijo.

Por otro lado, pensamos implantar un sistema de catastro en la ciudad, para lo cual necesitamos una inversión de unos ocho millones de dólares. Al cabo de unos cuatro años podríamos tener un incremento de cuatro millones anuales de dólares en impuestos adicionales.

La instalación de un sistema de gas a domicilio en sustitución del servicio actual a través de garrafas, que es muy caro y peligroso, es otro de nuestros proyectos. Por ello hemos tenido contacto con la empresa catalana de gas.

En cuanto a un modelo de ciudad, el alcalde dijo "es difícil responder por qué La Paz es una ciudad muy peculiar, con unas condiciones geográficas muy singulares. Pero una tendencia a seguir sería disuadir la emigración hacia las ciudades. Conseguió que la ciudad se integre en la región y crear otras ciudades intermedias y crear facilidades para mejorar la calidad de vida en el campo para frenar la emigración de él".

**EMPRESA COMUNAL.**

Por otra parte, el alcalde pacense fue consultado sobre su experiencia en los cinco años de mandato al frente de la alcaldía de La Paz.

Mac Lean recordó "recibimos un municipio quebrado, deficitario".

rio, que lo hemos reorganizado y fortalecido institucionalmente. Hemos recuperado sus finanzas. Ahora La Paz es un municipio solvente que tiene acceso al financiamiento internacional.

Con esa labor "hemos conseguido el importante apoyo del Banco Mundial; se han terminado muchas obras de infraestructura y se ha fortalecido el sistema democrático local".

"El secreto de mi éxito es que manejo la alcaldía como una gran empresa, con énfasis en tratar de construir un sistema meritocrático, y fortalecerlo institucionalmente".

nalmente para que, más allá de las personas, funcione por sí mismo. Creo además que todo alcalde debe responder a su partido, debe ser fiel a su programa, y ante todo, debe ser fiel a todos los habitantes de la ciudad. Un alcalde debe olvidarse del sectarismo político, ejercer un liderazgo que no sea excluyente y trabajar para toda la gente", puntualizó.

**QUINTO CENTENARIO.**

En cuanto al Quinto Centenario del descubrimiento de América el alcalde pacense mencionó entre otros proyectos la restauración de edificios coloniales. Además España puede aportar mucho en cuanto al fortalecimiento del concepto municipal. La alcaldía es una institución que nos viene a través de España y de los árabes".

En enfoque del V Centenario está dirigido a fortalecer los vínculos entre España y, en este caso, Bolivia, a diferencia de otros lugares, por lo menos en La Paz la actitud es muy positiva. Reconocemos que la España moderna y nosotros tenemos una patria común".

**FUTURO DEL PAÍS.**

Finalmente, Mac Lean fue consultado sobre el futuro del país. Sobre el particular, manifestó que "Bolivia ha dado un salto importante en su estabilidad política y económica. Hay una nueva generación de políticos y empresarios producto de la educación que han tenido en los años 60 y 70, y que ha contribuido mucho a la construcción del país".

## Centro de Desarrollo Forestal La Paz tiene 2,8 millones de hectáreas de áreas de protección

El departamento de La Paz tiene 13 áreas de protección faunística, con un extensión total de 2,8 millones de hectáreas. Según un documento del Centro de Desarrollo Forestal, Nor y Sud Yungas, Franz Tamayo, Murillo, José de Saavedra, Pacajes e Iturralde.

El cuadro siguiente muestra todas las zonas de protección de La Paz:

| AREAS DE CONSERVACION EN LA PAZ      |                  |
|--------------------------------------|------------------|
| Area de protección                   | Provincia        |
| <b>a) Reservas Forestales</b>        |                  |
| Prot. Bella Vista                    | Nor y Sud Yungas |
| Innov. Covendo                       | Sud Yungas       |
| Innov. Rio Boopi                     | Nor y Sud Yungas |
| Prot. Quimera Atien                  | Franz Tamayo     |
| <b>b) Parques Nacionales</b>         |                  |
| Tuni Condoriri                       | Murillo          |
| Co. Mirikiri                         | Pacajes          |
| Mallasa                              | Murillo          |
| <b>c) Reserva Nacional</b>           |                  |
| Manupiri-Heath                       | Pando-La Paz     |
| Fauna Andina Ulla Ulla               | Saavedra-Tamayo  |
| <b>d) Santuario - Refugio</b>        |                  |
| Vida Silvestre Flavio Machicado V.   | Pacajes          |
| Fauna Silvestre El Dorado            | Iturralde        |
| <b>e) Parque Municipal</b>           |                  |
| Huariapung (parte de Tuní Condoriri) | Murillo          |
| <b>f) Area de Protección</b>         |                  |
| Arboretum Nal. Obrajes               | Murillo          |
| <b>TOTAL</b>                         |                  |

(\*) = Cifras estimadas  
s.d. = sin datos  
FUENTE: CDF - LA PAZ (1990)

## INDICE

1. Automóviles. Compra - Venta.
2. Alquiler de Vehículos. Rent a Car.
3. Armas-Caza-Pescas. Accesorios y Servicios.
4. Animales. Veterinarios. Productos y servicios.
5. Albarifes. Pintores. Carpinteros.
6. Almonds. Fiestas. Recepciones.
7. Camiones. Camionetas. Compra - Venta.
8. Casas.
9. Cocinas.
10. Refrigeradores. Electrodomésticos. Compra - Venta.
11. Departamentos. Compra - Venta.
12. Empleos. Se ofrecen. Se buscan.
13. Extravíos y Recompensas.
14. Habitaciones con o sin muebles. Alquiler. Antirracismo.
15. Lotes. Terrenos. Compra - Venta.
16. Libros. Revistas. Monedas.
17. Instrumentos. Musicales. Compra - Venta.
18. Máquinas de Escribir. Materiales de Oficio.
19. Máquinas de Tejer. de Coser. de donación.
20. Máquinas. Cronos y Minutos de Casa. Compra - Venta.
21. Orquestas. Grupos. Musicales.
22. Plomeros. Electricistas. Mecánicos.
23. Pediceros de Embarcación y Apoyos. Academias. Institutos.
24. Transcripciones.
25. Peluqueros. Salones de Belleza.
26. Técnicos en Radio y TV. Técnicos en.
27. Electrodomésticos.
28. Talleres en Alquiler. Accesorios. Servicios. Compra - Venta.
29. Traductores y Gestores.
30. Saunas. Duchas.
31. Ginas. Salas. Oficinas y de Serv. de.
32. Restaurantes. Snacks.
33. Miskerías. Servicios. Vuelos. Acomodos.
34. Partes. Inveros.
35. Varios.

**VENTA VAGONETA**  
Nissan Patrol 4 x 4, modelo 1984 kilometro recorrido 78.500 monto Bs. 9.500.- Teléfono 355718 (Llamado de 8:30 a.m. a 16:30 p.m.)

**COMERCIO AL POR MAYOR**  
Alquiler de autos, jets, vagonetas (sin berl. rent a car). Avenida Arce 2302. Teléfono 379884. La Paz (6-26).

**VENDO BMW Model**  
814 4 puertas con poco recorrido y bien conservada. Referencias: Tel. 793221-351968 (7 Jun.)

**VENDO Mercedes Benz**  
modelo 824 4 puertas en perfecto estado, referencias calle Murillo 826 Tel. 793222 (7 Jun.)

**5 Albarifes. Pintores**  
Carpinteros.

**CEPILLAMOS Pisos.**  
plasticamos 324180 (23-15 junio).

**8 Casa Compra**  
Venta. Alquiler. Antirracismo.

**VENDO Casa 4 pisos,**  
5 departamentos, garaje, tendido. Referencias: Manuel Erizaga 1783 esquina Lardizábal (2-8).

**TIENDA ALQUILER**  
Cualquier uso, con teléfono y baño. Calle Piquiza. Arrendamiento y lingü. Tel. 35-3458.

**VENDO Centro ciudad**  
3 tiendas, oficinas a 3 ambientes todo el piso y también el 1er. piso en antirracismo referencias Tel. 351396 (7 Jun.)

**CASA RESIDENCIAL**  
Desocupada sobre 600 mts. 530 mts. construidos con todas las dependencias, recepción para 100 personas. Apta. para organizaciones internacionales o embalsamadas. Sin intermediarios. Sopocahamba 910. Referencias: San Miguel 793272 (8-11).

**ALQUILO Garzonier**  
mueblado San Miguel. Teléfono 796385 (9-11).

**10 Departamento**  
Compra. Venta. Alquiler.

**VENDO Departamento**  
nuevo con todos los pagos p. en antirracismo en Villa Fatima. Referencias Tel. 351396 (7 Jun.)

**ALQUILO Garzonier**  
mueblado, teléfono 796385 (7 Jun.)

**COMPRO Departamento**  
San Jorge o Sopocahamba. Referencias teléfono 323760 (2-7).

**11 Empleos se ofrecen.**  
Se buscan.

**13 Habitaciones con o sin muebles.**  
Alquiler antirracismo.

## AVISOS ECONOMICOS

**ANTICRETICO** Tien-  
da ofrecio, ubicada  
Avenida Arce, telé-  
fono 360103 (8-12)

**14 Lotes Terrenos**  
Compra  
Venta

**EN VENTA Lote**  
de 220 mts. 2 zona resi-  
dencial Alto Sopocah-  
amba. Calle Méndez Pelayo.  
Referencias: teléfono  
321544 (6-16).

**20 Orquestas Grupos**  
Musicales. Amplificación.  
Entertainment

**WALTER ZEGADA** Ofi-  
cinista teléfono 332324  
(6-13).

**22 Profesores de enseñanza**  
y aprendizaje.  
Academias. Institutos

**APRENDA Fotografía**  
color, diapositivas, co-  
lor, circuitos impresos.  
"Orijinal". teléfono  
374257 (8-21).

**PROFESOR enseña** mate-  
máticas 328520 (8-8).

**23 Transcripciones**

**Transcribimos los**  
disquetes al computado-  
r 352323 (del 1 al  
4 junio).

**32 Varios**

**AVISO** Por extravío  
suelto nro. del RUC -  
0261843 de Juan Do-  
mingo Ríos (8-9).

**DUCHAS** reparaciones,  
instalaciones. Teléfono  
368951 (22-3 agosto).

**TELEVISOR** Vendo  
"Dayton" color 20" con  
tel. remoto, teléfono  
35446-361672 (6-10).

**KATIE ORTIZPEDI**  
C/O Silla de ruedas  
vendo o alquilo. Referen-  
cias: teléfono 794350 (5-  
19).

**VENDO OCASION**  
Componente grande  
National Technics Ja-  
pan. Referencias: telé-  
fono 76130. Luis Lara  
760 Tado nuevo. (9-11).

**EQUIPO PEAVEX**  
Componente grande  
1265, teléfono 351743-  
376829. Distribuidores  
exclusivos para Bolivia,  
ofrece para entrega  
inmediata toda la gama  
de amplificadores y pro-  
ductos con competencia.

**COCHABAMBA** Quiló-  
metro vendiendo casa de  
2 plantas, céntrica en  
Sucre. 8.000.000. Con  
sueño esquina 70 de Ma-  
yoreño. Calle Bolívar, to-  
que Sra. Angélica He-  
rrera. 8 a.m. adelante. (3-7)

**INDUSTRIAS** Ofreco-  
mo servicios de compras  
principalmente de Europa  
y Brasil. Productos quí-  
micos y materias primas.  
Referencias: Campaña  
teléfono 351622, Casilla  
13289 (10-11).

**OFRECESE Venta o**  
explotación invento  
"Método y aparatos para  
la corrección ambiental  
de los registros de neu-  
rones térmicos", pa-  
tente boliviana 4536-B  
del Petrol Research and  
Develop. Corp. Referen-  
cias: casilla 3923 (9-11).

**EN ALQUILER** Necesito oficina para  
consultar médico en San  
Jorge o Prado 783536  
(9-13).

**ORO VENDO** Joyas  
auríferas, exóticas,  
joyas, joyas, telé-  
fono 354254.

**SE PRESTA Dinero**  
en moneda alemana o suiza  
con una renta anual de  
6% mensual de 50 millo-  
nes arriba, hablar con el  
Sr. Walter Rojas. Ref. Ho-  
tel Italia Tel. 23119 -  
50742 (7 al 11).

**EN VENTA un** arbol-  
busto MID 72 Internacio-  
nal. Referencias telé-  
fono 810304 (5-  
14).

**GUILLOTINA IMPREN-  
TA** Se compra de 70 a 80  
de 90 de luz, semi-automá-  
tica o automática. Nueva o  
usada. Vendo. Ref. Tel. 2-  
7278, Casilla 1769-Santa Cruz.  
Sin intermediarios.  
(7 al 11 junio).

**PROMOTORES** para  
servicio exclusivo de in-  
formación, buen nivel cul-  
tural, presencia y perso-  
nalidad definida. Favor  
contactar entrevistas de  
horas 9 a 10:30 al  
357141.

**OFRECESE Venta o**  
explotación invento  
"Método de registro de  
pozos y sistema de de-  
tección de la composición  
geológica estratigráfica  
de las formaciones del  
subsuelo", patente bolivi-  
ana 4536-B del Petrol  
Research and Develop.  
Corp. Referencias: telé-  
fono casilla 3923 (9-11).

**OFRECESE Venta o**  
explotación invento  
"Método y aparatos para  
la investigación eléctrica  
de pozos petrolíferos",  
patente boliviana 4536-B  
del Petrol Research and  
Develop. Corp. Referen-  
cias: casilla 3923 (9-11).

**COCHABAMBA** Quiló-  
metro vendiendo casa de  
2 plantas, céntrica en  
Sucre. 8.000.000. Con  
sueño esquina 70 de Ma-  
yoreño. Calle Bolívar, to-  
que Sra. Angélica He-  
rrera. 8 a.m. adelante. (3-7)

## GANADOR DE LEXICOGRAMA



El Sr. GUSTAVO MOLINA CLOSS, ha sido premiado con Bs. 50.00 correspondiente al LEXICOGRAMA 808 del 13 de mayo.

## GANADOR DE LA PRESENTE SEMANA:

Correspondiente al LEXICOGRAMA 810 del 27 de mayo, es el señor DARDO SABEL PEREZ FLORES, C.I. 2706539 L.P. con domicilio en la Av. Antofagasta N° 8 de la localidad de Viacha.

El mencionado señor debe apersonarse a nuestras oficinas (Depto. de Circulación) a recoger su premio de Bs. 50.00.

## ETIPARMA S.A. LABORATORIOS DE ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS

## CONVOCATORIA A JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

De acuerdo con el Capítulo IV de los Estatutos de la sociedad, se convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas de ETIPARMA S.A. La misma que se llevará a cabo en las oficinas de la Sociedad, C. Gernand Ledezma N° 787 (Alto Obrajes) a Hrs. 9:00 del día 21 de junio de 1990, con el siguiente orden del día:

1. Lectura y aprobación del acta anterior
2. Consideración de la Memoria Anual
3. Informe del Síndico
4. Presentación y aprobación de los estados financieros al 31 de marzo de 1990
5. Elección del Síndico
6. Remuneración de los directores y síndico
7. Nominamiento de auditoría externa
8. Designación de los accionistas para firmar el acta.





## La Paz

Con financiamiento del BM

## Se construirá hospital en la ciudad de El Alto

Con el financiamiento del Banco Mundial, se construirá un hospital en el distrito dos de la ciudad de El Alto. Para definir el tipo de hospital, el presente año se hará el diseño y se propondrá la estructura funcional que significará tomar en cuenta la necesidad de atención que tiene la población de esa ciudad, informó a PRESENCIA el Dr. Guido Monasterios, director de la Unidad Sanitaria de La Paz.

Las organizaciones de los tres distritos de El Alto definirán si será un hospital materno infantil, general o especializado, explicó el director de esa unidad sanitaria.

Se trabaja en la consolidación de los niveles de representación, como son los comités zonales de salud, las juntas y clubes de madres que se reunirán para dar su opinión y definir las reales necesidades, dijo el Dr. Monasterios.

El director de la unidad sanitaria aclaró que ese hospital se construirá aparte del hospital proyectado con el financiamiento del gobierno holandés. Se consi-

derá la construcción del hospital de El Alto, la reestructuración del Centro de Salud de la Garita de Lima y la mejora de la instalación del Instituto del Tórax.

**COOPERACION ECONOMICA**  
Según el informe del director de la Unidad Sanitaria de La Paz, la cooperación internacional para la salud alcanza este año a 60 millones de dólares americanos, que se distribuirá en todo el país; de esos 60 millones, 8 millones se destinará al departamento de La Paz y se invertirá en el proyecto de salud de Ayo-Ayo, un millón y en la localidad de Viacha 500.000 dólares.

**ORGANIZACION**  
En cuanto a la organización, el Dr. Monasterios informó que se estructuraron programas de acuerdo a los lineamientos del Ministerio de Previsión Social y Salud, que considera la atención integral al menor de cinco años, programa del escolar adolescente, a la mujer en edad fértil, programa de atención al medio ambiente y el programa de vigilancia y control epidemiológico.

## Vicaría de El Alto realizará procesión de Corpus Christi

La Vicaría de El Alto prepara la procesión de Corpus Christi que recorrerá la plaza Libertador Simón Bolívar de Villa Adela, el jueves 14 a la dos de la tarde.

Esta procesión será encabezada por Mons. Jesús Juárez, vicario de esa ciudad, y participarán las autoridades municipales, entidades militares, civiles y organizaciones de esa ciudad.

Como parte de la búsqueda de nuestra propia dignidad, celebramos la procesión oficial de Corpus Christi con todas las autoridades civiles y eclesiásticas de El Alto, manifestó la invitación de la parroquia de Cristo.

La procesión se realiza en Villa Adela, sector sur de la ciudad de El Alto, por tercer año consecutivo. Las juntas vecinales y otras organizaciones aledañas a la mencionada villa, participaron todos los años portando sus estandartes.

## Cochabamba

## Nuncio Apostólico inicia intensa actividad pastoral

**COCHABAMBA, 9 (PRESENCIA).** El Nuncio Apostólico de Su Santidad, el Papa Juan Pablo II, Mons. Giovanni Tonucci, iniciará mañana (hoy) su visita Pastoral de cinco días a esta arquidiócesis, durante la cual desarrollará una serie de actividades.

Es la primera vez que llega a esta capital -con carácter oficial- como representante de la Santa Sede en Bolivia y Decano del Cuerpo Diplomático, motivo por el que se entrevistará con autoridades políticas y administrativas y será declarado "Huesped Ilustre".

La agenda de trabajo para este domingo contempla una Misa Concelebrada en la Iglesia Catedral, a las 10 horas y la ascensión al Cerro "San Pedro", donde se construye el "Cristo de la Concordia", a las 11 horas.

En la tarde, a las 15 horas, se reunirá con los miembros de la Conferencia Boliviana de Religiosos (CBR) en el colegio Alemán, Santa María. A las 17:45 visitará el asilo de ancianos "El Buen Pastor" y a las 18:30 el asilo de

ancianos "San José", donde compartirá una cena con los internos.

Según la información proporcionada a PRESENCIA, por el arzobispado de Cochabamba, el lunes 11, dedicará la mañana a visitar a las autoridades políticas, administrativas, judiciales y militares. A las 9 se entrevistará con el prefecto, René Recacocha, en el Palacio Prefectural; a las 10 se reunirá con el Presidente y Vocales de la Corte Superior de Justicia, a las 10:30 con el comandante de la Séptima División Aeroportada del Ejército, Gral. Víctor Vargas Salguero y, a las 11 horas, será declarado "Huesped Ilustre" de la ciudad por el Gobierno Municipal en ceremonia a cumplirse en el Palacio Consistorial.

Mons. Tonucci, en la tarde -a las 15 horas- tiene previsto viajar al Valle bajo donde visitará la Casa del Catequista (CADECA) ubicada en Quillacollo, 12 kilómetros al oeste de aquí; la hacienda de Patiño, en Pairumani; la parroquia de Vinto, donde tendrá un encuentro con los agentes

pastorales del Valle de Vinto, parroquia de Quillacollo, el Santuario de la Virgen de la Luján, en la zona de la Luján.

Para el martes 12, el viaje al Valle de Vinto estará en la mañana en la mediodía en la zona de Arani, donde los agentes pastorales y concelebrará una Misa por la paz y la reconciliación de los padres.

Finalmente, el jueves 14, a las 10 horas, visitará la "Fátima", donde se celebrará la coronación de los padres.

El miércoles 10, en la zona sur, donde se construyen de nuevo los hogares de niños, se trasladará a la ciudad, donde se reunirá con el clero seminaristas.

Finalmente, el jueves 14, en los actos de la Misa, donde se celebrará la coronación de "Corpus Christi".



Alimento para leones

Una niña observa tranquila a las llamas que están en las instalaciones del zoológico de la ciudad de La Paz, sin saber que estos animales serán sacrificados para que sirvan de alimento a los leones y tigres que tiene este parque público.

## Centro Achiri conmemora aniversario de fundación

Con actividades culturales y artísticas conmemorará este domingo su 46 aniversario el Centro Achiri, comunidad de la provincia Pacajes, informó ayer Julio Tumiri, presidente de esa organización.

Los objetivos de ese centro, según el dirigente, son: mantener la unidad, tradiciones y costumbres de la localidad; apoyar moral y materialmente en casos de accidente y fallecimiento de los residentes en La Paz, trabajar por el progreso y desarrollo del cantón Achiri, en coordinación con las autoridades y comunitarios del lugar, y luchar por la integración de la provincia Pacajes.

## ACTIVIDADES

Entre las actividades desarrolladas, dijo, están la consolidación de la infraestructura del Núcleo Escolar y del Colegio Nacional, electrificación del pueblo, construcción de un centro de salud, apertura de caminos y construcción del puente Vichaya. Actualmente, se gestiona la construcción del camino internacional tripartito (Perú-Bolivia-Chile), añadió.

Indicó que para los residentes en La Paz se logró la adjudicación de una urbanización en la zona sur de El Alto, que lleva el nombre del centro y está situada entre las zonas Luis Espinal y Calama. Los terrenos fueron donados por los excomunitarios de Collpani, con 7.200 metros cuadrados de superficie, mediante el testimonio N° 351/75. Esos terrenos están destinados también para construir un campo deportivo, una sede social y un establecimiento educativo.

## JUICIO

Informó que actualmente el centro mantiene un juicio contra Luis Crispín, exgobernador y dirigente de ese centro, quien argumenta que los terrenos adjudicados por los excomunitarios de Collpani le pertenecen.

Por su parte, los actuales dirigentes del Centro Achiri señalan que ese terreno fue donado al Centro Achiri.

Tumiri agrega que "Crispín hizo aprobar una planimetría con un plano falsificado, donde muchos adjudicatarios pierden 150 y 160 metros cuadrados por lote. No se reservó los terrenos que correspondían al centro y con esa planimetría, los adjudicatarios y la urbanización están imposibilitados de legalizar sus documentos en la alcaldía".

## SEPARACION DE COLORES

ENTREGAMOS EN 24 Hrs.  
Editorial LUX. Tel. 329102

# Tiempo de Oro...

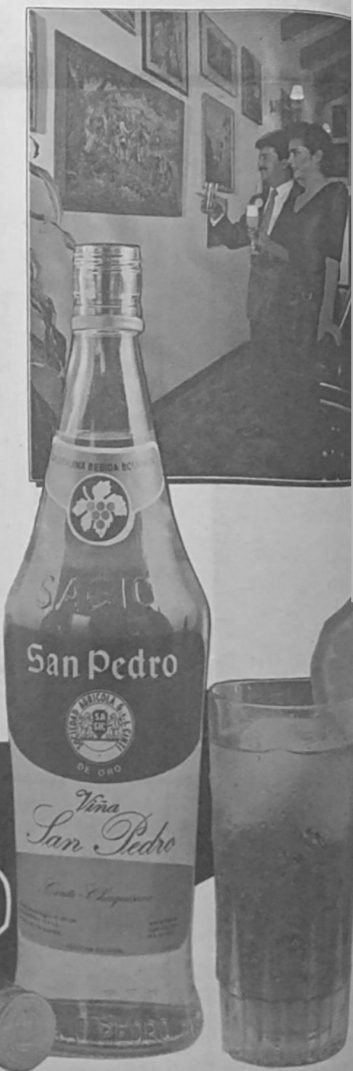
Esta es una obra de arte...

que comienza con la selección de la mejor uva.

Y la aplicación de una depurada tecnología, hasta la realización de la genuina bebida.

Cuando es tiempo de halagar y brindar...

## Tiempo de Oro San Pedro





# LA OEA

La Organización de Estados Americanos inicia su segunda historia en un ámbito mundial de notables transformaciones y cambios que constituyen, en cuanto le corresponde un desafío a fortalecer la efectividad de su funcionamiento en apoyo al desarrollo general de las naciones del hemisferio, basado en la cooperación interamericana, que constituya el mejor soporte para una pacífica convivencia.

ante sus cien años de existencia -desde aquel 14 de abril de 1890 cuando, en Washington, fuera fundada la Unión Internacional de las Repúblicas Americanas, la que proviene - la OEA ha mostrado un crecimiento gradual, en tanto al enfoque de su labor y sus actividades: de su interés en aspectos comerciales pasó a ocuparse de la soberanía de las naciones, la solución de los conflictos y preservación de la paz. Cuenta entre sus frutos tratados destinados a impedir conflictos entre los países americanos o el de no

intervención en los asuntos internos de otros, u organizaciones como el BID.

El sacar a luz esos laudables principios, a través de pronunciamientos o determinaciones.

Encontró unas veces la receptividad y

situación consecuente de los estados pero

no pasaron de ser denunciados de buenas intenciones, mientras

los miembros sufrían las violaciones de los acuerdos concertados

en el seno de la asociación interamericana. Esas

luces y sombras mostraron lo que fue la OEA.

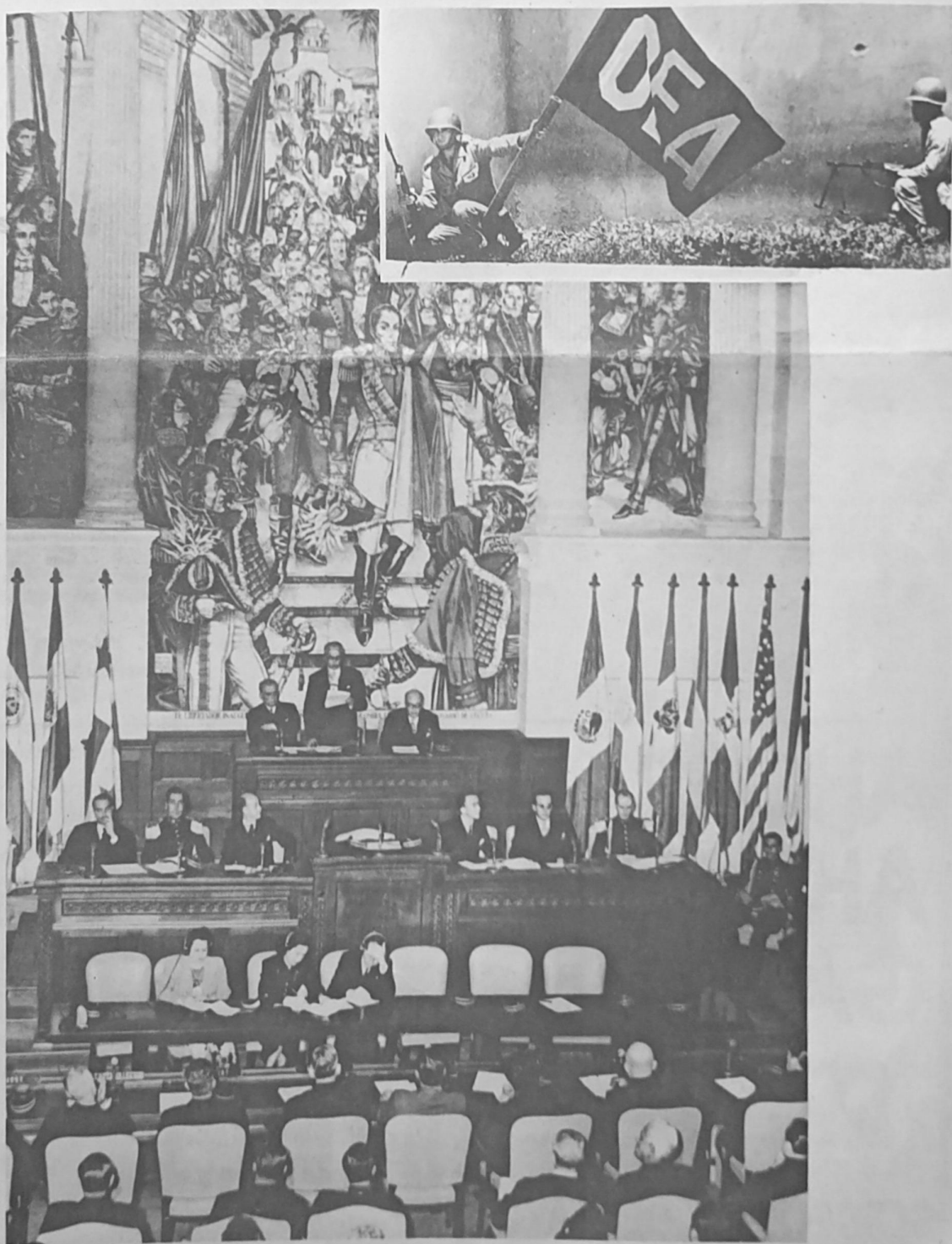
En las notas incluidas en esta sección de Reportaje se refiere a diversas facetas de la Organización de Estados Americanos, incluidos los problemas del río

La Plata y reintegración marítima, que nos afectan directamente, y otros sobre los

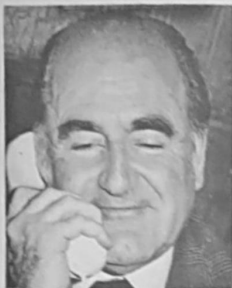
propósitos de efectiva acción para contribuir a la paz, desarrollo y justicia social en el continente, basada en la

Carta de la OEA, firmada en Bogotá el 30 de abril

de 1948.



# Dirigentes del sistema interamericano 1890-1989



Alejandro Orfila



Galo Plaza



Joao Baena  
Soares

## DIRIGENTES DEL SISTEMA INTERAMERICANO A TRAVES DE LA HISTORIA: 1890-1989

### Directores de la Unión Internacional de Repúblicas Americanas

|           |                   |                  |
|-----------|-------------------|------------------|
| 1890-1893 | William E. Curtis | (Estados Unidos) |
| 1893-1897 | Clinton Furber    | (Estados Unidos) |
| 1897-1898 | Joseph P. Smith   | (Estados Unidos) |
| 1898-1899 | Frederick Emory   | (Estados Unidos) |
| 1899-1905 | W. W. Rockhill    | (Estados Unidos) |
| 1905-1907 | William C. Fox    | (Estados Unidos) |

### Directores de la Unión Panamericana

|           |                        |                  |
|-----------|------------------------|------------------|
| 1907-1920 | John Barrett           | (Estados Unidos) |
| 1920-1946 | Leo S. Rowe            | (Estados Unidos) |
| 1947-1948 | Alberto Lleras Camargo | (Colombia)       |

### Secretarios Generales de la Organización de los Estados Americanos

|           |                             |             |
|-----------|-----------------------------|-------------|
| 1948-1954 | Alberto Lleras Camargo      | (Colombia)  |
| 1954-1955 | Carlos Dávila               | (Chile)     |
| 1955-1968 | José A. Mora                | (Uruguay)   |
| 1968-1975 | Galo Plaza Lasso            | (Ecuador)   |
| 1975-1984 | Alejandro Orfila            | (Argentina) |
| 1984-     | Julio Clemente Baena Soares | (Brasil)    |

### Directores y Secretarios Generales Adjuntos

|           |                            |                  |
|-----------|----------------------------|------------------|
| 1910-1914 | Francisco Yanes            | (Venezuela)      |
| 1914-1916 | Enrique Gil Borges         | (Venezuela)      |
| 1916-1947 | Pedro de Alba              | (México)         |
| 1948-1958 | William Manger             | (Estados Unidos) |
| 1958-1968 | William Sanders            | (Estados Unidos) |
| 1968-1975 | M. Rafael Uriguía          | (El Salvador)    |
| 1975-1980 | Jorge Luis Zelaya Coronado | (Guatemala)      |
| 1980-     | Val T. McComie             | (Barbados)       |

# GAÑE CON **IMBA** YA

por 2 precintos de garantía cambie  
un cupón en su frial preferido

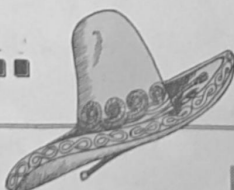
SABADO 30 DE JUNIO GIGANTE SORT



La **CARNE** que da **GUS**

Mantenga la etiqueta roja del p

# AHORRA SI AHORRE Y GAÑE...



**SORTEO MES DE MAYO**

El **Banco Popular** lo lleva **GRATIS A MÉXICO**; el ahorrar es un esfuerzo y todo esfuerzo merece ser incentivado, por eso, mensualmente llevará en alas de **AeroPerú** a 4 de sus ahorristas, cuyas cuentas cumplan con los siguientes requisitos:

- Pertenezcan a personas naturales.
- No pertenezcan a empleados o funcionarios del **Banco Popular** o **AeroPerú**.
- Las cuentas nuevas que presenten un saldo mayor a Bs 100.- (ahorro en moneda nacional) o US\$ 100.- (ahorro en dólares).
- Las cuentas antiguas que presenten al menos, un promedio de depósitos superior a Bs 100.- (ahorro en moneda nacional) o US\$ 100.- (ahorro en dólares) con respecto del promedio de depósitos al mes anterior.
- El primer sorteo se efectuará el día 15 de Junio de 1990 a hrs. 19:00 en el hall del **Banco Popular** con la asistencia de un funcionario de la Superintendencia de Bancos y un Notario de Fe Pública.

Gane . Venga al

**Banco Popular**

Cada cliente un amigo

**AeroPerú**  
El Imperio del



# az, cooperación y desarrollo integral: objetivos de la OEA

La cooperación a los países no lo requieren y el desarrollo integral, son los objetivos de la OEA para el próximo siglo. Los planes y programas es- tán por los países miembros de la OEA.

El actual secretario General de la OEA, el brasileño Joao Baena Soares, esos son los planes y programas es- tán por los países miembros de la OEA. El actual secretario General de la OEA, el brasileño Joao Baena Soares, esos son los planes y programas es- tán por los países miembros de la OEA.

La OEA no es una entidad so- lo una asociación de soberanos, por lo que las relaciones internacionales. Baena Soares hizo estas afir- maciones durante su mensaje, en- rito de la Organización de los Es- tados Americanos, que realizó su última asamblea en Asunción, Paraguay.

"Hace cien años de esta jorna- da, representantes plenipoten- ciarios de 18 naciones del Continente creaban la Unión Internacional de Repúblicas Americanas. Nació así nuestro Sistema Interamericano", afirmó al indicar que al- centenario de la celebración del sistema, no son 18 sino 33 Es- tados miembros.

ción y resolver problemas re- gionales".

Dice: "Los organismos multila- terales han sido generalmente acusados de ser lentos en ocu- parse de temas importantes. Pero recordemos que lo mismo se ha- ce en las democracias constitu- cionales...".

El producto de las de- liberaciones colectivas y la ne- cesidad de satisfacer las expectativas de la comunidad internacional, que fuerza política, económica o mili- tar. Si creemos en aplicar el pro- ceso democrático en lo interno, las relaciones internacionales...".

Baena Soares hizo estas afir- maciones durante su mensaje, en- rito de la Organización de los Es- tados Americanos, que realizó su última asamblea en Asunción, Paraguay.

"Hace cien años de esta jorna- da, representantes plenipoten- ciarios de 18 naciones del Continente creaban la Unión Internacional de Repúblicas Americanas. Nació así nuestro Sistema Interamericano", afirmó al indicar que al- centenario de la celebración del sistema, no son 18 sino 33 Es- tados miembros.

"De pequeña oficina para tratar asuntos comerciales, nos trans- formamos en una institución comprometida con los objetivos de bienestar económico y social de nuestros pueblos, con el man- tenimiento de la paz y la búsque- da de la justicia social", dijo.

Añadió: "Me enorgullece y es motivo de gran satisfacción per- sonal, desempeñarme como se- cretario general de la OEA, justo en momentos en que celebramos el centenario de nuestra asocia- ción hemisférica. La organización es hoy una entidad fortalecida, como resultado de un proceso de reformas y modernización. A los esfuerzos de los países miembros suman ahora los de Canadá y se anticipa la presencia de otros Es- tados del continente en la misma acción".

"No sería mejor oportunidad para resaltar que todo esto ocu- rrió, no porque somos aquella institución a la que se acusaba de ineficaz e irrelevante, sino por- que es el resultado de una pre- sencia activa en la defensa y la promoción de los principios de nuestra carta: la búsqueda de so- luciones pacíficas para los con- flictos, de la participación activa en el proceso de reafirmación de la democracia en la región y de

creciente utilización por los Es- tados miembros de las potenciali- dades de la organización, como foro natural de un diálogo intera- mericano marcado por actitudes positivas".

Para Joao Baena Soares, el ca- mino hacia la consolidación del diálogo, de la cooperación y de los principios democráticos no está de todo despejado: "A la paz que se avicina en Centroamérica se contraponen la violencia del narco- tráfico. Y es grande la angustia e inseguridad de una América Lati- na y el Caribe, en descompás con los nuevos espacios económicos que surgen en el mundo. Ante este escenario es fundamental que se intensifique la cooperación, re- forzando la solidaridad y el respec- to mutuo, como nuestra primera prioridad".

El secretario general de la OEA expresó a los gobiernos y pueblos de las Américas, sus deseos de que el segundo centenario de cre- ación de la Organización de los Estados Americanos "sea marca- do por la decisión firme de garan- tizar a los hombres, mujeres y ni- ños de nuestro hemisferio, el am- biente de paz, desarrollo y de jus- ticia social que todos anhelamos".

MBL



## AUDITORES FINANCIEROS

PROGRAMA BANCO MUNDIAL PARA UNA EN- DAD GUBERNAMENTAL REQUIERE LICENCIA- CIOS EN AUDITORIA FINANCIERA CON TITULO EN DIVISION NACIONAL.

### REQUISITOS:

Enviar curriculum vitae a la casilla 2932, hasta el 18 de junio de 1990, con fechas exactas de estudios y experiencia e indicando las principales responsabilidades en los cargos desempeñados. Ser seleccionado mediante entrevista para asistir a un Curso de una semana. Ser seleccionado entre quienes aprueben el Cur- so.

Nota: El nivel salarial será asignado según eva- luación de la experiencia efectiva.



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

**COMIBOL**

PEDIDO Nº OM-00012/90

LICITACION C.A. 0/90147

REPUESTOS PARA TURBINA MAIER BRECHWEDG

CROWN AGENTS, en representación y por cuenta de la calidad de la obra, debidamente autorizado, invita a las firmas especiali- zadas a presentar sus ofertas para la provisión de REPUESTOS PARA TURBINA MAIER BRECHWEDG con destino de la Planta Eléctrica de Río Yura. Los pliegos de especificaciones pueden ser consultados en nuestras oficinas de Avenida 6 de Agosto # 2508 esq. Pedro Salas de esta ciudad y retirados previo depósito no reembolsable de Bs. 50.00 (cinuenta 00/100 bolivianos) a partir del día 7 de ju- nio. Las propuestas se recibirán en la misma dirección hasta el día 24 de julio del presente año, a las 12:30 p.m., para proceder a la apertura de las mismas a las 14:30 del mismo día.

CROWN AGENTS

La Paz, junio de 1990.

## CONVENIO BINACIONAL

Importante Proyecto Técnico requiere los servicios pro- fesionales de un:

### AGRONOMO SENIOR

que cumpla los siguientes requisitos:

- Título de Ingeniero Agrónomo
- Experiencia en producción de papa.
- Experiencia de trabajo con pequeños productores
- Conocimiento de las áreas paperas del departamento de Potosí.
- Conocimiento del idioma quechua.
- Área de trabajo, departamento de Potosí.
- Edad mínima 34 años.
- Disponibilidad de tiempo completo.

Los interesados deben enviar carta de postulación, Cu- rriculum Vitae y fotocopias de certificados y documenta- ción de respaldo hasta el día 15 de junio de 1990 a:

COCHARAMBA  
Casilla 4286

SUCRE  
Casilla 591

POTOSI  
Casilla 478

MINISTERIO DE ASUNTOS CAMPESINOS  
Y AGROPECUARIOS

CENTRO DE DESARROLLO FORESTAL

DIRECCION REGIONAL DESCONCENTRADA LA PAZ

## COMUNICADO

La Dirección Regional del Centro de Desarrollo Forestal, advierte a todas las personas y negocios que tienen en su poder madera fina cuartoneada indo- cumentada que en cumplimiento a la Ley Forestal y su Reglamento a partir del 1º de julio se procederá a su decomiso sin lugar a reclamo alguno, para su posterior remate.

La Paz, 1º de junio de 1990.

## ORGANISMO INTERNACIONAL

Requiere los servicios de una **Secretaría Ejecutiva** bilingüe con dominio de inglés para desempeñar funciones de Secretaría de Programas. Las postulantes deberán cumplir los siguientes requisitos:

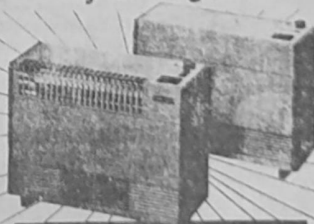
- Estudios secundarios.
- Estudios titulados de Secretariado Ejecutivo Bilingüe.
- Manejo operativo de Word Perfect/Lotus.
- Manejo de telex.
- Experiencia de trabajo 4 años como Secretaria Bilingüe en Organismo Internacional.
- Dominio del idioma inglés (lectura - escritura).

Las interesadas deberán presentar sus solicitudes hasta el día 25 de junio de 1990, en sobre cerrado a nombre de "COMITE CALIFICADOR SECRETARIA" a la casilla 10728.

comienza el invierno...

¡llegó!

la mejor calefacción para la oficina y el hogar!



**ZANKER**  
ESTUFAS ALEMANAS

"CASA BERNARDO" S.A.  
con lo mejor para usted!

Av. Camacho 1296 esq. Colón Tels. 354300 - 327467

# La OEA y el río Lauca

Las pretensiones de Chile para desviar las aguas del río Lauca - según informes históricos - datan desde la colonia, aunque recién en 1921 Bolivia se enteró de las intenciones del vecino país, en forma casual y extraoficial.

En 1939, el entonces gobierno boliviano hace conocer su preocupación al de la República de Chile, mediante una nota fechada en 11 de julio de ese año.

En varias ocasiones, Chile intenta desviar las aguas del río Lauca y en forma oficial manifiesta esa intención recién en el año 1962, pese a las protestas del gobierno boliviano.

El conocido internacionalista y actual senador de la República, Jorge Escobar Cusicanqui, en su libro "Historia Diplomática de Bolivia", afirma que el gobierno de Chile puso en manos de su presidente la responsabilidad de ordenar la inauguración del desvío de las aguas del río Lauca.

"En tales circunstancias, el gobierno de Bolivia dirigió al Consejo de la Organización de Estados Americanos una nota, en la que puso en conocimiento de ese alto organismo la amenaza de agresión a su integridad territorial", dice al agregar que el presidente de Chile "die entonces, en el día consagrado a la celebración de la Unión de las Américas, o sea el 14 de abril, la orden para que coarctaran las aguas del río Lauca por los canales de desviación, que se trabajaron sin el consentimiento de Bolivia y sin cumplir Chile con la denuncia que contempla la Declaración de Montevideo".

Señala que en esas circunstancias, Bolivia interpuso su demanda ante el Consejo de la Organización de los Estados Americanos y destacó para ello una delegación especial, la misma que estuvo integrada por los señores Rénan Castrillo Justimano, Eduar-

do Arze Quiroga y Jorge Escobar Cusicanqui.

La delegación boliviana logra su objetivo y obtiene que la OEA tome conocimiento de la demanda sobre el río Lauca. El Consejo de la Organización de los Estados Americanos aprueba una resolución "sin objeción o abstención de país alguno, que significa que el organismo interamericano ha rechazado a su vez el pedido que le hiciera la delegación de Chile, en sentido de que el Consejo no admita la demanda boliviana. El resultado obtenido representa un grave contratiempo para el gobierno chileno, el que no sólo vio frustradas sus tentativas para lograr la desestimación de nuestro planteamiento, sino que recibió una dura lección para respetar las normas de convivencia internacional".

Escobar Cusicanqui afirma "que el gobierno de Chile ha sido sentado por Bolivia en la OEA en el banquillo del acusado, tal como lo reconoció expresamente su delegación (L.J.). Jamás en el curso de su historia, ese país había sido presentado ante la conciencia de las naciones libres del Continente, con todas las dimensiones de su política de fuerza".

"El gobierno de Bolivia ha demostrado que el gobierno de Chile, al desviar el Lauca, ha infringido los principios del derecho internacional y las normas contractuales vigentes relativas al uso y aprovechamiento de aguas internacionales, y ha quebrantado su palabra al no dar cumplimiento al compromiso que contrajo en nota de 1948, para llegar a un acuerdo completo y definitivo con Bolivia".

Indica que además de haberse probado que el gobierno de Chile obró ilegítimamente, se demostraron los siguientes hechos:

1. Chile, durante 23 años, observó una política invariable en sentido de adoptar decisiones



unilaterales, desentendiéndose del parecer de Bolivia.

2. Toda vez que el gobierno de Chile se dirigió a Bolivia por escrito durante el proceso de ese asunto y con espacios de largos años, fue en virtud de reclamaciones bolivianas o en vista de las incitativas de nuestro país, recordándole el cumplimiento de sus obligaciones.

3. Hasta el último, buscó el gobierno de Chile la imposición a Bolivia de la doctrina de los "hechos consumados".

4. Bolivia, fiel a su tradición de respeto a los convenios suscritos, tuvo que recurrir a la OEA en observancia de los acuerdos relativos al sistema interamericano y después que el gobierno de Chile reveló su decisión de no arribar a

ningún entendimiento, al ordenar la apertura de las compuertas de las obras de desvío del Lauca.

5. Quedó debidamente aclarado que fue el gobierno de Chile y no el de Bolivia quien hizo fracasar las negociaciones directas y

6. Se puso en evidencia la injusta situación mediterránea a la que fue relegado nuestro país, precisamente a consecuencia de esa política de fuerza practicada por el gobierno de Chile.

Escobar Cusicanqui afirma que la fundamentación de la delegación boliviana, "tuvo la virtud de llamar la atención de las Repúblicas del Continente sobre el desconocimiento del derecho, que afecta no sólo a la convivencia de dos Estados, sino que se proyecta con peligrosas precedentes para la amistad y la armonía de todas las repúblicas del hemisferio".

En el libro Historia Diplomática de Bolivia, Escobar explica bajo el título de "La Ineficacia del Consejo de la OEA", que el gobierno de Bolivia, tal como lo dijo en comunicado expedido por el Ministerio de Relaciones Exteriores el 24 de mayo de 1962, creyó honestamente que la Resolución de la OEA abría un camino para solucionar la cuestión del río Lauca, pero no contó con el hecho evidenciado posteriormente, de que esta institución era un ente abstracto, cuya acción positiva se diluye en fórmulas declamatorias del sistema interamericano y que, por tanto, carece de recursos persuasivos para imponer sus determinaciones y para cumplir su cometido esencial, o sea: cooperar en la solución pacífica de los diferentes internacionales.

Dice que el Consejo de la OEA, en lugar de adoptar entonces alguna medida que revele su eficacia, se concretó a servir de simple intermediario de los alegatos de Bolivia y Chile, y no así de mediador, considerando que este procedimiento ofrece un margen más amplio para lograr soluciones

constructivas y en un plazo más breve.

"Carente de toda fuerza para apreciar la problemática, después de la vestidura que le otorga la OEA, los diferentes Estados miembros y, finalmente, la propia institución, no pueden hacer el papel de mediador que las partes no transmiten sus puntos de vista".

"Fue así que el Consejo al Consejo no pudo cumplir la misión encomendada al por el cual regocijarse de ese organismo, que esa labor no de esa táctica de atropello, para por vez sus desistiendo del tubo".

Bolivia se retiró del Consejo de la OEA por la falta de organismo para tener que han trascendido a la Organización de los Estados Americanos (OEA) y el río Lauca ha quedado, sino sólo en ese organismo.

Dice: "En tan la más se tuvo noticia por la Cancellaría boliviana de la práctica, que han trascendido a la Organización de los Estados Americanos (OEA) y el río Lauca ha quedado, sino sólo en ese organismo. "Tantas ideas y vueltas que me diga: ¿cuánta libertad?".

Anuncie en PRESENCIA 68 agencias en toda la República

SEPARACION DE COLORES en 24 horas

EDITORIAL LUX Tel. 329102 34968

SEPARACION DE COLORES ENTREGAMOS EN 24 HORAS Editorial LUX, Tel. 329102

PRESENCIA CENTRAL TELEFONICA 3 7 2 3 4 4

El alcoholismo es una enfermedad, no un vicio

¿Tiene usted problemas causados por el alcohol?

¿Desea orientación para sobrellevar la dificultad que esta enfermedad crea en su vida y en su hogar?

Acuda a Alcohólicos Anónimos AA.

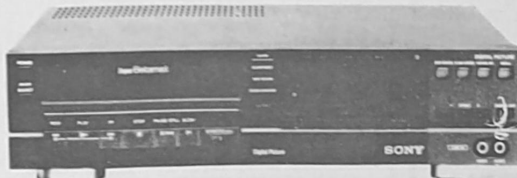
Reuniones: martes y viernes 19.30 PM.

Dirección: Parroquia de los padres Carmelitas, avenida 20 de Octubre

(Todo asunto tratado es confidencial y gratuito).

## SUPER BETAMAX SL-710 D

Super Betamax. Cabezales de larga duración (50% más que los convencionales). Super mecanismo (mecanismo más silencioso y confiable). Efectos Digitales. • Flash motion, Pausa limpia digital • Cámara lenta digital. Contador de tiempo real (H. M. S.). Programación 6 programas 7 días. Compatible con transmisiones por cable. Control remoto inalámbrico. Funciones automáticas.



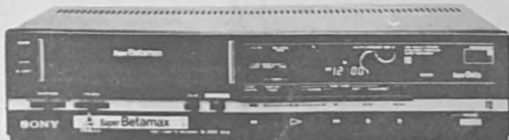
# "Elija cual elija"

Si, no hay donde perderse porque elija cual elija, usted estará eligiendo la mejor tecnología en video, la tecnología Betamax de Sony.

Por eso, entre estos modelos elija el que mejor responda a sus necesidades y luego... celebre, ya tiene su Betamax.

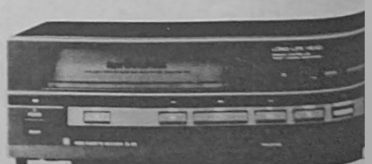
## SUPER BETAMAX SL-S505

Super Betamax con banda ancha de 5,6 MHz y cabezal de larga duración (50% más que el convencional). Mecanismo "super" para una operación más fácil y confiable. Interruptor de color y control de nitidez. Beta Scan para búsqueda rápida de imagen. Contador de tiempo real. Programación de 1 evento con 7 días de anticipación. Compatible con transmisiones por cable. Control remoto inalámbrico. Sistema de carga frontal. Funciones automáticas para mayor conveniencia.



## SUPER BETAMAX DORADA SL-66

Super Betamax de alta relación calidad/costo. Control inalámbrico. Cabezales de larga duración (50% más que el convencional). Rebobinado de alta velocidad. Funciones compactas. Compacto, liviano y de sofisticado diseño.



Servicio Técnico recomendado por SONY

LA PAZ: Multitronic, Calle León de la B. 657, Tel. 32-9692. Electrónica San Miguel, Bloque A 19, San Miguel Calacoto, Tel. 79-2800. SANTA CRUZ: Sonitel, Avenida Viedma 600 Tel. 5-1239.

Láser Importadora (Repuestos Originales Sony) Av. Uruguay 753 Tel. 3-2878, Fax 3-6099 Télex 4405 Casilla 1240 COCHABAMBA: Electrónica "KREL" C. Jordán 0-0201 Tel. 2-7777.



presidente de Bolivia, Lic. Paz Zamora, planteó a los Estados Unidos la necesidad de una nueva etapa junto con un sistema y hacer un todo el sistema serio. El americanismo serio. Los pueblos de este continente son homogéneos y estamos en el mismo pensamiento.

El pensamiento, hemos coincidido en que la democracia es el camino y el desarrollo es el cual también coincide con los pueblos y la racionalidad en que la racionalidad en que de nuestras economías, convertirnos en una prioridad la racionalidad de nuestras economías y la fuerza de nuestras economías para que puedan generar una producción en un esfuerzo y de franca liberación.

do este marco de hechos, lleva a hacer las cosas bien. Creo que es una oportunidad que no debemos desperdiciar. Tenemos el desafío de hacer en conjunto y siendo profundos diversos, sería una gran oportunidad para todos nosotros.

...presidentes o representantes  
namos aquí, por el mandato  
geografía. Es el hecho geo-  
el que posteriormente nos  
nstituido en un desarrollo  
cional en lo que hoy día so-  
nos hemos reunido por-  
tenecemos al mismo Con-  
a la misma área geográfi-  
a partir de ello, empieza  
diferencias y por  
es hora de decir que esta-  
del quinto centenario  
que algunos llaman  
lenjo".

los invito a que nos descul-  
pen nosotros mismos como  
americanos, que hagamos un  
acto de mostrarnos como so-  
brios mentimos ni mentirles a  
quien que están más allá de  
"visfuerza", dijo.

**DERROTA**  
 de señalar que si en 1492  
 algo y fue evidente que se  
 asieron los que dominaban  
 la tecnología en el siglo  
 Zamora dijo fue una de-  
 tecnológica como Continen-  
 que la OEA se creó inmedia-  
 mente después de la Segunda  
 Mundial, en plena guerra

fria entre las grandes potencias y que una de ellas está en nuestro seno y que toda la organización tuvo que derivar su posición en función de esa guerra fria y esto ha marcado los primeros años de existencia como OEA.

Después vino la distensión y nuestra organización sufrió los impactos internos de la distensión. Hoy día, cuando las grandes potencias ingresan en una nueva etapa del destino común de toda la humanidad, resulta que nuestra organización tiene también que tomar nota y adecuarse a esta nueva situación".

Es extraño y yo como boliviano lo he percibido más, pero debe ser una de las primeras Asambleas donde por casualidad históricamente no se habla de la Unión Soviética ni del comunismo, pero se habla del narcotráfico. Eso está cambiando nuestra organización. Resulta que los señores aliados de un sistema y tenían en cada momento nuestros adversarios identificados. Pero hoy, estamos frente a un mundo cambiante y debemos acomodar nuestras propias relaciones y observar cuáles son los adversarios. Indudablemente que ya no son de la naturaleza

El narcotráfico aparece en todas las intervenciones de esta asamblea. Pareciera ser el principal adversario que podemos tener al frente en este instante, pero tal vez más que adversarios tenemos desafíos conjuntos, precisamente en el nuevo contexto internacional. En el seno mismo de nuestra organización tenemos el desafío de hacer de esta organización no un espacio protocolar simplemente, ni un espacio de rutina, sino hacer un espacio vital de encuentro, donde efectivamente pueda-

Por eso creo que lo primero que debemos hacer de la OEA, es un verdadero lugar donde podemos hablar claro y donde cada uno de nosotros, independientemente de su magnitud, encuentren las esperanzas y las perspectivas reales para avanzar en la solución de los problemas.

"Si lo logramos, habremos hecho muchísimo y habremos logrado un triunfo contra la esterilidad, contra la inutilidad y sería mentirnos nosotros mismos si la organización no resuelve nuestros problemas. Ayudémonos mu-

A black and white photograph of a formal conference or meeting. Several men in suits are seated on a stage, with a large American flag and other national flags in the background. A man is standing at a podium on the right, addressing the audience. The foreground shows the backs of many people seated at desks, facing the stage.

tuamente, tenemos en el seno de nuestra organización, a la potencia tecnológicamente más avanzada del planeta y de la historia de la humanidad. Es nuestra alianza y está aquí.

## PROPUESTAS CONCRETAS

Como llada y por estar aquí, exigimos su colaboración para poder finalmente, después de 500 años, salir de esa debilidad crónica y estructural de la dependencia tecnológica y podemos hacer. Se han hecho propuestas y he escuchado a los presidentes que me han antecedido, propuestas concretas que las hago mías. Pero empecemos a actuar en función de realidades".

Añadió que el presidente George Bush le dijo en Washington que hagamos de las Américas un ho-

gar común. Es el momento histórico. Le respondi que estaba plenamente de acuerdo. Usted está pensando con dimensión y perspectiva histórica le dije, pero no debemos olvidar que a un hogar se lo cuida, se lo quiere, se lo ayuda y que en un hogar todos los hermanos tienen que colaborar para ser cada día más iguales.

"Ese hogar de las Américas, es el que comparto con el presidente Bush y de esa manera podemos hacer frente -en conjunto- al mundo de hoy, porque no estamos mejor preparados para ingresar al siglo XXI donde ya sabemos que será el siglo de los 'Países Continentes', donde los pequeños ya no tendrán viabilidad

sino las grandes unidades, los grandes espacios económicos, políticos y sociales.

## DEJAR VIEJA MENTALIDAD

Indicó que en la agenda, en el punto 17 de esta asamblea, está como un asunto de interés permanente del sistema, la reivindicación marítima boliviana. Yo quisiera que se le agregara al Continente, que no queremos hacer de este punto uno más de desencuentros entre nosotros. Basta ya. Pero queremos que como uno más de los temas que tenemos en manos como un desafío, poderlo resolver y para eso dejemos la vieja mentalidad que nos separó; dejemos el siglo XIX y casí ya en este siglo XX que se va y empecemos a actuar con el

mentalidad del siglo que viene y ahí encontraremos soluciones. Yo no quiero discutir si el problema boliviano es bilateral o multilateral. Si se lo habla aquí o se lo habla allá; lo que yo quiero es que fraternalmente todos podamos resolverlo. Y como este, todos los demás problemas que tenemos puestos en las manos.

Hagamos de la OEA un espacio útil para unirnos más, para integrarnos y tenemos la oportunidad -como nunca la tuvimos en la historia del sistema interamericano- un espacio útil para resolver los desafíos del conocimiento, del crecimiento tecnológico.

Por Manuel  
Benítez Laroca

## Pone a su disposición:

**Edificio " Pasaje Beni" de 4 plantas  
en pleno centro de la ciudad.**

## Departamento Duplex.

### Departamentos Simples.

## Un Local Comercial.

## Una Oficina.

**RECUERDE QUE:**  
Tenemos créditos  
para su vivienda  
al más bajo interés  
y a 5 años plazo.

# LA PRIMERA

## " 26 años construyendo hogares paceños"

Av. Mariscal Santa Cruz 1364

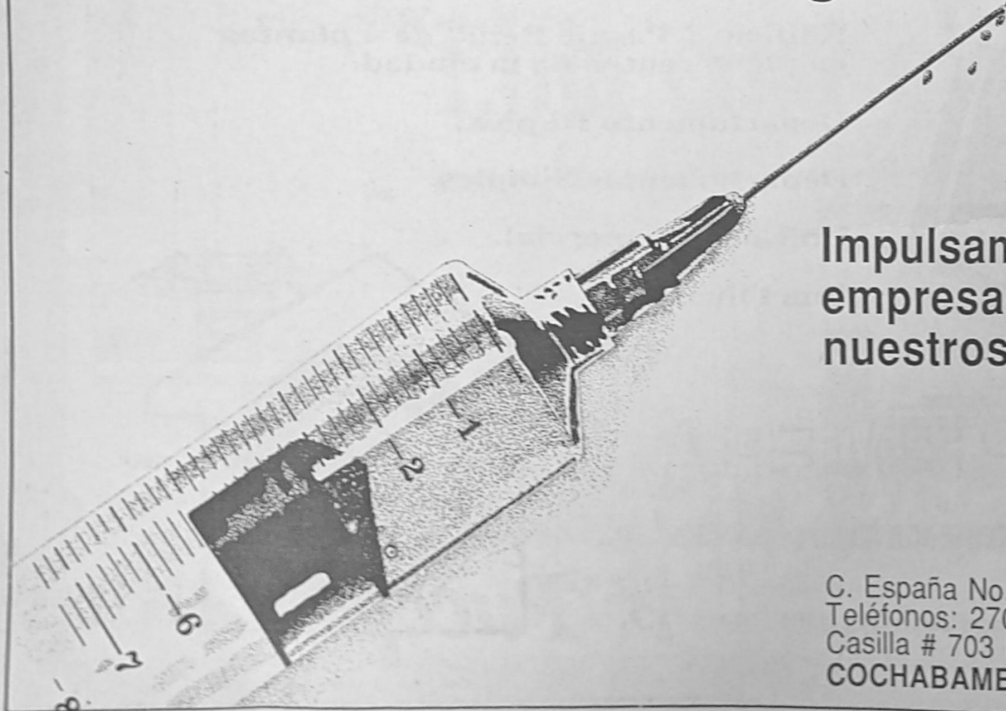


A black and white photograph showing the interior of a large hall during a formal meeting. Numerous people are seated at long tables, facing a stage area where a large screen or banner is visible. The room is dimly lit, with light coming from the stage area.



The logo for KBA 13 TV, featuring the call letters "KBA" in a bold, stylized font, followed by the number "13" and the letters "TV" below it. The logo is set against a dark background.

# Una dosis de energia



**Impulsamos su  
empresa, a través  
nuestros servicios.**

C. España No. 0212  
Teléfonos: 27063 - 23561  
Casilla # 703 Fax 23641  
**COCHABAMBA - BOLIVIA**



# 100 AÑOS DE DIALOGO ESPECIALIZADO

|                |                                                                                  |           |                |                                                                                       |           |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| AGRICULTURA    | (2) Conferencias Interamericanas de Agricultura, Silvicultura e Industria Animal | 1913-1930 |                | Primera Reunión de Ministros de Hacienda de las Repúblicas Americanas                 | 1939      |
| ARQUITECTURA   | (8) Conferencias Interamericanas sobre Agricultura                               | 1942-1981 |                | Conferencia Marítima Interamericana                                                   | 1940      |
| ASTROFISICA    | (5) Congresos Panamericanos de Astronomía                                        | 1920-1940 | ESTADÍSTICAS   | (2) Conferencia Panamericana de Estadística de Especificaciones                       | 1925-1927 |
| BIBLIOGRAFIA   | Congreso Americano de Bibliografía e Historia y Exposición de Libros             | 1942      |                | Primera Conferencia Panamericana sobre Uniformidad de Estadísticas de Comunicaciones  | 1924      |
| BOLIVAR        | Congreso Panamericano Conmemorativo del Bolívar (Panamá)                         | 1916      |                | (2) Conferencias Americanas de Cooperación Nacional de Estadísticas de Comunicaciones | 1939-1941 |
| BOTANICA       | Primer Congreso Suramericano de Botánica                                         | 1926      | EDUCACION      | (4) Congresos Interamericanos de Estadísticas Americanas                              | 1908-1921 |
| CAFE           | (3) Conferencias Interamericanas del Café                                        | 1902-1937 |                | (2) Conferencias Internacionales de Maestros                                          | 1928-1930 |
| CIENCIA        | (9) Congresos Científicos Latinoamericanos                                       | 1898-1940 |                | (7) Conferencias Interamericanas de Educación Universitaria                           | 1929-1939 |
|                | Primera Conferencia de Aeronáutica Panamericana                                  | 1916      | LITERATURA     | Primer Congreso Panamericano de Pedagogistas                                          | 1926      |
|                | (3) Convenciones de Aeronáutica y Primera Exposición de Aeronáutica Panamericana | 1917-1939 |                | (3) Congresos Internacionales de Estadísticas de Literatura Iberoamericana            | 1938-1942 |
| COMUNICACIONES | Primera Conferencia Técnica Interamericana de Aviación                           | 1927      | CRUZ ROJA      | Primera Conferencia Panamericana de Escritores                                        | 1941      |
|                | Primera Conferencia Panamericana de Aviación Sanitaria                           | 1939      |                | Congreso Internacional de las Democracias de América                                  | 1923-1940 |
|                | (15) Congresos y Conferencias Panamericanas de Carreteras                        | 1915      |                | Conferencia Interamericana sobre Coordinación de Medidas Policiales y Judiciales      | 1942      |
|                | (5) Conferencias Interamericanas de Telecomunicaciones                           | 1925-1986 | HISTORIA       | (9) Congresos y Asambleas Interamericanas de Historia y Geografía Americana           | 1922-1949 |
|                | Conferencia Interamericana de Comunicaciones Eléctricas                          | 1971-1987 | GEOGRAFIA      | Primera Convención Panamericana de Ingenieros                                         | 1929      |
|                | (4) Congresos Postales Panamericanos                                             | 1924      | INDIGENAS      | (9) Congresos Indígenas Interamericanos                                               | 1940-1985 |
|                | (16) Congresos Interamericanos de Turismo                                        | 1937-1949 | INDIGENAS      | Primer Congreso Panamericano de Ingeniería de Minas y Geología                        | 1912      |
|                | Conferencia Internacional Americana de Conciliación y Arbitraje                  | 1939-1987 | JUDICIOS       | Conferencia Interamericana de Judíos                                                  | 1941      |
|                | (2) Congresos Aduaneros de las Repúblicas Americanas                             | 1929      | JURISPRUDENCIA | Junta Internacional de Jurisconsultos                                                 | 1912      |
|                | (2) Congreso Panamericano de Agentes Comerciales                                 | 1903-1929 |                | Comisión Internacional de Jurisconsultos Americanos                                   | 1927      |
|                | Conferencia Americana de Comercio y Producción                                   | 1937-1940 |                | Primera Conferencia de la Federación Interamericana de Abogados                       | 1941      |
| COMERCIO       | (5) Conferencias Comerciales Panamericanas                                       | 1941      | MUJERES        | (10) Congresos, Conferencias y Asambleas de Mujeres                                   | 1910-1942 |
|                | Conferencia Interamericana sobre Sistemas de Control Económico y Financiero      | 1911-1935 | MUNICIPIOS     | Conferencia Panamericana de Ciudades Capitales                                        | 1925      |
|                | (2) Congresos de Expansión Económica y Enseñanza Comercial Americana             | 1942      |                | (2) Congresos Panamericanos de Municipios                                             | 1938-1941 |
|                | Primera Conferencia Interamericana de Educación Económica y Comercial            | 1919-1922 |                | Comisión Interamericana de Cooperación Intermunicipal                                 | 1939      |
|                | Conferencia Panamericana de Marcas de Fábrica                                    | 1940      |                | Primer Congreso Histórico Municipal Interamericano                                    | 1942      |
|                | Reunión de la Comisión Monetaria Internacional Aduanera                          | 1929      | NIÑOS          | (16) Congreso Panamericano del Niño                                                   | 1916-1984 |
|                | (2) Congresos Financieros Panamericanos                                          | 1891      | SANIDAD        | (14) Congresos Médicos y de Cirugía a Nivel Panamericano                              | 1893-1942 |
|                |                                                                                  | 1915-1920 |                | (3) Conferencia Panamericana de Eugenesia y Homicultura de las Repúblicas Americanas  | 1927-1938 |

En la Tercera Conferencia Interamericana Extraordinaria, celebrada en la ciudad de Buenos Aires en 1967, y que se celebró en la actualidad con el nombre de "Protocolo de Buenos Aires", este instrumento le dio un carácter de mayor amplitud a las normas económicas, estableciendo un mecanismo más amplio de cooperación técnica para el desarrollo, dentro de la OEA.

En 1965, en Cartagena de Indias, Colombia, se celebró la decisión de ajustar el organismo hemisférico a las necesidades efectivas de hoy, aprobando las modificaciones vitales a la carta, con la incorporación de tres capítulos en el texto, uno de ellos titulado "Desarrollo Integral", nombre que implica "un instrumento de la estrecha interdependencia entre el comercio internacional y el desarrollo económico".

Después de los instrumentos básicos del sistema interamericano han sido modificados por tres instrumentos, como lo es la OEA suscrita en Carta de la OEA, concentra en un solo texto los principios normativos; el Protocolo de Cartagena, define la posición hemisférica, que motiva una acción conjunta en las relaciones económicas.

Por ejemplo, el protocolo de Cartagena, es un paso fundamental en la consolidación del sistema del sistema y ha contribuido, de modo definitivo, a definir el nuevo rumbo que ha tomado la Organización de Estados Americanos en la consolidación de los principios del Sistema Interamericano y, sobre todo, a aglutinar más el mecanismo hemisférico.

(ICA).

## ORGANISMO INTERNACIONAL

Requiere los servicios de un Profesional Boliviano para llenar el cargo de Asistente de Programas. Los postulantes deberán cumplir los siguientes requisitos:

- Título de Contador o Administrador de Empresas.
- Conocimientos sólidos de computación.
- Experiencia mínima de 5 años relacionada con el trabajo.
- Experiencia mínima de 3 años en organismos internacionales, preferentemente en Naciones Unidas.
- Idiomas: Conocimientos sólidos del Inglés.

Los interesados deberán presentar sus solicitudes hasta el día 25 de junio de 1990, en sobre cerrado a nombre de "COMITE CALIFICADOR ASISTENTE" a la casilla 10728.

## CREDIPLAN INFORMA:

### VIGESIMO PRIMER ACTO DE ADJUDICACION

PLAN BOLIVIANO AMERICANO S.A. anuncia la realización del VIGESIMO PRIMER ACTO DE ADJUDICACION, que se llevará a cabo el día Lunes 18 de Junio de 1990.

LUGAR:  
Hotel Sucre, Salón Sucre - Mezzanine  
Av. 16 de julio No. 1636 - LA PAZ.

HORARIO:  
Inicio del Acto : Hrs. 19.00  
Licitación : Hrs 19.00  
Sorteo : Hrs 19.15

IMPORTANTE:  
Nuestro salón estará habilitado al público a partir de las 18.00 hrs., con el fin de que los participantes puedan recabar informaciones y realizar sus ofertas de licitación, las que podrán ser presentadas hasta las 19.00 hrs. Vendido dicho plazo, no se aceptarán más ofertas.

EL ACTO ES VALIDO PARA GRUPOS DE ANTERIOR Y RECIENTE FORMACION, CUYA RELACION SERA PUBLICADA EL DIA DOMINGO 17 DE JUNIO.

SE ACEPTARAN SOLICITUDES PARA GRUPOS EN FORMACION UNICAMENTE HASTA EL DIA MIERCOLES 14 DE JUNIO

La Paz, Junio de 1990

EL PLAN  
A SU ALCANCE



## Para Ud., que sabe. Las auténticas lámparas ITALIANAS



Con garantía de origen. Finamente terminadas en cristal Swarovski y cristal de Murano. Revestidas con oro de 24 Kts.

### RECUERDE LA HISTORIA DEL GATO X LIEBRE

Las legítimas lámparas Italianas, Ud. las apreciará en :



Los  
Pucci

La Paz: Av Arce 2180  
(Frente a La Paz Hotel) Telf. 325919  
Santa Cruz: Libertad y Andrés Baez  
Telf. 45252

Sus dos únicas tiendas en Bolivia

El alcoholismo es una enfermedad, no un vicio

Tiene usted problemas causados por el alcohol?

¿Desea orientación para superar la dificultad que esta enfermedad crea en su vida y en su hogar?

Acuda a Alcoólicos Anónimos A.A.

Reuniones: martes y viernes 19:30 PM. Dirección: Parroquia de los Padres Carmelitas, avenida 20 de Octubre

REPARACION DE COLORES

REPARAMOS EN 24 Hrs. TEL. 3291102

APRENDA FOTO COLOR

CURSOS: Fotografía color y en blanco y negro, impresiones, prácticas, etc. Inicio: 19 de Jun. 19:00 hrs. DINAUF Ayacucho 11-1909

OCASION

VENDO ARTESAS PARA FOTOMECANICA TELFS. 34 00 62 39 07 00

OCASION

VENDO ARTESAS PARA FOTOMECANICA TELFS. 34 00 62 39 07 00





# erar el mar

Por Teddy Molina

de los salarios del norte y de Uyuni.

**ANGE ESCOBARI**, por su parte, el internacionalista Escobari Cusicanqui, ex ministro de la República, al referirse sobre ese tema, señaló que el boliviano fue de no tener la posición bilateral, sino o multilateral, porque un grave error del gobierno fue su gestión ante la OEA, por que este organismo tiene la competencia para la solución del problema marítimo, por intermedio del Pacto de soluciones pacíficas.

que la Organización de los Americanos está en crisis y que es preciso que nuestro país aproveche esta oportunidad, para que cumpla sus cometidos fundamentales.

Esos cometidos están siendo alentados desde esta última reunión de Asunción y consisten en que ese organismo tiene que precautelar la paz y la seguridad en el Continente. Además, debe cumplir sus obligaciones principales, como poner en práctica el Pacto de soluciones pacíficas, para el arreglo de los conflictos entre nuestros estados.

Mencionó que entre las varias opciones de solución pacífica es-

tán la mediación, el arbitraje, la negociación directa, la conciliación, los buenos oficios, la intervención y otras.

Pero varios de estos medios, como por ejemplo el arbitraje y la mediación son cuestionados, y siempre han sido rechazados por Chile en lo que se refiere a su problema con Bolivia.

Recordó que Chile puso en práctica el arbitraje en su disputa con la Argentina, con la mediación del Papa, pero con seguridad no está dispuesto a someter al arbitraje el problema de Bolivia.

De todas maneras, la OEA, entre esas opciones, puede poner en práctica la conciliación y los buenos oficios, que son importantes medios de arreglo, dijo al sostener que actualmente hay ambiente para que esas propuestas se pongan en funcionamiento.

Si esto es así, corresponde a la delegación de Bolivia y su gobierno alentar que la OEA ejecute su plan de soluciones pacíficas, por que hasta ahora las delegaciones bolivianas, durante 11 años, se han concretado a obtener resoluciones, recurso desgastado, y corresponde ingresar a una nueva perspectiva de las relaciones internacionales.



Biblioteca y archivo de la Cancillería. Debido a la remodelación del edificio y al traslado de la biblioteca y archivo de la Cancillería, los documentos "andarán por los suelos" y recién se está buscando a un profesional que organice la importante documentación que posee el Ministerio de Relaciones Exteriores.

## Embajadores de Bolivia ante la OEA

Desde la creación de la Organización de Estados Americanos más de medio centenar de personalidades políticas, intelectuales y profesionales, representaron a Bolivia en ese organismo interamericano. Lamentablemente, la Cancillería de la República no tiene su archivo organizado, lo que impide a PRESENCIA presentar una lista completa de nuestros representantes diplomáticos ante ese organismo, y sólo podemos mencionar algunos nombres a partir del año 1979, cuando se realizó la asamblea general en La Paz, y donde se aprobó la resolución 426, en la duodécima sesión plenaria del 31 de octubre de 1979.

Dicha resolución declara que es de interés hemisférico permanente, encontrar una solución equitativa por la cual Bolivia obtenga acceso soberano y útil al Océano Pacífico.

Que es necesario conseguir, con espíritu de fraternidad e integración americana, el objetivo señalado y consolidar una paz estable, que estimule el progreso económico y social en el área de América, directamente afectada por las consecuencias del encastillamiento de Bolivia y resuelve:

1.- Recomendar a los Estados a los que este problema concierne directamente, que inicien negociaciones encaminadas a dar a Bolivia una conexión territorial libre y soberana con el Océano Pacífico. Tales negociaciones deberán tener en cuenta los derechos e intereses de las partes involucradas, y podrán considerar, entre otros elementos, la inclusión de una zona portuaria de desarrollo multinacional integrado y, asimismo, tener en cuenta el planteamiento boliviano de no incluir compensaciones territoriales.

2.- Continuar la consideración del tema "Informe sobre el problema marítimo de Bolivia, en el próximo período de sesiones de la asamblea general.

En ese sentido, a partir de ese año (1979), las siguientes personalidades ocuparon la representación de Bolivia ante la OEA: Dr. Gonzalo Romero, en 1979; Dr. Alberto Enrique Quiroga García de 1980 a 1981; Sr. Fernando Salazar Paredes, de 1982 a 1984; Dr. Armando Soriano Badani, de 1985 a 1987; Dr. Jaime Aréllano Castañeda, de 1988 a 1989, y Dr. Mario Rolón Anaya, a partir de 1990.



**UN ENCUENTRO CON EL FUTURO**  
con las máquinas de escribir electrónicas  
**Panasonic**  
Tecnología al Servicio de la Humanidad

**Alke**  
CENTRO DE PRODUCCIÓN  
EQUIPOS TECNOLÓGICOS PARA  
SERVICIOS AL SECTOR PÚBLICO  
Y PRIVADO  
SERVICIO TÉCNICO Y DE VENTA

**paud/osp**

**LICITACION PUBLICA**  
**OSP/BOL/270/335**

**LA OFICINA DE SERVICIOS PARA PROYECTOS**  
**ENTIDAD DEL**  
**PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS**  
**PARA EL DESARROLLO**  
**Y**  
**AGENTE DE COMPRAS DEL GOBIERNO BOLIVIANO**

En nombre y por cuenta de la  
**EMPRESA DE LUZ Y FUERZA ELECTRICA DE COCHABAMBA**  
**ELFEC S.A.M.**

### INVITA

A las empresas interesadas, en presentar ofertas para suministrar el servicio de:

#### CORTE Y RECONEXION DE ACOMETIDAS ELECTRICAS

en el Area Urbana y Suburbana de la ciudad de Cochabamba. Los documentos de licitación podrán consultarse y/o adquirirse, a partir del 11 de junio de 1990, en la sede de la Oficina de Servicios para Proyectos situada en:

Edificio Santa Isabel,  
Avenida Arce 2529  
Bloque "C", 2do. Mezzanine  
Fax 2-357447  
La Paz- Bolivia

El **paud/osp** recibirá ofertas en sobre cerrado y lacrado, hasta las 18:30 horas del día 11 de julio de 1990 y procederá al acto público de apertura de las ofertas el día 12 de julio de 1990 a horas 10:00 a.m. en la dirección antes mencionada.

El valor de la documentación es de Bs. 100.-

**IDEA**  
INSTITUTO PARA EL DESARROLLO  
DE EMPRESARIOS Y ADMINISTRADORES

Informes y reservas en:  
Av. Comacho 1485 c/cu esq. Buena  
Edif. LA URBANA - 3er. piso  
Telfs: 323148 - 363348 - 370896

Escríbenos ventajoso para los socios de los colegios  
GRANDE, MEDIANA, PEQUEÑA e INDIVIDUAL.  
Favor solicitar mayores informes.

### PROGRAMA PARA EL DESARROLLO EJECUTIVO

- El Control Interno en la Empresa
- RRHH para Supervisores

#### EL CONTROL INTERNO EN LA EMPRESA

Como? - Por que? - Para que?

#### OBJETIVO

Impartir los conocimientos necesarios para organizar los sistemas de Control Interno, de manera tal de incrementar eficiencia y eficacia en todas las áreas de la organización.

#### RELACIONES HUMANAS PARA SUPERVISORES

#### OBJETIVO

Dar a conocer técnicas adecuadas de motivación y comunicación para lograr optimizar el rendimiento del personal, así como mejorar las relaciones formales e informales dentro de la organización.

#### AUDIENCIA

Gerentes y Jefes del Área Financiera y Administrativa, Auditores, Contadores Administradores y en general toda persona involucrada en sistemas de Control Interno. De gran utilidad para el personal a cargo de informes para Auditorías Externas.

Fecha: 18 al 29 de Junio  
Duración: 20 hrs./ Aula  
Horario: 18:30 a 20:30

#### AUDIENCIA

Gerentes del Área, Jefes de Unidades Administrativas, Jefes de personal, Supervisores y en general toda persona que tenga a su cargo el manejo de recursos humanos.

Fecha: 25 de Junio al 6 de Julio  
Duración: 20 hrs./ Aula  
Horario: 18:30 a 20:30

### PROGRAMA PARA EL DESARROLLO DE LA PEQUEÑA Y MICROEMPRESA

#### OBJETIVO

Lograr que los participantes tengan los conocimientos de las técnicas y herramientas necesarias para administrar eficientemente su pequeña empresa o negocio.

#### AUDIENCIA

Proprietarios de comercios, pequeñas industrias, pequeños empresarios en el ramo de servicios, profesionales en áreas ajenas a la Administración de Empresas, y toda persona interesada en abrir su propio negocio.

#### CONTENIDO

Principios de Contabilidad  
Costos y Análisis Financiero  
Mercados y Ventas  
Principios de Administración

Fecha: 18 de Junio al 16 de Julio  
Duración: 40 hs./ Aula  
Horario: 18:30 a 20:30

#### NUESTROS PROXIMOS CURSOS:

- Organización y Metodos
- Preparación y evaluación de Proyectos
- Documentos Mercantiles

#### ATENCION

Debido a que el Mundial de Fútbol se realizará en el mes de Junio, durante este mes los horarios de clases son modificados de 18:30 a 20:30. Todo participante a nuestros cursos, tendrá derecho de ingreso al auditorio para ver el repase de los partidos más importantes en pantalla gigante.

# Bolivia espera fortalecimiento de OEA para integración continental

Bolivia espera que el sistema interamericano como es la Organización de Estados Americanos, sea fortalecido donde los países miembros podamos tener un espacio adecuado y donde no solamente los sudamericanos, sino un frente común hacia otros "continentes comunes" que se espan, América del Norte, Asia y otros, y se espera que se alcance una integración continental real y efectiva.

El canciller Carlos Iturralde Ballivián, considera que la OEA debe ser el organismo adecuado donde se puedan discutir ampliamente los problemas que pudieran existir, como el caso marítimo de Bolivia, el problema de Panamá con Estados Unidos, o Nicaragua con Estados Unidos, y otros. Dijo que la asamblea ha sido importante porque muchos de los problemas que se tenían en la OEA, como los mencionados, que causaban eternas discusiones, ahora han sido discutidos dentro del fortalecimiento de la identidad democrática de la región.

Tal es así, dijo, que Haití ha pedido cooperación de la OEA para llevar a cabo sus elecciones, y que se envíe representantes para que ese país ingrese al sistema democrático.

Por otra parte, la participación de la OEA en Nicaragua fue muy acertada, y la intervención del secretario general Joao Baena Soares fue realizada en la asamblea en varias oportunidades. "En otras palabras, la identidad democrática de la región latinoamericana es un tema esencial porque busca la convivencia cualitativa y superior entre todas nuestras naciones. Todo esto, solamente puede lograrse a través del fortalecimiento de la organización", explicó.

Entonces, el gran primer punto de discusión ha sido democracia, y el segundo fortalecimiento. Obviamente para que se concrete ese fortalecimiento, los países deberán cumplir con el organismo. Dijo que se presenta ahora una gran ventaja con el ingreso de Canadá al sistema interamericano, y será el segundo país en cuanto a aportes se refiere, además de darle mayor fuerza, precisamente para ese fortalecimiento que requiere la OEA.

Desafortunadamente, Bolivia, junto a otros, está atrasada en sus pagos y debemos buscar la fórmula de cumplir si queremos que la OEA cumpla sus objetivos. Hizo referencia a los mercados amplios, que estaban formando los grandes países, concretizando "mercados continentales", por lo cual era necesario que hagamos un análisis sobre cuál será nuestro papel como América, frente a esos fenómenos.

**INTEGRACIÓN**  
El otro gran aspecto es la integración total de nuestro continente. "Por ejemplo, dijo, Uruguay hizo un planteamiento para hacer frente a los obstáculos jurídicos que impiden una integración continental. En realidad, fue una reunión donde se plantearon cosas concretas y se analizaron las críticas de Venezuela, que fueron muy duras, sobre la OEA, lo que significa que es parte del fortalecimiento de la estructura de la OEA".

Entonces, lo imperioso es fortalecer la organización, tornándola moderna y ágil para que responda a una realidad internacional de profundos cambios que en la última época se presentan rápidos y hasta violentos, por lo cual los países miembros deben adoptar disposiciones.

**MAYOR PARTICIPACIÓN**  
El canciller Iturralde considera



que los países miembros, como Bolivia, deban participar en la ronda Uruguay-GATT y sostener reuniones regionales, además estar observando permanentemente los nuevos sistemas que se están creando en el mundo, porque nuestro sistema de aranceles no nos permite hacer una participación efectiva y dentro de la misma OEA demandar que nuestros productos sean tratados competitivamente sin subsidios tanto de los Estados Unidos como de Europa.

En ese sentido, la OEA es el lugar donde se pueden discutir nuestros problemas, tomando en cuenta que el problema de precios y mercados para nuestros productos, más importante para el país.

En cuanto al narcotráfico, dijo que en la OEA, como organismo interamericano, se discutió el problema porque los países están sumamente preocupados de convertirse en países en tránsito de la droga. Muchos de ellos, expresaron esa preocupación y que se

deben adoptar medidas para controlar este flujo.

Colombia también tiene una ocupación para las naciones en el control de drogas y explosivos, y tráfico de terceros países. Debido a esos materiales debe haber para el mismo adecuado de los latinoamericanos sus problemas.

Por todo ello, la OEA es un organismo latinoamericano, y su agenda, de la que se debe preparar su condición marítima, buscando renovar el mundo de cambios de superación de la co, sensato y fuerte los caminos hacia el progreso comunitario.

## ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA

### CONVOCATORIA

#### III ASAMBLEA NACIONAL EXTRAORDINARIA DE ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA

##### CONSIDERANDO:

Que, la Conferencia Nacional de Dirigentes de Acción Democrática Nacionalista, reunida en la ciudad de La Paz el 30, 31 de mayo y 1º de junio de 1990, en Sesión Plenaria aprobó la Convocatoria a la III Asamblea Nacional Extraordinaria, para la Revisión y Reformas al Estatuto Orgánico del Partido, en concordancia con lo dispuesto por el Artículo 74.

Que, la Conferencia Nacional de Dirigentes aprobó un proyecto de Estatuto como documento base para el tratamiento correspondiente.

Que, de acuerdo a los Artículos 13 y 14 del Capítulo V y al Artículo 74 del Capítulo XXIII del Estatuto Orgánico de Acción Democrática Nacionalista y en base a la facultad que le otorga el mismo, la Jefatura Nacional,

##### RESUELVE:

**Primero.-** Convocar a la III Asamblea Nacional Extraordinaria de Acción Democrática Nacionalista a efectuarse en la ciudad de La Paz, el día 28 de junio de 1990, de acuerdo con el siguiente:

##### TEMARIO

- 1.- Informe de la Jefatura Nacional
- 2.- Consideración y aprobación de las reformas efectuadas al Estatuto Orgánico del Partido.

##### ASISTENTES:

De conformidad al Artículo 14, la III ASAMBLEA NACIONAL EXTRAORDINARIA de A.D.N. estará constituida por:

- El Jefe y Sub Jefe del Partido.
- Miembros del Comité Político Nacional.
- Jefes y Sub Jefes de los Comités Departamentales.
- Presidentes de los Tribunales de Justicia Partidaria Nacional y Departamentales.
- Fiscales de Disciplina Partidaria Nacional y Departamentales.
- Delegados por el Comité Departamental de Chuquisaca.
- Delegados por el Comité Departamental de Cochabamba.
- Delegados por el Comité Departamental de Santa Cruz.
- Delegados por el Comité Departamental de Potosí.
- Delegados por el Comité Departamental de Oruro.
- Delegados por el Comité Departamental de Tarija.
- Delegados por el Comité Departamental de Beni.
- Delegados por el Comité Departamental de Pando.
- Senadores, Diputados, Alcaldes, Concejales Municipales.
- Dignatarios de Estado y otros militantes que por la función pública que desempeñan sean convocados por el Comité Político Nacional.

La Paz, junio de 1990

Regístrese y hágase saber.

Gral. Hugo Banzer Suárez  
JEFE NACIONAL  
ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA

Ing. Jorge Landívar Roca  
SECRETARIO EJECUTIVO NACIONAL  
ACCION DEMOCRATICA NACIONALISTA

## CONSEJO NACIONAL DE COOPERATIVAS

### CONVOCATORIA A ASAMBLEA GENERAL EXTRAORDINARIA DE COTEL LTDA.

El Consejo Nacional de Cooperativas, mediante solución N° 05040/90 de fecha 1º de junio del presente año, ha dispuesto convocar a la Asamblea General Extraordinaria de Socios de la Cooperativa de Teléfonos Automáticos La Paz Ltda. para el día lunes 18 de junio del presente en curso, a Hs. 17:00 en las instalaciones del Coliseo de esta ciudad.

Si no hubiera quórum a la hora señalada, de conformidad al Art. 44 de los Estatutos de la Cooperativa, se reunirá válidamente una hora después, con el número de asistentes, sujeta al siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

**UNICO.-** Informe del Consejo Nacional de Cooperativas y consideración de la Auditoria Externa, elaborada por la firma Consultora CONAM ASOCIADOS.

**NOTA:** Podrán participar en la Asamblea General Extraordinaria, todos los socios de la Cooperativa, en forma personal o a través de representante acreditado mediante Carta Poder, de acuerdo a normas estatutarias. A efecto deben portar, Cédula de Identidad y factura de consumo telefónico de cualquier mes de la gestión 1990.

La Paz, 6 de junio de 1990  
CONSEJO NACIONAL DE COOPERATIVAS





La guerrilla de Sendero Luminoso en el Perú recibió esta semana el golpe más fuerte de su historia, cuando fuerzas de seguridad del gobierno peruano desarticularon el más importante comando guerrillero, tras allanar un inmueble donde fueron detenidas 40 personas y se incautaron armas y documentación en grandes cantidades.

En otra información de importancia de la semana, la Organización de los Estados Americanos (OEA) celebró su centenario de creación con un llamado a la integración regional, críticas a la relación comercial con Estados Unidos y a la década perdida en materia de desarrollo.



### INVITACION PUBLICA Nº 384/90

ALMACENES PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS  
A LAS EMPRESAS LEGALMENTE CONSTITUIDAS A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA REMODELACION Y AMPLIACION DEL EDIFICIO DE YPFB, UBICADO EN LA AV. SALAMANCA Nº 0722, DE LA CIUDAD DE COCHABAMBA.

LOS PLIEGOS DE ESPECIFICACIONES PERTINENTES PODRAN SER RETIRADOS DE LA OFICINA DE ASESORIA LEGAL, DISTRITO COCHABAMBA (AV. SALAMANCA Nº 0722, 1er. PISO), A PARTIR DEL DIA MARTES 12 DE JUNIO DE 1990 EN EL HORARIO DE 14:00 A 16:00, PREVIO PAGO DE Bs 50.00 EN CAJA REGISTRADA COMERCIAL.

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER ENTREGADAS EN LA OFICINA, HASTA HORAS 15:00 DEL DIA LUNES 2 DE JUNIO DE 1990.

Cochabamba, junio de 1990  
RELACIONES PUBLICAS YPFB

## ESCOBAS "ROYAL"

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CUENTELA QUE ATIENDE A ALMACENES DE BARRIO, TIENDAS DE ABARROTES, SUPERMERCADOS, INSTITUCIONES PUBLICAS Y PRIVADAS, Y TAMBIEN A DOMICILIO.

PEDIDOS AL TEL. 342281 - 326210.

FABRICA NACIONAL DE ESCOBAS "ROYAL"



CORPORACION REGIONAL  
DE DESARROLLO DE LA PAZ

CONCURSO DE ANTEPROYECTOS

EDIFICIO "CORDEPAZ"

Se comunica a los participantes del concurso debido a la falta de cumplimiento en el envío de códigos y direcciones (sólo cumplió 20% de los concursantes con este requisito), se ha resuelto remitir los 2 paquetes de respuestas a consultas efectuadas antes del 25-5-90 a las secretarías de los Colegios Departamentales desde el 29-5-90, siendo responsabilidad de los participantes su recojo.

LA COMISION DE ELABORACION DE BASES

## CAFE "ROYAL"

EL CAFE DE INIGUALABLE CALIDAD

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CUENTELA QUE ATENDEMOS PEDIDOS, A SUPERMERCADOS, ALMACENES, INSTITUCIONES PUBLICAS Y PRIVADAS.

PEDIDOS AL TEL. 342281 - 326210.

INDUSTRIA MOLINERA DE CAFE "ROYAL"

# Paciencia !!

Si usted piensa  
comprar un camión  
piense en...



Torpedo Moda. L-912 / LO-812  
Usos: - Microbus / - Camión de repartos y otros  
Capacidad: 5.5 Ton. Motor: 150 H.P. Turbo alimentado

MERCEDES-BENZ

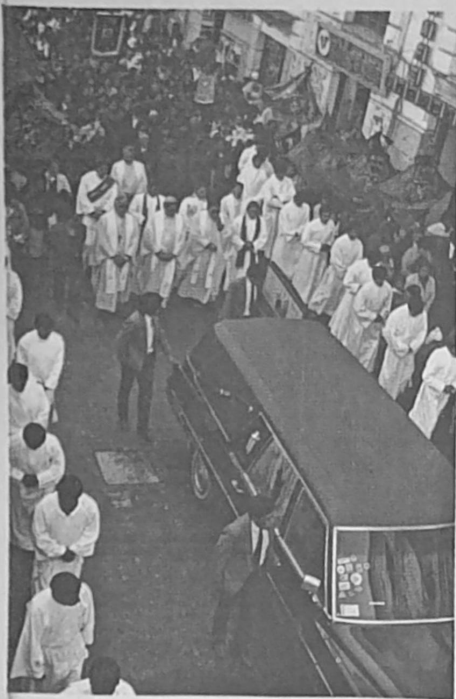
Ya llegan!!

RESERVE EL SUYO

COMBOGEL S. A.

La Paz:  
Cuba No. 1406 Esq. Brasil  
Tels. 354460 - 327503

Santa Cruz:  
Kilómetro 3 1/2, Carretera al Norte  
Tels. 41114 - 34409



La noticia que conmovió a toda la población boliviana durante esta semana, fue el asesinato del párroco de la Iglesia de Gran Poder, Miguel Silva y Gutiérrez, ocurrido la madrugada del pasado martes, a manos de por lo menos tres desconocidos. El informe médico forense señala que el religioso fue victimado a golpes en su propio domicilio, cerca de la una de la madrugada por tan horrendo crimen y, al pedir la investigación minuciosa del hecho y castigo a los culpables, exigió la suspensión de la Entrada de Gran Poder. Los restos del sacerdote fueron enterrados el viernes, con la asistencia de un gran número de fieles.

Otro hecho de importancia en la semana que termina, se presentó con la declaración del subsecretario de Coordinación del Ministerio sin Cartera, Fernando Unzueta, quien afirmó la privatización de 80 empresas públicas en los próximos 90 días. La noticia provocó la protesta de sectores de oposición gubernamental.

El problema marítimo volvió a abrir las páginas de los periódicos nacionales, con la reiteración del gobierno boliviano ante la Organización de los Estados Americanos, de retornar al océano Pacífico. Pese a la negativa chilena de tratar el asunto, el canciller Carlos Iturralde dijo que Bolivia está decidida "a recuperar su condición y cualidad marítima, buscando una visión renovada del camino del diálogo".

## FUNDES

Otorga GARANTÍAS para pequeñas y medianas empresas industriales o de servicios industriales obtengan ACCESO AL CREDITO  
ATENCIÓN: A LOS USUARIOS: MIÉRCOLES Hs. 16.00.

### FUNDES - LA PAZ

Plaza San Pedro 1483, 2º piso Tels. 35 48 98 39 16 97

### FUNDES - Cochabamba

Baptista 487 esq. México 2º piso Tel. 25 770

### FUNDES - Santa Cruz

Suárez de Figueroa 127, 2º. Piso Tel. 34 555



### INVITACION N° DCS-12/90

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos Distrito Comercial Sud, invita a empresas importadoras, casas comerciales y/o personas legalmente establecidas a presentar propuestas para la: PROVISIÓN DE UN EQUIPO ELECTROGENO TIPO PACKAGE MODELO 3304 (EMPC) MARCA CATERPILLAR, INDUSTRIA NORTEAMERICANA.  
Las especificaciones técnicas se encuentran a disposición de los interesados en la Sección Caja del Distrito Comercial Sud, en Av. de las Américas s/n esq. Guatemala (Barrio Petrolero) de la ciudad de Sucre, las que podrán ser retiradas previo pago de Bs 20.- (Veinte 00/100 bolivianos) en horas de oficina (de 07:00 a 18:00).

Las propuestas deberán ser presentadas con las formalidades establecidas en el pliego de especificaciones, en sobre cerrado y lacrado en oficinas de Asesoría Legal hasta el día lunes 25 de junio de 1990 con el siguiente rótulo:

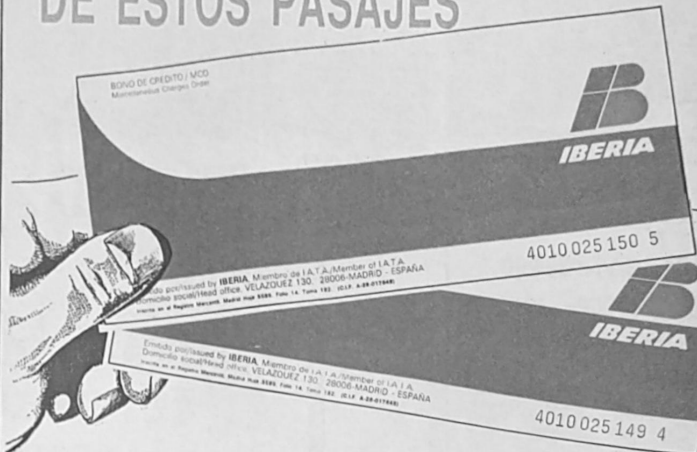
Y.P.F.B. D.C.S.  
REF. INVITACION N° DCS-12/90  
TELEFONO: 24000-24800  
TELEX 2602 YPFBDCS  
FAX: 064-24037  
CASILLA N° 458  
SUCRE-BOLIVIA

RELACIONES PUBLICAS  
DISTRITO COMERCIAL SUD  
SUCRE, JUNIO DE 1990

Por extravió queda anulada la libreta bancaria de Caja Ahorro en Moneda Extranjera del Banco de La Paz N° 4010101334-2.

HOY

# GRAN SORTEO DE ESTOS PASAJES



## ITALIA '90

Con PRESENCIA - PLAZA TOURS e IBERIA

Para que viva el más grande evento del fútbol mundial, con el sensacional programa que hemos seleccionado para usted, LA GRAN FINAL (29 de junio y 9 de julio), que le permitirá ver un partido de los cuartos de final en Florencia, Milán o Nápoles, La Semifinal en Nápoles o Turín y la Gran Final en Roma.

Y en sus momentos libres, representantes de PLAZA TOURS le mostrarán los lugares más interesantes de Italia. Todo, pasajes de ida y vuelta, hotel, entradas numeradas y traslados, absolutamente GRATIS.

Además, usted tiene opción a ganar hermosos:

- \* Pelota de fútbol marca ETRUSCO original
- \* Trajes de entrenamiento marca ADIDAS original
- \* Par de botines de fútbol marca ADIDAS original
- \* Trajes de entrenamiento marca KANGARUS original
- \* Casaca de fútbol ADIDAS original
- \* Modelos miniatura MERCEDES BENZ de colección
- \* Suscripciones de PRESENCIA

Queda usted cordialmente invitado

HORAS 11:00

HOTEL "PLAZA"

## MÁS VIVIENDAS PARA LOS BOLIVIANOS

INDUSTRIAS  
**Duralit** S.A.

Felicita a la:

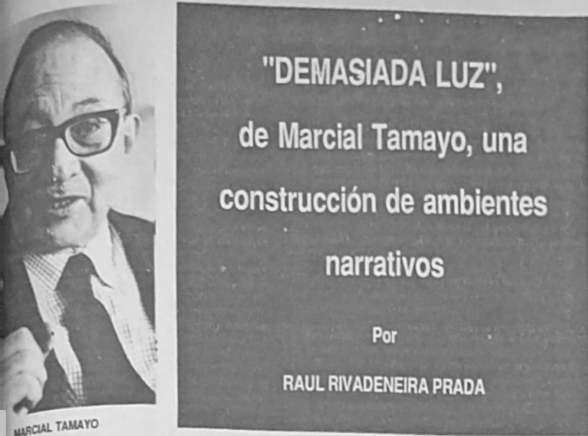
"Urbanización 9 de Abril"

Situada en la ciudad de El Alto, la inauguración de sus 75 viviendas. Construidas con el financiamiento del Fondo Social de Emergencia del Ministerio de Asuntos Urbanos y agradece por la utilización de nuestra placa:

**RESIDENCIAL-10**







# "DEMASIADA LUZ", de Marcial Tamayo, una construcción de ambientes narrativos

Por  
RAUL RIVADENEIRA PRADA

VEINTA Y CINCO AÑOS, sala de las  
de Domingo Taldriz, con el sello editorial  
de "Tiempo", en Buenos Aires, la obra Borges,  
y clase, de Marcial Tamayo y Adolfo Ruiz,  
de las primeras y mejores referencias acer-  
ca del poeta y ensayista argentino, recono-  
cidos como el máximo exponente de las le-  
téricas americanas de este siglo.

Marcial Tamayo ostentó, con legítimo derecho, el  
primer divulgador de Borges, a lo menos en  
españoles bolivianos, con la obra antes cita-

Referencia anterior no es simplemente evocati-  
va, sino un trabajo que tiene tres décadas y un  
de antigüedad; descuellan por la relación que  
Tamayo con Borges, de donde puede cole-  
tar saludable influencia de éste sobre aquél:  
la presencia en el estilo de Tamayo (mucho bor-  
gesiano) no significa imitación, sino simple-  
mente una provechosa influencia, que pocos  
pueden exhibir con galanura y eficacia.

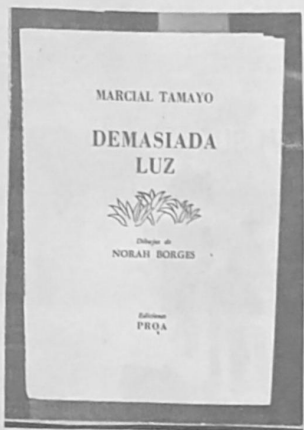
Demasiada luz es, por confesión del autor, una  
obra en la benéfica relación constante y  
con el padre progenitor y guía: "Debo a mi pa-  
dre haber aprendido a sentir ciertos hechos". Ma-  
yor propósito de rescatar del olvido las enseñan-  
zas y orientaciones paternas y perpetuar  
este libro, fungiendo como escribano de fe pú-  
blica, este caso más correcto sería decir: priva-  
do, al dejar testimonio de vivencias profundas  
que no pudo materializar en un libro porque  
no oyo lo que yo era demasiado luz", frase  
bellísima que, si no la suscribiera Tamayo,  
se atribuiría a Borges.

Los tres capítulos o secciones o motivos, co-  
mo considerásemos, tres bastarían para reco-  
nocer a Marcial Tamayo como un escritor  
sereno y elegante, pero sin restarles mérito  
al lector, a los otros diez pasajes, reflexio-  
nes, visiones, emotivas o pinceladas puer-  
gas poéticas y revestidas de espiritualidad,  
esperanza o desazón, sin linderar en el derro-

que me ha llamado la atención, porque es  
sólo en la literatura boliviana: es la maestría  
Tamayo construye el ambiente en que se ha-  
rá el hecho relatado, incorporando al lec-  
tor, en la situación descripta; imposible  
de esa mágica atracción. Los hechos que na-  
cen con naturalidad, sin forcejeos, sin artifi-  
ciosos compulsivos, con absoluta natura-  
lesza, como son los hechos, muy superiores a la más fértil fanta-  
sia, una atracción de la prosa de Tamayo po-  
rora, una trampa, sino una incitación o  
són a transponer el umbral que nos sepa-  
ra del relato, con un "pase usted", imposi-  
ble, luz, si se posee una mínima sensibili-  
dad, que alumbra sus fragmentos.

nos conduce con Demasiada luz por el  
es de sus recuerdos de adolescente, me-  
ditadas por el padre, personaje central,  
is memorias del encuentro o los encuen-  
tro, en una metafórica alusión al in-  
mo de mantenerse en contacto con los  
is, con la historia, con las raíces. Siguen  
nológicas y políticas; anécdotas que, si  
el encanto de la bella prosa, pasarían co-  
o épicas maltratadas.

tres muestras representativas del fuste li-  
terario. Ellos son, según mi modesta per-  
la, Justicia y Los enemigos. El prime-  
ra hermosa cuanto estremecedora ale-  
lujía y siempre nuevo fratricidio. El "due-  
ño bimbembre", un dictadorzuelo que bien



podría ser cualquiera de los que inscribieron su  
nombre en la historia con la sangre de sus herma-  
nos! llamado Macías Ngema, africano bantú, endo-  
sado al punto de monólogo con cualquiera, ha man-  
dado arrojar a su ministro subversor por una de  
las ventanas de su palacio y explica clementemente  
su hazaña, sin permitir réplica ni comentario:

"Ese hombre fue ministro de Relaciones Exterio-  
res y también fue traidor. Fue arrejado desde esta  
ventana y permaneció vivo muchas horas en  
ese lugar que usted ha visto. El sol y las moscas  
lo cubrieron todo un día. Después murió, no lo  
matamos, simplemente lo dejamos morir..."

Tamayo le ha contado esto a su padre y él le ha  
respondido, "encontré por un rectángulo de cielo  
que entra por la ventana".

Hay gente a quien, una vez en la vida, les es do-  
do ver a un Ángel o a un Apóstol visitando la tierra.  
Otros, como tú, han conocido a Caín.

Justicia es otro relato que peca en la consciencia  
humana con fuerza. Muestra la vulnerabilidad de  
la justicia, de la idea de justicia en el complicado y  
oscuro laberinto de los intereses políticos, cuando  
los asesinos esperan orados, impunes, una entre-  
vista con el señor presidente, de la república, mien-  
tras las damas, enlutadas por el atroz crimen del es-  
poso y el hermano buscan justicia ante el mandata-  
rio, pero éste les hace sentir "culpables" de algo, del  
delito de buscar esa justicia.

En Los enemigos, se pone en evidencia la cor-  
riente paradójica de que el sacrificio político, el ries-  
go, la decisión valiente son méritos de los que se  
aprovechan otros: los oportunistas, los buitres que  
esperan con sus escudillas y siniestras figuras, asi-  
das en palo seguro, que el león consume su bravura  
en lila con el toro, para caer sobre la presa y hartar-  
se de ella, sin más mérito que la acecharza astuta y  
el fingimiento perulero.

Ceguera (evoca a Borges), vida y muerte, oscuri-  
dad, silencio, magia, son elementos con los que Ta-  
mayo modela su prosa y, una vez modelada, la expo-  
ne a la luz, en busca de esa "demasiada luz, metáfo-  
ra de Dios, de verdad, de camino, de esperanza, como  
nos dice el Evangelio.

## SIMPLEMENTE

Si pudiéramos decir  
que, simplemente,  
los que lo inquietan  
son los que lo pintan.  
go,  
jer, simplemente,  
jetivo,  
saje que la desnude.  
ués  
mbre, simplemente,

sin miedo que lo agigante  
ni sombra que lo entretenga.  
  
Si pudiéramos decir:  
el árbol, la mujer y el hombre,  
simplemente,  
sin viento, sin pájaros,  
sin adjetivo, sin  
paisaje, sin miedo y sin sombra.  
Simplemente.

ELIODORO AYLLON

ME asomé por la ventanita  
buscando Dios  
y el cielo  
inmenso callejón de noche  
sorreía  
con minúsculos dientes de luz

Me encontraba en Londres cuando escribí esto. Londres de  
Victoria, la reina ambiciosa y gorda. De Diarrell y sus avatares  
hebreos que repartían el mundo. De Dickens y Hardy. Del cri-  
men. Londres pobre y trágico.

En esa ventana, la misma que tuve, un artista grababa imá-  
genes: cocheros y prostitutas, tabernas bajo la oscuridad del  
puerto, puntillado de mástiles.

Gustavo Doré. Madera y tinta

Manos.

Las vendedoras regresan a casa. Los niños se reúnen. Rostros  
tensos. Tristes. Líneas que endurecen la vida; trazos de desgra-  
cia que curvan las bocas. Esos, esos se quedan en el grabador.



INUTILMENTE trato de hallar a Horacio Quiroga y la impre-  
sión que me causó con sus relatos de trópico. Desarreglo en ello  
mis papeles, escribiendo y volviendo a escribir para permane-  
cer esas imágenes. Y no tengo éxito. Impulso ni pensamiento  
hacia el Paraná que vi, para acercarme más. Pero ese río era in-  
sulto en sus orígenes brasileños. Aunque recuerdo, en Santa Fe,  
haberlo conocido en su desborde trágico, allá por el 85, cuando  
sus aguas corrían árboles como pajas sueltas y el viento del  
ganado perecido inflaba, podrida, la atmósfera. Ahí está, puedo  
iniciar...

Imaginen mullones de roca. Y arriba, empenachando la  
montaña, la jungla tiesa en su peligro. Porque es de día. Y en el  
fondo del canal, el turbión del Paraná, bajando con furia al sur.  
Piensen que anochece y un hombre va, semihundido, en su  
balsa de bambúes.

El río trae:

Camalotes. Arremolinamiento de plantas, hierbas, musgos,  
yaracacusties que portan en la boca un dolor más grande que el  
dolor.

El río trae los lodos del diluvio. En los lodos, ojos de ahoga-  
dos cuyas pupilas jamás reflejarán la luna.

Trae maderos ciegos que embisten y quiebran. Vigas perdi-  
das tirando al truenito de la noche.

El río ... por el que escapan los "mensú", jornaleros, esclavos  
de obreros. El río mata, salva, "crece pastizales y arrebató  
sembrados".

Suena en Cochabamba una canción del Paraná. Allá por el  
82...



HORACIO QUIROGA tiene que haber leído a Conrad. El  
primer párrafo de su cuento lo sugiere así, o lo confirma.

No quiero aún terminarlo. Por eso me he sentado y aguanté  
la penuria de escribir a máquina sobre la cama. No puedo dejar  
de hacerlo. Es demasiada la fascinación que ejercen sobre mí  
las historias de mar. Heme, en pleno calor de Arlington, sorlan-  
do con los sargazos que han detenido barcos, que de tanto ser  
abandonados son ahora fantasmas.

Tiene que haber en mi relato dos cosas: un barco, noche y  
niebla. Nada se ve ni se oye. Se sabe, sí, que hemos entrado en  
un mar de sargazos, inmemoriales algas. La luna ha preferido  
hundirse. Se llama, a eso, noche cerrada. Pues sea, noche cor-  
rada. De pronto, estruendos, fierros resquebrajándose, gimiendo.  
Y la sombra a la que hemos embestido y que tiene forma de  
buque. Uno olvidado...

Al hundimos no corra. Pongo el libro en el maletín y  
recuesto mi cabeza en la almohada para morir tranquilo.

CLAUDIO FERRUFFINO-COQUEUGNIOT

## PRESENCIA Literaria

DIRECTOR: JUAN GUIROS

Año XXXIV (Domingo 23°)  
La Paz, Bolivia Casilla 1913  
10 de junio de 1990

La DIRECCION DE PRESENCIA LITERARIA  
no mantiene correspondencia sobre colabora-  
ciones que expresamente no sean solicitadas  
por la misma.  
PRESENCIA LITERARIA no se identifica ne-  
cesariamente con las ideas expresadas por sus  
colaboradores.

## CANTAR

TE veo,  
aunque no te mire.  
Te siento  
y no estás aquí.  
Te espero  
pero no acudes.  
Te quiero  
aunque no lo sepas,  
y siempre  
ha de ser así...

ALVARO CONDARCO  
CASTELLON

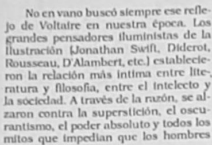
## MEMORIA DEL PARANA

## DE "LOS BUQUES SUICIDANTES"

Por  
CRISTINA PERI ROSSI

[illegible]

No es poesía intelectualista, sino cordial. Dirigida al sentimiento más que a la mente. Creada más para impulsar al bien que para impresionar por su belleza. Es una creación pragmática más que deleitosa.



Y mucho más podríamos seguir hablando de este ilustre Patricio Chuquisaqueño que fue el primer Alcalde de nuestra ciudad, Catedrático Emérito, Fiscal General de la República y destacado miembro de la Universidad. Sin embargo, que basten estas pocas líneas para rendir nuestro sentido homenaje al DANTON de Bolivia.

Con bastante frivolidad se dice que en este fin de siglo asistimos a la muer-

De cualquier parte del mundo  
siempre volveré  
cuando la rosa del crepúsculo empieza  
su corola a encender  
en esta esquina, justo en esta calle  
desde donde se ven  
como palomas blancas las torres de San Felipe Neri  
y Nuestra Señora de La Merced.

MATILDE CASAZOLA



DESDE la lejanía  
entlazando su nombre  
siente  
para quebrar  
su transparente rostro  
sobre la roca de Isla Negra  
el mar.

Pablo  
su tenue palabra  
en estallada voz  
multitudines.

es mudo  
verso  
incansable repite

## LITORAL CENTRAL

(Para María de Ballón)

la sinfonía azul  
dejando su mensaje  
de ala blanca  
en arenas y piel.

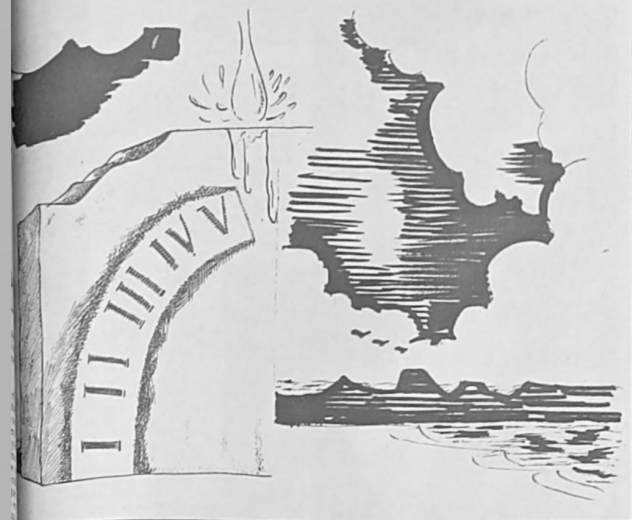
Gris  
como el hombre adulto  
y como el hambre y el dolor  
rugoso  
así la roca

a cuyo torso  
corre el mar.

Teclas  
en bajo sordo  
de las olas  
en la catedral fría  
de la noche  
y el cuarto con María  
una capilla  
por la visita  
de Neruda y el mar.

BLANCA GARNICA

Chile, 1990.



## ROGERS BECERRA

### CASANOVAS O

### LA MUSICA MOJEÑA

Por

OSCAR G. HURTADO S.

LA septuagenería Sociedad Geográfica e Histórica de Beni se ha vestido de gala para recibir en un preclaro hijo de la tierra: Rogers Becerra Casanovas, nacido en Trinidad el 9 de agosto de 1914.

Miembro de la Sociedad Boliviana de Historia y otras ilustres instituciones culturales nacionales, querido a invitación nuestra, adherirse al pequeño grupo de intelectuales que conforman la Sociedad y que laboran incansablemente en la tarea rescatar en la medida de lo posible, los valores culturales mojeños para luego difundirlos más allá de fronteras de la casa grande.

Rogers Becerra Casanovas es la música mojeña; las cinco mágicas líneas de su pentagrama han estado apisonada -para siempre- el alma autóctona. Cuantas veces su persona abandona la Euterpe moxa cae su flauta.

En diciembre de 1994 da comienzo a sus trabajos de composición uniendo en feliz combinación -su formación musical al privilegiado estro poético del maestro Homando Ortiz Chávez. Fruto de esta formidable alianza artística son: el vals "Y... no viene el vals", con el que inicia su primer ciclo como compositor. "Viva Trinidad"; "Cuando se va la ilusión"; "Misterios del corazón"; obras ya clásicas del repertorio de la música beniana.

A la muerte del poeta, acaecida en febrero de 1995, una su vena musical a la lira de Ambrosio Garibarra (taquiraris: "No volveré a querer", "Ilusión amor", "Recuerdo") en forma preferencial y de forma alada, pero muy especial, con las de Horacio Eguez ("Tierras del pailón"), Mariano Menéndez ("Incertidumbre"), "Despedida" y "Ritmo en el tiempo", César Chávez Taborga ("Fajue de amor") y Armando García Vespa (taquiraris: "Embrujo" y "No desabril").

No podemos dejar de mencionar aquí, ya que he estado el tema del cancionero popular mojeño, piezas suyas que se han hecho folclóricas: el carnaval "Vaca vieja", con letra de don Alcindo Claros y el taquirari "Movinita", cuya letra corresponde a Carlos Jovero Eguez.

Ha colaborado con su música al poeta español Luis Hervas Figueroa ("Triste secreto", bolero y vals "Incertidumbre") en pequeña escala y al argentino Julio César Bandini; así mismo, al compositor nacional Gilberto Rojas ("Cuando te olvides de mi", "Nostalgia", taquirari).

Abandona el cancionero popular para dedicar su tiempo y talento a la Música selecta (segundo ciclo de producción musical) escrita con motivos regionales, citando: "Ancestro"; "Suite mojeña"; recopilación de melodías indígenas de diferentes zonas del

Beni que comprende las danzas "El torito", "Los macheteros", "Las bárbaras", "El sarao", "Indio damnificado" y "Amor de mopera"; y otras de carácter religioso.

Este repertorio selecto ha sido trabajado académicamente por Becerra Casanovas para inmortalizar la música nativa, ya que es la parte de su producción musical menos conocida y por apreciada -en nuestro medio. Esas armonías han sido pentagramadas para los oídos de los dioses inmortales ya que expresan los sentimientos más profundos del hombre mojeño.

A partir de 1958 abre un paréntesis en sus tareas musicales para dedicarse -con igual éxito- a la investigación histórica y folclórica, siempre preocupado por el destino de las cosas nuestras y casi nunca alejado del campo que le apasiona: la música.

Primicia de su nueva actividad intelectual es el libro "Reliquias de Mojos", en su primera edición. Feliz-



mente para nosotros, el autor nos ha entregado una segunda edición de la misma, hoy por hoy agotada.

Posteriormente nos ofrece: "Investigación histórica sobre los orígenes del taquirari", que fuera motivo de una acalorada controversia de alto contenido cultural con don Hernando Sanabria Hernández. "Curso elemental de teoría e historia general de la música", dedicado a la juventud de Bolivia. "Introducción a la cultura musical", "Retablos coloniales", "El imperio del caucho", así como ensayos y discursos que llevan su impronta personal.

Como un "resbalón" a la música tradicional -al decir del propio Becerra- nació el "Cancionero Infantil", con melodías indígenas. Sin embargo, los niños ya le debían a él y a don René Chávez Muñoz la marcha infantil "Capulitos"; así como "Rayitos de sol", cuya letra pertenece a doña Rosa Melgar de Ipiña.

Pensador invendible, iconoclasta y polémico, el profesor Becerra goza del raro privilegio otorgado a los grandes: la incomprensión y la soledad. El se cuida poco de la primera y ha tomado por compañera a la segunda.

Adelantel, profesor.

## "LA GENERACION PERDIDA" EN LA NOVELA NORTEAMERICANA

Por  
MARIO G. RODRIGUEZ

UN GRAN MOMENTO, quizá el más creativo de la novela norteamericana que cronológicamente corresponde a los años 20 al 30 y los inmediatamente posteriores del presente siglo, es cuando se da la explosión narrativa y el surgimiento de novelistas tan meritorios que llevan la novela americana al primer plano mundial, por su calidad expresiva y originalidad temática, atraen la atención de Europa, sembrando por décadas al dominio de una excelente producción novelada. Es esa curiosidad europea que en una pausa

de su creatividad reanega y analiza con riguroso espíritu lo que se escribe al otro lado del Atlántico, con nueva modernidad, renovado impulso, temáticas alucinantes y estímulos estimulantes. Motivos más que suficientes para impactar a intelectuales y público lector que entusiastamente consumen el producto literario creado por talentosos escritores recientemente conocidos.

(Pasa a la pág. 4)



## FORTINES PARAGUAYOS Y BOLIVIANOS 1905-1932

(Del Gral. Brig. (Sr.) Ramón César Bejarano)

Por René López Murillo

de E.M.G. de Bolivia informó al Presidente de la república que desde el 10 de enero de 1930 al 11 de octubre de 1931 se produjeron 21 choques armados entre fuerzas bolivianas y paraguayas, o sea 21 choques en 21 meses: un choque por mes.

Del lado paraguayo esta relación: "Pero había una cosa que nunca faltó, que siempre estuvo presente en el espíritu de todos, incluso del último entente, aún de aquel apostado en las narices del enemigo, y era la consigna de no tirar, no tirar aunque se viera entrar en su patio o en su cuarto, salvo un caso extremo de hecho consumado, en que así sea el disparado. Cada vez que pedíamos proyectiles para reforzar nuestra dotación, se nos contestaba con este estribillo: 'No hay que ser belicoso. La consigna es no provocar al enemigo'."

... Hasta el año 1930, el Ministro de guerra del Paraguay impartía severas instrucciones a las guarniciones militares del Chaco, para evitar incidentes con las unidades bolivianas. En razón de tales instrucciones, los defensores de nuestra soberanía observaban y sufrían en silencio la osadía del invasor.

"Las patrullas bolivianas en sus correrías entraban temerariamente hasta las colonias menonitas, y trataban de atomizar a los pacíficos y confundidos colonos."

El Te. Víctor Ustares llega a penetrar hasta 300 metros de nuestro recién fundado fortín "Cacique Roman", llamado después "Isa Pa", donde de deja una inscripción que dice: "Ala Bolivial 5-XI-28. Te. Ustares".

En marzo de 1932, la guarnición de Falcón escucha tiros en las cercanías. La patrulla enviada por el Te. Alfredo Galea encontró un cartelón que decía: "Tíras, no se molesten. El Cap. Ustares está de caza."

"El famoso cap. Víctor Ustares recorría impune las vastas regiones ocupadas y explotadas por el Paraguay, llegando a hacer un viaje desde Sucre a concepción por Nanawa... regresando al punto de partida por vía Formosa, después de descansar unos días en nuestra capital."

En el bando paraguayo todo era dificultad y problema. En sus fortines se adolecía de todo, especialmente de ropas, medicamentos y algunas especies alimenticias. "A diferencia de Bolivia, el Paraguay no tenía crédito externo por los oprobios empréstitos de 1870. La deuda de la Triple Alianza estaba pendiente de pago, y la anar-



## doming

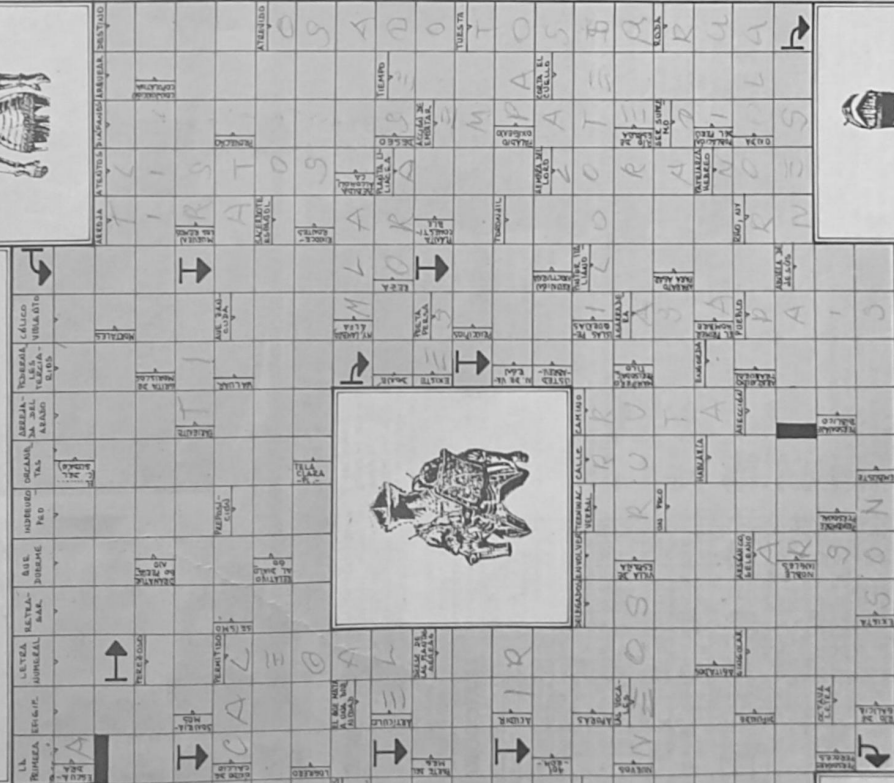




## LEXICOGRAMA N° 812

Gane Bs. 50.-

¡Llene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas!  
Las cinco figuras tienen relación entre sí y las referencias están basadas generalmente en vocablos de nuestra lengua.



Sortearemos Bs. 50.00 entre las respuestas correctas que lleguen a nuestras oficinas, Av. Mariscal Sra. Cruz, Edif. Esperanza, hasta las 18.00 del día viernes 22 de junio de 1990.

Se otorga el premio a la persona que envíe la respuesta correcta.

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Localidad: \_\_\_\_\_

Departamento: \_\_\_\_\_



# Primer educador indígena Uru- Muratos

LUCAS MIRANDA MAMANI

**PRESENCIA**

**Dominical**

La Paz, Bolivia, domingo 10 de junio de 1990









*Marlo Vargas Llosa*

*Marlo Vargas Llosa*







LALUCHA POR LA EDUCACION DEL INDIO

Sí fuerza hecha orfentos de este oficio.

México, D.F., 19 de mayo de 1970.

A la Honorable Asamblea Legislativa del Estado de México, en el Palacio de Gobierno, para que se sirva expedir y publicar la presente Ley.

Atentamente,

Fernando Gamboa

Presidente del Poder Judicial del Estado de México

Esta línea por la educación encasada por el *Ateneo* Cívico tenía dos estrategias, una que estaba orientada hacia los propios estudiantes (según la tradición, a experimentación y a la formación de líderes) y otra que estaba dirigida hacia los demás, a los abogados y miembros críticos y detractores de las estrategias de consolidación ideológica, representados por el grupo de conservadores, intelectuales y periodistas que el otro proyecto estaba orientado hacia lo público y hacia el interior del siglo, por la cual nos movíamos entre problemas con el nombre de *Ateneo* Moderno. Este último grupo de intelectuales, que se movían en la línea de la reforma social, había fundado nada menos que *Boletín de la Unión*, según el Centro de Archivos "Batallas de la Cultura" fundado el Centro de Archivos "Batallas de la Cultura". Según el libro *La cultura de la izquierda* de los años treinta, había fundado nada menos que *Boletín de la Unión*, según el Centro de Archivos "Batallas de la Cultura". Según el libro *La cultura de la izquierda* de los años treinta, había fundado nada menos que *Boletín de la Unión*, según el Centro de Archivos "Batallas de la Cultura".

[illegible]

1950 (Foto Lucas Miranda)



DO NOT WRITE IN THESE SPACES

EDUCADOR DESDE 1996

Su primera experiencia como educador lo hace en la escuela de Jareguatú de la provincia Abasco del departamento de Oruro, a la edad de 25 años, en 1926. La razón para



En 1

CONSTRUCTIVE ESCUTULAS

Otra sus labores como diseñador, se consistió en explicar y buscar entre sus opositores. Un primer caso, fue justamente trabajar ante las autoridades estatales de la región, autorizando para la elaboración de terrenos para la construcción, pero aquí tenemos que aclarar que la vía se asfaltó por los techos en para salvaguardar de las precipitaciones y aguas que caían de parte de los huacales y así evitar subterráneos inundaciones que com-

jugar céntrico, en Jarcohuño y Ma-

(Archivo Privado  
1984 - Fini Morte)

Actualmente somos 76 años

En su comunidad, el mae-

**Panela Conde Mariscal**  
TALLER DE HISTORIA ORAL ANDINA  
LA PAZ

A black and white photograph of a large, rectangular stone block, likely a fragment of an ancient structure, resting on a sandy surface. The block is heavily weathered, with visible erosion and a rectangular hole in its center. A long, dark shadow is cast to the left of the block, indicating a light source from the right. The background is a flat, sandy expanse.

A black and white photograph of a man in a suit sitting at a desk, looking down at papers. The desk is cluttered with stacks of papers and a typewriter. A lamp is visible on the right side of the desk.

Lucas Miranda, agosto de 1988. Ilapallapant-Uru Murato, en Oruro (Foto: R. Cande-THOAI)



















Retrospectiva

Videos sobre la festividad del Señor del Gran Poder

Para este domingo, Canal 13 ha producido una retrospectiva de videos sobre la festividad del Señor del Gran Poder...

La retrospectiva incluye, entre otros, videos de la festividad del Señor del Gran Poder...

El Señor del Gran Poder, una de las fiestas más importantes de la ciudad...

Misión imposible

La Talla Cantabre, una de las obras más importantes de la escultura...

Directiva del Nuevo Movimiento de Cine

El próximo viernes a las 18:30 horas se reunirá el primer consejo de la nueva dirección del Movimiento de Cine...



Cuando llega el amor

Novela que lo cautivará cada vez más, tanto que no podrá dejar de verla. No se la pierda de lunes a viernes...

El Canal que nunca duerme. Logo of the channel.

Migración

Las conexiones de las migraciones de hoy siguen siendo muy importantes...



Telenovela gol de la televisión... APRILIST

En la que padres e hijos disfrutan juntos de lunes a viernes a las 19:30 hrs.



El Canal que nunca duerme. Logo of the channel.

Canal 11

Butaca once

Adam Walsh, un pequeño niño de 4 años de edad, desaparece en un supermercado...

Después de cumplir su pena, retorna a la vida civil y se dedica a la enseñanza...

En las actuaciones de Thomas Haden Church, Henry Silva y Dan Duray...

Marlene Sue plantea dos problemas sociales de gran importancia: la salud sexual de la mujer...





**THE**



**PRESENZIA**

|       |    |
|-------|----|
| canal | 13 |
|-------|----|

|       |       |       |       |       |       |       |
|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 15    | 11    | 9     | 7     | 6     | 4     | 2     |
| canal | canal | canal | canal | canal | canal | canal |

## TV GUIA MARTES 12 DE MAYO

|     |                          |                            |                    |                   |  |
|-----|--------------------------|----------------------------|--------------------|-------------------|--|
| 19  | El Zorro                 | Partido repita de la fecha |                    |                   |  |
| 20  | La casa de las tinieblas |                            | El Nal. maximal    | Los ricos también |  |
| 21  |                          | Enlace ECO                 |                    | Enlace UNO        |  |
| 22  | Gran espaldado           | Enlace Internacional       | "Maribel"          | Nuevo amor        |  |
| 23  | Vértigo cap. 12          | Enlace Internacional       | La feria de la     |                   |  |
| 24  |                          | Enlace Internacional       | Pitufos            | Allegria          |  |
| 25  | Como al cielo            | El secretario JK           | Esperando el tribu | Mr. Merito        |  |
| 26  |                          | Bélica - Jorja             |                    | Chiquilladas      |  |
| 27  | El exipiente             |                            |                    |                   |  |
| 28  |                          |                            |                    |                   |  |
| 29  | En la Hollywood          |                            |                    | Laurel            |  |
| 30  |                          |                            |                    | Cuota de amor     |  |
| 31  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 32  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 33  |                          |                            |                    |                   |  |
| 34  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 35  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 36  |                          |                            |                    |                   |  |
| 37  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 38  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 39  |                          |                            |                    |                   |  |
| 40  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 41  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 42  |                          |                            |                    |                   |  |
| 43  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 44  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 45  |                          |                            |                    |                   |  |
| 46  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 47  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 48  |                          |                            |                    |                   |  |
| 49  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 50  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 51  |                          |                            |                    |                   |  |
| 52  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 53  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 54  |                          |                            |                    |                   |  |
| 55  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 56  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 57  |                          |                            |                    |                   |  |
| 58  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 59  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 60  |                          |                            |                    |                   |  |
| 61  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 62  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 63  |                          |                            |                    |                   |  |
| 64  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 65  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 66  |                          |                            |                    |                   |  |
| 67  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 68  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 69  |                          |                            |                    |                   |  |
| 70  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 71  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 72  |                          |                            |                    |                   |  |
| 73  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 74  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 75  |                          |                            |                    |                   |  |
| 76  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 77  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 78  |                          |                            |                    |                   |  |
| 79  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 80  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 81  |                          |                            |                    |                   |  |
| 82  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 83  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 84  |                          |                            |                    |                   |  |
| 85  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 86  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 87  |                          |                            |                    |                   |  |
| 88  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 89  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 90  |                          |                            |                    |                   |  |
| 91  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 92  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 93  |                          |                            |                    |                   |  |
| 94  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 95  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 96  |                          |                            |                    |                   |  |
| 97  | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |
| 98  |                          | Presentación RTP           |                    |                   |  |
| 99  |                          |                            |                    |                   |  |
| 100 | En la Poyosa             | Carta de aliento           |                    |                   |  |

[illegible]

20:30 Onda deportiva  
21:00 Cuerpo entero  
22:00 Acosonito  
22:30 Cine arte crítica presenta: CONVENCIONES con  
Haimet Haimet  
23:45 LA NEGRA CON PUNTILLO

19:30 13 Cultural "Soneto, apun 31" de L. Spiller  
20:00 LA VIRGEN DE MEZANOCHE  
20:30 Onda deportiva  
21:00 Cuerpo entero  
22:00 Temario situaciones de COMEDIO.

puert**A**bierta  
Arte - Cultura - Cine - TV - Música  
Medicina - El hogar - Historietas  
**DE MARTES A DOMINGO**

historietas  
a todo color para el  
mundo infantil  
TODOS LOS DOMINGOS

Informaciones y notas  
eminentemente medicas  
Publicacion mensual

El mundo del espectáculo  
en la televisión  
TODOS LOS DOMINGOS

canal 13

Table with 3 columns: Time, Program Name, Channel. Rows include various shows like 'La única puerta', 'El mundo del espectáculo', 'El mundo del fútbol', etc.

canal 2 canal 4 canal 6 canal 7 canal 9 canal 11 canal 15

TV GUIA VIERNES 15 DE MAYO

TV GUIA JUEVES 14 DE MAYO

canal 2 canal 4 canal 6 canal 7 canal 9 canal 11 canal 15

Table with 3 columns: Time, Program Name, Channel. Rows include various shows like 'Partido repórter', 'El mundo del fútbol', 'El mundo del espectáculo', etc.

canal 13

canal 2 canal 4 canal 6 canal 7 canal 9 canal 11 canal 15

Table with 3 columns: Time, Program Name, Channel. Rows include various shows like 'La única puerta', 'El mundo del espectáculo', 'El mundo del fútbol', etc.

canal 2 canal 4 canal 6 canal 7 canal 9 canal 11 canal 15

TV GUIA DOMINGO 10 DE MAYO

TV GUIA LUNES 11 DE MAYO

canal 2 canal 4 canal 6 canal 7 canal 9 canal 11

Table with 3 columns: Time, Program Name, Channel. Rows include various shows like 'Partido repórter', 'El mundo del fútbol', 'El mundo del espectáculo', etc.

canal 13